

SHARK

VARIAL RS



SAFETY AND INSTRUCTIONS FOR USE • SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION

• SICHERHEIT UND GEBRAUCHSANLEITUNG • SICUREZZA E ISTRUZIONI D'USO • SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

WARNING!


Carefully read, understand and follow the instructions provided in this manual, and keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding the use or care of your helmet, please see your retailer for assistance or advice. Failure to follow the warnings and instructions provided herein can result in the failure of the helmet to protect you in an accident, resulting in a head injury or death.


ATTENTION !


Veuillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veuillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

WARNING!

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich

 "This user's manual and its images can not be considered as contractual. SHARK reserves the right to improve the quality of production. The images contained in this document are SHARK's exclusive property. Any reproduction is forbidden".

 "Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite".

 "Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Herstellung zu

an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser Anleitung nicht befolgen, kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.


ATTENZIONE!


Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

ATENCIÓN!

Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor diríjase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco esta diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt".

 "Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata".

 "Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohibida toda reproducción".

SAFETY AND NORMS OF USE

IMPORTANT

- Before using the helmet read this booklet and all enclosed documents carefully, in that they contain very important indications on how to use the helmet easily and safely.
- Failure to observe these instructions may reduce the protection provided by the helmet and consequently put your safety at risk.

USING THE HELMET

- The helmet has been specifically designed for motorcycle and motorbike use therefore it must not be used for other purposes (or uses or scopes). Equal protection is not guaranteed for any use different from the intended one.
- In case of accident, the helmet represents a protective element, which reduces injuries and head damage. This notwithstanding, it cannot alone prevent serious and/or fatal injuries due to the specific accident dynamics, therefore drive carefully.
- When driving any motorcycle, always wear the helmet properly fastened in order to fully exploit its protection.
- Never wear scarves under the fastening system nor caps of any sort under the helmet.
- The helmet can muffle traffic noises. However make sure that you can hear essential sounds such as horns and emergency vehicle sirens.
- Always keep the helmet away from heat sources like the exhaust muffler, the bag seat or the interior of a vehicle.
- Do not modify nor damage the helmet or part of it for whatsoever reason. Use only original accessories and/or spare parts suitable for your specific helmet model.
- Damage resulting from accidental fall may not be visible; helmets, which received violent impacts, are to be replaced.
- In case of doubt about the helmet integrity and safety, avoid using it and contact an authorized dealer to let it check.

CHOOSING THE HELMET

SIZE


- In order to determine the correct helmet size, try on helmets of different sizes and choose the one which suits best the shape of your head and which you feel firm once worn and fastened, thus ensuring a great comfort.
- Should the helmet be too big, it may slide down covering the eyes or turn slowly to the side while riding.
- Keep it on for a few minutes and make sure there are no points of extreme pressure that may cause pain or headache.

TAKING OFF THE HELMET

- With the helmet on and the strap securely fastened, try to take the helmet off as shown in Fig. A. In case of accident the different forces at stake and their various directions may result in helmet rotations or they may even cause the helmet to slip off if it is not securely fastened.
- The helmet should not rotate nor move on the head and should not slide off. Should the contrary happen, adjust strap length or change helmet size. Repeat test.

RETENTION SYSTEM

- The retention system (strap) is factory-adjusted at a standard length. Before use, check that it is correctly pre-adjusted.
- Make sure the strap is properly fastened and tightened so as to keep the helmet firmly in place. Anyway, before riding, make sure that the strap is well fastened under the chin, as close as possible to the throat, but without being uncomfortable.
- The correct strap tension should allow normal breathing and swallowing, but without leaving the space of a finger between strap and throat.

 **Attention: the button which may be present on the strap only prevents its end from flapping once the strap has been fastened properly.**

MAINTENANCE AND CLEANING

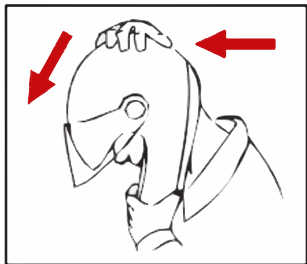
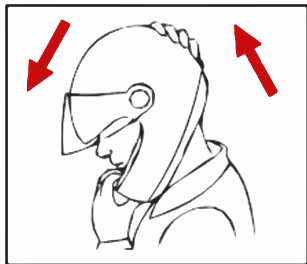
- Damage resulting from accidental fall may not be visible; helmets, which received violent impacts, are to be replaced.

⚠ Attention: the helmet can be seriously damaged by some common substances without the damage being visible. To clean the helmet, use only lukewarm water and mild soap; dry at

room temperature, away from direct sunlight and/or heat sources.

⚠ Attention: never use gasoline, thinner, benzol, solvents or other chemicals as they may irreparably damage the helmet irreparably damage the helmet.

FIG. A



"D-RINGS" RETENTION SYSTEM

Your new helmet is equipped with the D-ring retention system.

To ensure maximum protection and enjoy the advantages of the D-ring retention system, carefully read and follow the instructions on this label.

In order to prevent improper use of the helmet and, in particular, to prevent it from being incorrectly fastened, the ECE 22-05 approval standard requires that the helmet be put on and removed without having to unthread the band completely from the rings.

For this reason, this retention system, which is only efficient when the band is threaded correctly in the rings as illustrated in Fig. 1, is supplied pre-fastened and is conceived in such a way as to limit closing and opening to simple adjustments of the tightness of the band.

THEREFORE IT IS SUPPLIED WITH:

- a band end fitted with the male side of a snap button that prevents the retention system from opening completely, and once the tightness is adjusted, prevents it from fluttering when it is fastened to the female side;
- a red quick release flap that facilitates the loosening of the retention system.

To put on the helmet:

- Unhook the snap button by pulling on the band end (see Fig. 2).
- Pull the red quick release flap until the band is loosened completely without unthreading it from the rings (see Fig. 3).
- With the help of your thumbs, bring the pre-fastened chin band towards the forward part of the helmet so that it does not get in the way

of your face while the helmet is being put on.

- Put on the helmet ensuring that it is the correct size for you (see the attached instruction leaflet).
- Pull the band end (see Fig. 1) until you feel the band tightly pressed against your jaw.
- Refasten the snap button on the band end (see Fig. 2).
- Now try to remove the helmet by taking hold of it by the rear edge and rotating it forward. The helmet should remain well fitted on your head (see the attached instructions). If the helmet tends to come off your head, pull the chin band again until the correct pressure is reached and try again.

TO REMOVE THE HELMET:

- Unhook the snap button by pulling the band end (see Fig. 2).
- Pull the red quick release flap until the band is loosened completely without unthreading it from the rings (see Fig. 3).
- With the help of your thumbs, bring the pre-fastened chin band towards the front part of the helmet so that it does not get in the way of your face and remove the helmet.

⚠ WARNING: THE BAND MUST NEVER BE UNTHREADED FROM THE RINGS. THE SNAP BUTTON DOES NOT HAVE THE FUNCTION OF RETAINING THE HELMET. NEVER PULL THE RED FLAP WHILE DRIVING. We suggest that you periodically clean the D-ring release with lukewarm water and neutral soap.

Do not use solvents. Do not grease. Tampering with or unforeseen events that may compromise the working order of the retention system should not be ruled out. In this event discontinue use of the helmet.

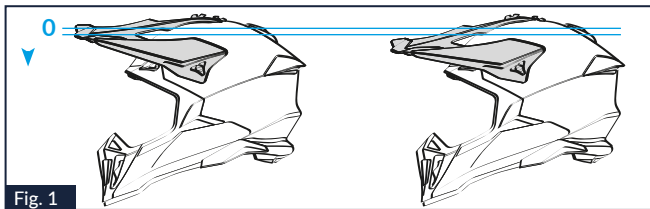
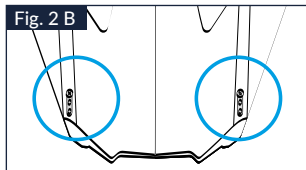
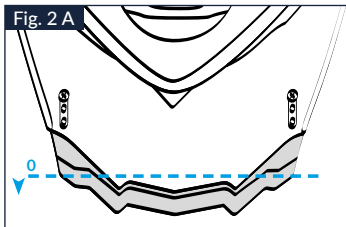


Fig. 1

PEAK AND PEAK EXTENSION

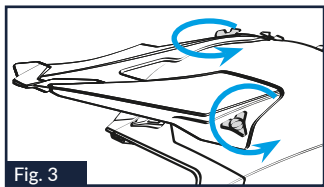
The peak can be adjusted in different positions by turning it upwards or downwards (Fig. 1). It also is equipped with a peak extension that can be adjusted in three different positions. (Fig. 2A).

⚠ WARNING: When riding on the road, the peak must be adjusted to the highest position "0" (Fig. 1) and the peak extension must be at the minimum extension position "0" (Fig. 2A).



1. PEAK ADJUSTMENT

- 1.1. Loosen the tightness of the upper central threaded cover plate "A" by rotating it counter-clockwise (Fig. 3).
- 1.2. Rotate the peak on the side cover plates "B" to adjust it to the desired position, which is the highest one when riding on the road (see position "0" in Fig. 1).
- 1.3. Lock the peak in the desired position by tightening the upper central threaded cover plate "A"; check that the side cover plates "B" are not loose (Fig. 3).



2. PEAK EXTENSION ADJUSTMENT

- 2.1. Completely unscrew the internal screws located at both ends of the peak extension (Fig. 2B).
- 2.2. Remove the extension from the peak; then put it back in one of the three possible positions, which when riding on the road is the one farthest back (see position "0" in Fig. 2A), by inserting its side pins in the specific holes at the two ends of the peak.
- 2.3. Tighten the internal screws while checking that the peak extension is positioned symmetrically on the peak.

3. PEAK DISASSEMBLY

- 3.1. Completely unscrew the threaded side

cover plates "B" by rotating them counter-clockwise so that the side ends of the peak detach from the helmet shell (Fig. 3). Pay attention not to lose the two air intakes placed between the peak and the shell (Fig. 2B).

- 3.2. Completely unscrew the upper central threaded cover plate "A" by rotating it counter-clockwise (Fig. 3). Remove the peak from the helmet, paying particular attention not to lose the trim of the upper central threaded cover plate "A" placed between the peak and the shell (Fig. 2B).

4. PEAK ASSEMBLY

Check that the air intakes are properly hooked to the peak as they were originally (Fig. 2B).

- 4.1. Place the trim of the upper central cover plate "A" in line with the threaded hole and place the peak on the shell. Insert the upper central threaded cover plate "A" into the hole and fasten by rotating it clockwise without tightening it completely (Fig. 3).
- 4.2. Insert the left side cover plate "B" into the relevant seat on the shell and tighten it completely (Fig. 3). Repeat the same operation on the other side of the helmet.
- 4.3. Complete the adjustment of the position of the peak and its extension as previously described (see steps 1.2., 1.3. and 2.).



WARNING: Check that the cover plates, internal trim and air intakes, which are interposed between the peak and the helmet shell, keep the peak steady in the desired position.

- Do not use the helmet if the peak and peak extension have not been assembled and adjusted properly.
- Do not install the peak without the internal trim of the cover plates and air intakes.
- In case of malfunctioning or damages, please contact an authorized SHARK dealer.

REMOVABLE INNER COMFORT PADDING

The removable comfort padding consists of a liner, pads of the side cheek pads (right and left) and covering straps, all completely removable and washable. The cheek pads are also characterised by removable inner expanding foam padding.

5. CHEEK PAD DISASSEMBLY

5.1. Unfasten the chin strap (see instructions).

5.2. Gently pull the red strap in the front area of the pad of the left cheek pad to release the safety lever on its back (Fig. 4).

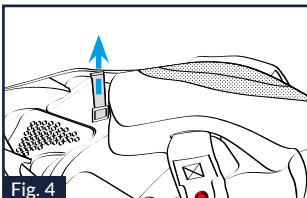


Fig. 4

5.3. Hold the front part of the pad of the left cheek pad and turn it upwards to unhook the front and upper hooks on its back (Fig. 5).

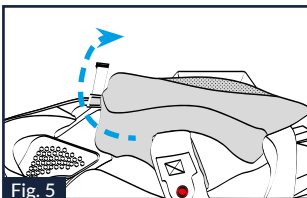


Fig. 5

5.4. Pull the back of the pad of the left cheek pad towards the inside of the helmet to undo the snap fastener on its back (Fig. 6).

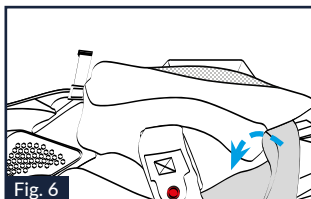


Fig. 6

5.5. Pull brackets "A" and "B" of the pad of the left cheek pad upwards to unhook them from the corresponding plates between the outer shell and polystyrene cheek pad (Fig. 7).

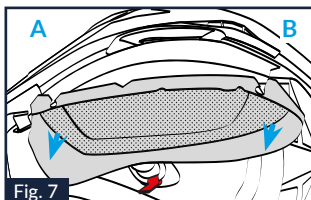


Fig. 7

5.6. Completely remove the pad of the left cheek pad from the helmet.

5.7. Repeat these steps with the right cheek pad.

Note: Do not remove the polystyrene cheek pads from the helmet shell.

6. DISASSEMBLY OF THE INNER EXPANDING FOAM PADDING OF THE CHEEK PADS

To make it easier to wash the inner comfort padding components, the cheek pads of the helmet are fitted with inner expanding foam padding that can be removed from the fabric lining. To remove the padding, proceed as follows after removing the cheek pads from the helmet (see instructions above).

6.1. Unhook the three eyelets of the rear frame of the left cheek pad next to the two hooks "A" (top and front) and snap button "D" (rear) on its back, respectively (Fig. 8).

6.2. Take the top "B" and bottom "C" flaps of the frame out of the respective loops on the back of the frame (Fig. 8).

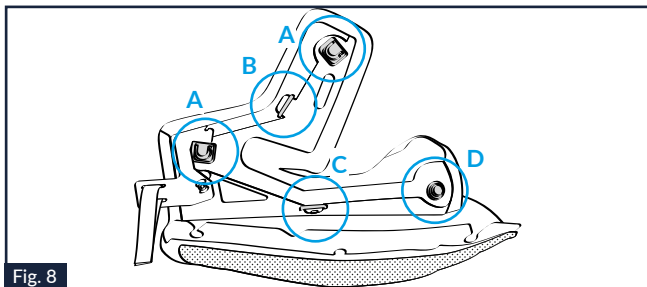


Fig. 8

6.3. Gently remove the inner expanding foam padding from the fabric lining of the cheek pad (Fig. 9).

6.4. Repeat these steps with the right cheek pad.

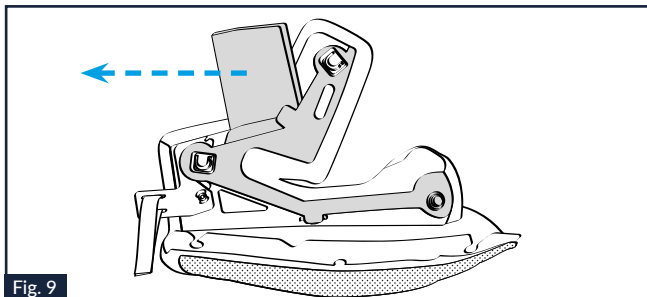


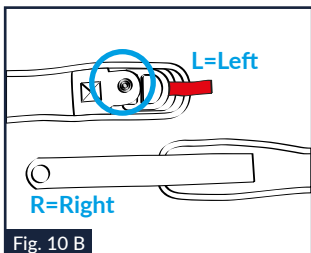
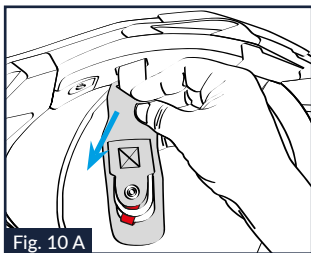
Fig. 9

7. DISASSEMBLY OF THE CHIN STRAP COVERING

To remove the chin strap covering from the strap, proceed as follows after removing the cheek pads from the helmet (see instructions above).

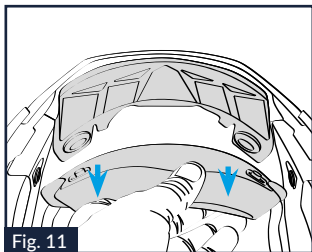
7.1. Pull the left covering strap in line with the "hook and loop fastener" to separate it from the chin strap band and then take it off (Fig. 10A).

7.2. Repeat these steps with the right covering strap.

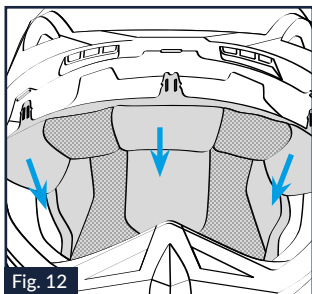


8. LINER DISASSEMBLY

8.1. Pull the back of the comfort padding towards the inside of the helmet to unhook the two side buttons on its back from their seats on the rear support fixed to the polystyrene inner shell (Fig. 11).



8.2. Unhook the left front flap from the support fixed to the inner shell below the trim of the upper edge of the shell by slightly pulling the comfort padding towards the inside of the helmet (Fig. 12). Repeat the same steps for the central front and right front flaps.



8.3. Completely remove the comfort padding from the helmet.

9. MONTAGE DE LA COIFFE

9.1. Properly insert the comfort padding into the helmet.

9.2. Slip the left front flap of the liner into its seat by slightly deforming the upper shell sealing edge (Fig. 13). Repeat the same steps for the central front and right front flaps.

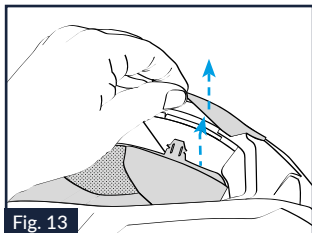


Fig. 13

9.3. Correctly turn up the shell sealing edge and press downwards in line with the three front flaps (left, central and right) until they are fully fastened to the support. Make sure that the front helmet area is as shown in Fig. 14.

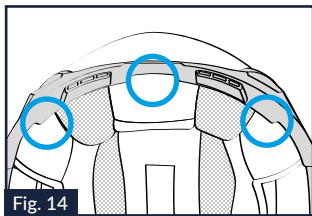


Fig. 14

9.4. Fasten the two side buttons on the back of the rear part of the comfort padding to the corresponding seats on the rear support fixed to the polystyrene inner shell (Fig. 11).

9.5. Spread out the inner comfort padding and make it stick to the inner shell by applying pressure first in the upper zone,

so that the hook and loop fastener strap on the top of the inside of the shell grips, and then along the circumference.

10. ASSEMBLY OF THE CHIN STRAP COVERING

The right and left chin strap covering are different from each other (Fig. 10B).

10.1. After identifying the left covering strap, insert the release mechanism of the chin strap inside of it in line with the free end of the "hook and loop fastener" until it comes completely out from the central slot. Press the free end of the strap over the chin strap band in line with the "hook and loop fastener" and pull the strap to stretch it out completely (Fig. 10A).

10.2. Repeat these steps with the right covering strap.

10.3. Make sure the straps are secured by gently pulling them towards the inside of the helmet.

10.4. If the release mechanism is the D-Ring type, check that the anti-fluttering snap button on the left strap only is correctly placed past the two D-rings (Fig. 10B).

11. ASSEMBLY OF THE INNER EXPANDING FOAM PADDING OF THE CHEEK PADS

11.1. Gently put the inner expanding foam padding inside the fabric lining of the left cheek pad (Fig. 9). Carefully spread out the padding while checking that there are no wrinkles in the cheek pad fabric lining.

11.2. Insert the upper "B" and lower "C" flaps of the frame in their loops on the back of the frame (Fig. 8).

11.3. Hook the three eyelets of the rear frame of the left cheek pad near the two "A" hooks (top and front) and snap button "D" (rear) on the back (Fig. 8).

11.4. Repeat these steps with the right cheek pad.

WARNING: the rear eyelet with its snap button "D" has a shape different from that of the front and top eyelets and of the corresponding hooks "A".

12. CHEEK PAD ASSEMBLY

12.1. Take the pad of the left cheek pad and check that the safety lever on the back is in the opening position (Fig. 15).

12.2. Put the left cheek pad inside the helmet and insert the rear bracket "B" in the corresponding plate between the outer shell and polystyrene cheek pad by pressing until it is fastened (Fig. 7).

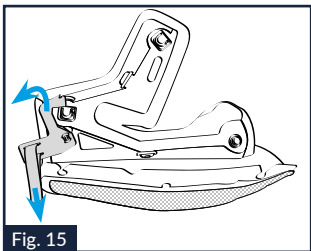


Fig. 15

12.3. Insert the chin strap in the passageway of the cheek pad padding and press near the rear snap fastener placed on the back to fasten it to the relevant seat on the polystyrene cheek pad (Fig. 6).

12.4. Press the pad of the left cheek pad against the polystyrene cheek pad and at the same time turn it inwards to fasten the front and top hooks on its back. (Fig. 5).

12.5. Press the safety lever upwards in line with the fastening area of the red strap to turn it towards the cheek pad padding until it reaches its closing position. (Fig. 4).

12.6. Check that the fastener and hooks are firmly fastened by slightly pulling the pad of the cheek pad towards the inside of the helmet, then check that it remains adherent to the polystyrene cheek pad.

12.7. Insert front bracket "A" in the corresponding plate between the outer shell and polystyrene cheek pad, then press it until it becomes fastened (Fig. 7). Place the front red strap against the inner surface of the chin guard.

12.8. Repeat these steps with the right cheek pad.

WARNING: the buttons are not hooked until a click is heard. Check that the strap comes out properly from the cheek pad padding.

⚠ WARNING: If your helmet is equipped with the double D-Ring retention system, pull it down as indicated in the attached double D-Ring label.

- Remove the inner comfort padding only when cleaning or washing is required.
- Never use the helmet if all parts of the inner comfort padding have not been correctly and completely reassembled.
- Delicately hand-wash in lukewarm water (max. 30° C) and neutral soap.
- Rinse with cold water and allow drying at room temperature, away from direct sunlight.

- Never machine-wash the inner comfort padding.
- The inner polystyrene is an easily deformable material. It is apt to change or get partially destroyed to help absorb shocks.
- Do not modify or alter the helmet's internal polystyrene components in any way.
- Clean the inner polystyrene components with a damp cloth only and allow it to dry at room temperature away from direct sunlight.
- Never use tools or equipment of any sort to carry out the steps described above.

13. CREATING SPACE FOR GLASSES

- 13.1.** Remove the left cheek pad from the helmet (see instructions above).
- 13.2.** Unhook the rear frame eyelet of the cheek pad in line with the top hook "A" shown on its back (Fig. 16).
- 13.3.** Take the top flap "B" of the frame out of the loop on the back of the frame (Fig. 16).

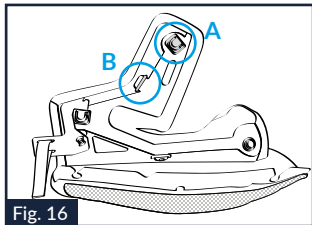


Fig. 16

- 13.4.** Gently remove the inner expanding foam padding from the fabric lining of the cheek pad (Fig. 17).
- 13.5.** Remove the upper part of the inner pre-punched padding (Fig. 17), then correctly put back the remaining padding part in the cheek pad.

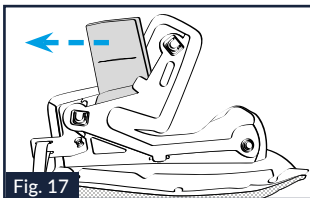


Fig. 17

NOTE: it is recommended to keep the removed padding for any subsequent reuse.

- 13.6.** Put the top flap "B" of the frame back in the loop on the back of the cheek pad and refasten the eyelet in line with the top hook "A" on the back (Fig. 16).
- 13.7.** Refit the complete cheek pad on the helmet (see instructions above).
- 13.8.** Repeat these steps with the right cheek pad.

14. REMOVING SPACE FOR GLASSES

- 14.1.** Remove the left cheek pad from the helmet (see instructions above).
- 14.2.** Unhook the rear frame eyelet of the cheek pad in line with the top hook "A" shown on its back (Fig. 16).
- 14.3.** Take the top flap "B" of the frame out of the loop on the back of the frame (Fig. 16).
- 14.4.** Properly insert part of the previously removed padding in the fabric lining of the cheek pad (Fig. 17).
- 14.5.** Put the top flap "B" of the frame back in the loop on the back of the cheek pad and refasten the eyelet in line with the top hook "A" on the back (Fig. 16).
- 14.6.** Refit the complete cheek pad on the helmet (see instructions above).
- 14.7.** Repeat these steps with the right cheek pad.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM

The Nolan Emergency Release System (NERS) allows the rescue personnel to remove the pads of the cheek pads from the helmet while it is still on the rider's head.

To remove the pad of the left cheek pad from the helmet, unfasten the chin strap and then pull the red strap in the front area of the pad as shown in Fig. 18.

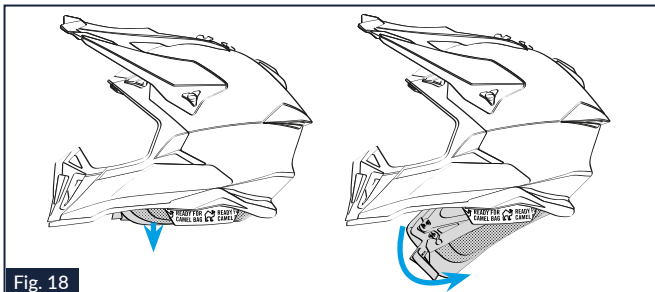


Fig. 18

The safety lever placed on the back of the pad of the cheek pad will first release and then, while continuing to pull the red strap, the pad will release from the polystyrene and gradually turn toward the outside of the helmet, leaving its side area free.

Repeat the same step on the right side of the helmet, which can then be more easily removed from the rider's head.

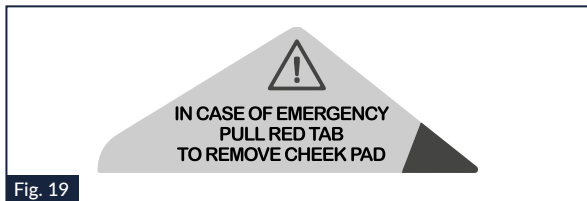


Fig. 19

⚠ WARNING: Never pull the red straps of the Nolan Emergency Release System (NERS) while riding.

- Always check that the cheek pads are properly installed. After using the Nolan Emergency Release System (NERS), check that the cheek pads are not damaged and reassemble them following the instructions above.

- Do not use the Nolan Emergency Release System (NERS) for the routine cheek pad maintenance and cleaning operations.

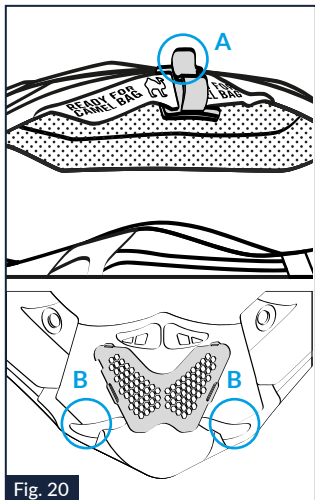
- Do not take the stickers shown in Fig. 19 off the helmet as they could provide useful information to rescue personnel.

- Should the Nolan Emergency Release System (NERS) fail or be damaged, please refer to an SHARK authorized dealer.

- Use the Nolan Emergency Release System (NERS) for providing aid only if you have proven expertise and qualifications in the field. If in doubt, call the appropriate emergency personnel.

“CAMEL BAG” ARRANGEMENT FOR THE HYDRATION SYSTEM

The helmet is designed to facilitate installation of a hydration system (not supplied) and fastening its hose. It includes (Fig. 20):



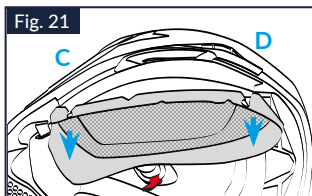
- a side hose clip “A”, on the “READY FOR CAMEL BAG” strap, useful for fastening the hydration system hose;

- a deformable seat “B” on the lower edge of the inner chin guard for positioning the end of the hose with the suction valve near the mouth.

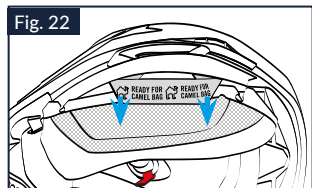
The “READY FOR CAMEL BAG” strap and the deformable seat “B” are on both sides of the helmet.

If you do not use a hydration system, we recommend removing hose clip “A” (see instructions below) and positioning the “READY FOR CAMEL BAG” straps behind the pads of the removable cheek pads. To do so, pull the bottom part of

the pad of the left cheek pad upwards to release brackets “C” and “D” from the corresponding plates between the outer shell and the polystyrene cheek pad (Fig. 21).



Then place the “CAMEL BAG” strap against the polystyrene cheek pad (Fig. 22).



Afterwards insert brackets “C” and “D” in the corresponding plates between the outer shell and the polystyrene cheek pad, then press until they are fastened (Fig. 21).

Repeat these steps with the right cheek pad.

15. HYDRATION SYSTEM HOSE ASSEMBLY

To fasten the hydration system hose, slightly buckle the free part of side hose clip "A" and put the hose inside it. Then buckle seat "B" of the inner chin guard and insert the initial part of the hose with the suction valve inside it. Adjust the length of the hose by sliding it into housings "A" and "B" and continue to assemble the hydration system following the relevant instructions and recommendations provided by its manufacturer.

16. HYDRATION SYSTEM HOSE DISASSEMBLY

To disassemble the hydration system hose, slip off its initial part by buckling seat "B" of the inner chin guard. Then remove the hose from side hose clip "A" while buckling it slightly.

17. HOSE CLIP DISASSEMBLY

To remove fastening side hose clip "A" from the "READY FOR CAMEL BAG" strap, buckle its side parts and remove them from the strap (Fig. 23).

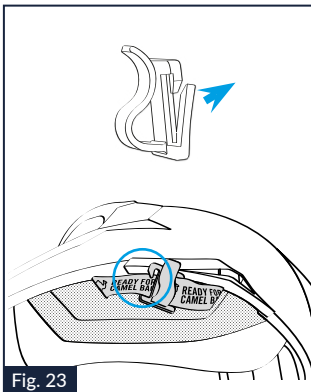


Fig. 23

18. HOSE CLIP ASSEMBLY

To assemble side hose clip "A" on the "READY FOR CAMEL BAG" strap, insert first one and then the other deformable side part of the clip under the "READY FOR CAMEL BAG" strap until they are completely fastened while taking care to position the free and deformable fastening part of the hose facing upward (Fig. 20).

⚠ WARNING: Do not use for any reason the "READY FOR CAMEL BAG" straps and/or the hose clip for any purpose other than those described above.

- Always check that the side hose clip does not become entangled with clothing or obstructs movement of the head and helmet, which must always be free. Verify this by wearing all your clothing, including any neck and/or body braces and protectors normally used in off-road sports. If necessary, remove the side hose clip from the helmet.

- Remove the side hose clip and fold back the "READY FOR CAMEL BAG" strap if a hydration system is not used.

- Fasten the side hose clip only to the "READY FOR CAMEL BAG" strap.

- Do not fasten the side hose clip to the cheek pads and/or removable padding.

- Do not modify or tamper with the helmet components to install the hydration system. Check that the hydration system hose is compatible with the hose clip and deformable seat of the chin guard.

- In case of doubt, malfunctioning or damage, please contact an SHARK authorized dealer.

VENTILATION SYSTEM

The ventilation system of the helmet (Fig. 24) consists of:

UPPER AIR INTAKES:

the two openings located under the peak capture and channel the air, directing it dispersion-free in the upper area of the rider's head.

FRONT AIR INTAKES:

also with the contribution of the side conveyors, two openings located under the peak capture and channel the air, directing it dispersion-free in the front

area of the rider's head. Another two openings are in the front area, near the sealing edge of the window opening.

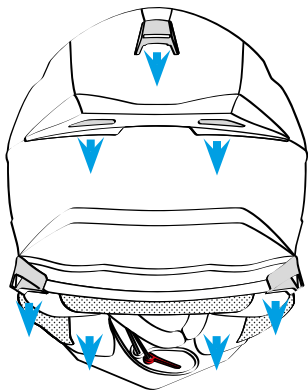
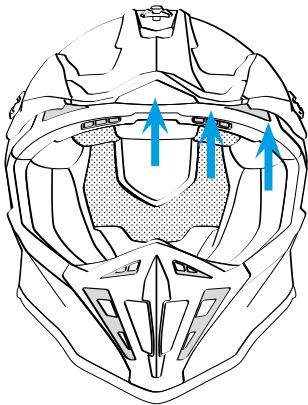
CHIN GUARD AIR INTAKE:

provides ventilation in the mouth area while filtering its content.

AIR EXTRACTORS:

located on the upper rear part of the helmet, in line with the rear base edge and on the sides of the helmet so that warm and stale air can flow out, thus ensuring optimum comfort inside the helmet.

Fig. 24



CHIN GUARD AIR INTAKE FILTERS

The chin guard air intake is fitted with a fixed external filter in metal mesh that allows easy air intake while limiting the entry of insects or small stones, and a second removable internal filter assembled in the inner chin guard that can be removed from its housing to increase the flow rate of the air intake and/or to be washed.

19. DISASSEMBLY OF THE REMOVABLE INTERNAL FILTER

To remove the removable internal filter, pry its holding frame towards the inside of the helmet near the upper right corner of the frame. Unfasten the holding frame from the deformable internal chin guard by slipping the fastening flaps out of the slots on the internal chin guard.

Completely remove the holding frame from the chin guard and pull the filter out from its housing in the internal chin guard.

Then reassemble the filter holding frame on the internal chin guard by inserting, one by one, the side and then upper fastening flaps of the frame in the corresponding slots on the internal chin guard applying light pressure above (Fig. 25).

20. ASSEMBLY OF THE REMOVABLE INTERNAL FILTER

To replace the removable internal filter, remove its holding frame as explained above, insert it and place it properly in its housing in the chin guard. Then reassemble the holding frame as explained above (Fig. 25).

⚠ WARNING: If you wish to use the helmet without the removable internal filter, it is recommended to always install the filter holding frame.

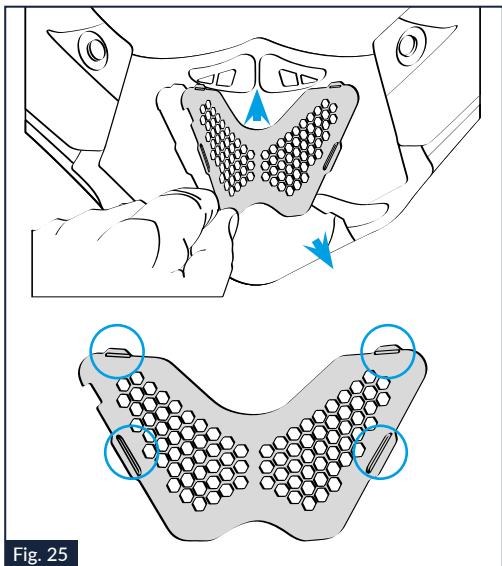


Fig. 25

SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS

IMPORTANT

- Lisez ce manuel et tous les autres documents inclus avant d'employer votre casque parce qu'ils contiennent des informations importantes qui vous aideront à employer au mieux le casque, en toute sécurité et simplicité.

- Formez-vous scrupuleusement aux indications, sous peine de réduire la protection garantie par le casque et de compromettre ainsi votre sécurité.

EMPLOI DU CASQUE

- Ce casque a été expressément conçu pour l'emploi avec la moto et le cyclomoteur; il ne doit pas être utilisé pour d'autres usages (ou emplois ou fins) puisque, dans de pareils cas, il ne garantit pas la même protection.

- En cas d'accident, le casque est un élément de protection qui permet de limiter les lésions et les dommages à la tête. Malgré cela, il n'est pas en gré tout seul d'éliminer les risques de blessures graves et/ou mortelles, qui dépendent des dynamiques différentes spécifiques du choc, pour cette raison conduisez avec prudence.

- Mettez toujours le casque bien fixé pour conduire la moto, pour faire en sorte que sa protection soit maximale.

- Ne portez jamais d'écharpes sous le système de fixation ni n'importe quel type de couvre-chef sous le casque.

- Le casque peut assourdir les bruits de la circulation. En tous les cas, veillez toujours à ce que vous puissiez bien entendre les bruits nécessaires comme les klaxons et les sirènes d'alerte.

- Gardez toujours le casque loin de sources de chaleur, comme par exemple le pot d'échappement, le logement du coffret ou l'habitacle d'un moyen de transport.

- Ne modifiez et/ou altérez pas le casque (même si seulement en partie) pour aucune raison. Ne montez que les accessoires et/ou rechanges originaux pour votre modèle spécifique de casque.

- Les dommages au casque qui sont causés par des chutes accidentelles ne sont pas toujours bien visibles, si le casque subit un choc violent il doit être remplacé.

- En cas de doutes sur l'intégrité et sécurité du casque, abstenez-vous de l'utiliser et adressez-vous à un revendeur agréé pour le faire examiner.

CHOIX DU CASQUE

TAILLE

- Pour trouver la bonne taille, mettez plusieurs casques aux tailles différentes et choisissez celui qui s'adapte le mieux à la conformation de votre tête. Ce casque doit être parfaitement stable dès que vous le mettez et convenablement attaché de façon à garantir un confort optimal.

- Un casque trop grand peut descendre jusqu'à couvrir les yeux, ou il peut tourner latéralement pendant la conduite.

- Gardez-le sur la tête pendant quelques minutes et vérifiez qu'il n'y ait aucune zone de pression localisée, qui à la longue peut provoquer des douleurs ou des maux de tête.

ENLÈVEMENT

- Après avoir mis le casque et après avoir bien attaché la jugulaire, essayez d'enlever votre casque comme le montre la figure (Fig. A). En cas d'accident, plusieurs forces ainsi que les directions de ces forces peuvent en effet entraîner des rotations du casque, voire l'enlèvement involontaire de celui-ci de votre tête si vous ne l'avez pas attaché parfaitement.

- Le casque ne doit pas tourner, bouger librement sur la tête ou s'enlever. En cas contraire, réglez la longueur de la jugulaire ou changez la taille du casque. Répétez à nouveau l'essai.

SYSTÈME DE FIXATION

- Le système de fixation (jugulaire) est réglé en série avec une longueur standard; avant de l'utiliser veillez à ce que le pré-réglage soit correct.

- Assurez-vous toujours que la jugulaire soit bien fixée et étroite de façon à tenir le casque bien immobile sur votre tête. En tout cas, avant de partir, assurez-vous que la jugulaire soit bien fixée sous le menton, le plus arrière possible vers la gorge, mais sans être inconfortable.

- La tension correcte de la jugulaire doit vous permettre une respiration et une déglutition normale, mais sans réussir à faire passer un doigt entre la jugulaire et la gorge.

⚠ ATTENTION: le bouton éventuellement présent sur la jugulaire n'a que la fonction d'empêcher le flottement de la partie terminale de la jugulaire même, après l'avoir fixée correctement.

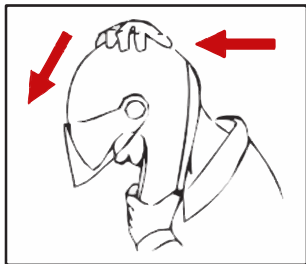
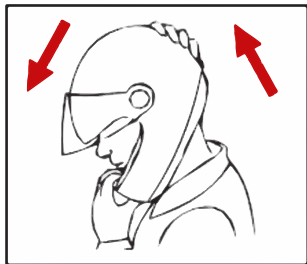
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Les dommages au casque qui sont causés par des chutes accidentelles ne sont pas toujours bien visibles, si le casque subit un choc violent il doit être remplacé.

⚠ ATTENTION: le casque peut être sérieusement endommagé au contact de certaines substances communes sans que le dommage ne soit visible. Pour le nettoyage du casque, utiliser uniquement de l'eau tiède et du savon neutre ; laisser sécher à température ambiante, à l'abri du soleil et/ou de toute source de chaleur.

⚠ ATTENTION: ne jamais utiliser d'essence, de diluant, de benzol, de solvants ou toutes autres substances chimiques car elles peuvent endommager le casque de façon irréversible endommager irrémédiablement le casque.

FIG. A



«D-RINGS» SYSTEME DE RETENTION

Votre nouveau casque est doté du système de fixation par anneaux, D-Rings Retention System. Pour obtenir la plus grande protection et apprécier les avantages du système de fixation «D-Rings», lire attentivement les instructions de cette fiche et s'y conformer.

Le standard d'homologation ECE 22-05 permet de mettre et d'ôter le casque sans devoir retirer tout le ruban des anneaux, ce qui prévient l'usage impropre du casque et évite notamment que celui-ci ne soit mal attaché. Ce système de fixation, qui n'est efficace que lorsque le ruban est correctement introduit dans les anneaux (voir Fig. 1), est donc fourni pré-bouclé. Il a par ailleurs été conçu de sorte à limiter les opérations de fermeture et d'ouverture à de simples réglages de la tension du ruban.

Il est donc équipé d' :

- un ruban dont l'extrémité de la partie mâle présente un bouton automatique qui évite non seulement l'ouverture complète du système de fixation mais aussi son flottement, après réglage de la tension, lors de sa fixation sur la partie femelle;
- une languette rouge d'ouverture rapide qui facilite l'opération de desserrage du système de fixation lui-même.

POUR METTRE LE CASQUE :

- Débloquer le bouton automatique en tirant sur l'extrémité du ruban (voir Fig. 2).
- Tirer la languette rouge d'ouverture rapide jusqu'à desserrer complètement le ruban sans le faire sortir des anneaux (voir Fig. 3).
- À l'aide des pouces, amener la jugulaire pré-bouclée vers l'avant du casque, au moment d'enfiler ce dernier, de manière à ce qu'elle

n'interfère pas avec le visage.

- S'assurer que la taille du casque est la bonne au moment de le mettre (voir le manuel d'instructions en annexe).
- Tirer l'extrémité du ruban (voir Fig. 1) jusqu'à ce que la jugulaire s'appuie contre la mâchoire.
- Bloquer de nouveau le bouton automatique de l'extrémité du ruban (voir Fig. 2).
- Essayer à ce point de retirer le casque en le saisissant par le bord postérieur et en le faisant tourner vers l'avant. Le casque ne doit pas bouger (voir le manuel d'instructions en annexe). Si le casque est lâche, tirer de nouveau la jugulaire jusqu'à obtenir la bonne pression et répéter l'essai.

POUR ÔTER LE CASQUE :

- Débloquer le bouton automatique en tirant sur l'extrémité du ruban (voir Fig. 2).
- Tirer la languette rouge d'ouverture rapide jusqu'à desserrer complètement le ruban sans le faire sortir des anneaux (voir Fig. 3).
- À l'aide des pouces, amener la jugulaire pré-bouclée vers l'avant du casque de manière à ce qu'elle n'interfère pas avec le visage et ôter le casque.

⚠ ATTENTION: LE RUBAN NE DOIT JAMAIS SORTIR ENTIÈREMENT DES ANNEAUX. LA FONCTION DU BOUTON AUTOMATIQUE NE'EST PAS CELLE DE FIXER LE CASQUE. NE JAMAIS TIRER LA LANGUETTE ROUGE PENDANT LA CONDUITE. Nous conseillons un nettoyage périodique du système de décrochage « D-Rings » avec de l'eau tiède et du savon neutre. Ne pas utiliser de solvants. Ne pas lubrifier. Ne pas utiliser le casque en cas de manipulations ou d'événements particuliers pouvant compromettre le bon fonctionnement du système de fixation.

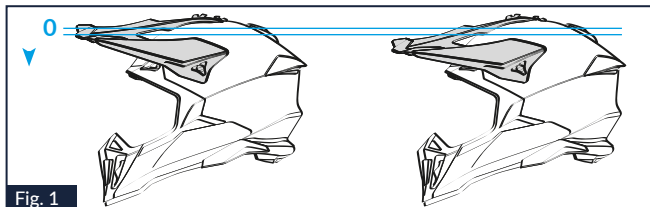
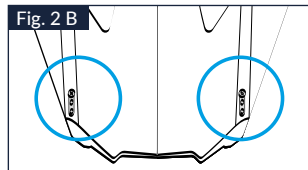
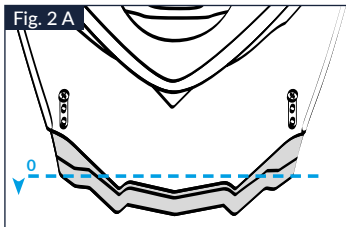


Fig. 1

VISIÈRE ET CASQUETTE

La visière peut être réglée dans plusieurs positions en la faisant pivoter vers le haut ou vers le bas (Fig. 1). Le casque est également équipé d'une casquette qui peut être réglée dans trois positions différentes. (Fig. 2A).

⚠ ATTENTION: Pour l'utilisation sur route, la visière doit être réglée dans la position « 0 » de hauteur maximale (Fig. 1) et la casquette doit se trouver dans la position « 0 » d'extension minimale (Fig. 2A).

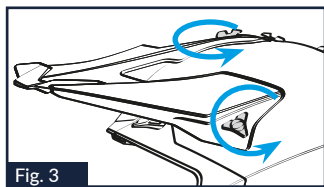


1. RÉGLAGE DE LA VISIÈRE

1.1. Desserrer le cliquet fileté central supérieur « A » en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 3).

1.2. Tourner la visière autour des cliquets latéraux « B » pour la régler dans la position souhaitée, c'est-à-dire la position de hauteur maximale pour l'utilisation sur route (voir Position « 0 » sur la Fig. 1).

1.3. Bloquer la visière dans la position souhaitée en serrant le cliquet fileté central supérieur « A » ; contrôler que les cliquets latéraux « B » ne se sont pas desserrés (Fig. 3).



2. RÉGLAGE DE LA CASQUETTE

2.1. Dévisser complètement les vis internes situées aux deux extrémités de la casquette de la visière (Fig. 2B).

2.2. Retirer la casquette de la visière ; la replacer ensuite dans l'une des trois positions possibles, qui pour l'utilisation sur route correspond à la position la plus reculée (voir position « 0 » sur la Fig. 2A), en introduisant ses axes latéraux dans les trous percés aux deux extrémités de la visière.

2.3. Visser les vis internes en veillant à ce que la casquette soit placée symétriquement sur la visière.

3. DÉMONTAGE DE LA VISIÈRE

3.1. Dévisser complètement les cliquets latéraux

filetés « B » en les faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin que les extrémités latérales de la visière se détachent de la calotte du casque (Fig. 3). Veiller à ne pas perdre les deux convoyeurs d'air situés entre la visière et la calotte (Fig. 2B).

3.2. Dévisser complètement le cliquet fileté central supérieur « A » en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 3). Décrocher ensuite la visière du casque, en veillant à ne pas perdre le joint du cliquet fileté central supérieur « A » situé entre la visière et la calotte (Fig. 2B).

4. MONTAGE DE LA VISIÈRE

S'assurer que les convoyeurs d'air sont bien accrochés à la visière comme à l'origine (Fig. 2B).

4.1. Placer le joint du cliquet central supérieur « A » à la hauteur du trou fileté et appuyer la visière sur la calotte ; introduire ensuite le cliquet fileté central supérieur « A » dans le trou et le visser en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre sans le serrer complètement (Fig. 3).

4.2. Insérer le cliquet latéral de gauche « B » dans le logement correspondant sur la calotte et le visser complètement (Fig. 3). Répéter ensuite l'opération sur l'autre côté du casque.

4.3. Achever le réglage de la position de la visière et de sa casquette comme expliqué dans les instructions précédentes (voir les opérations 1.2., 1.3. et 2.).

⚠ ATTENTION: S'assurer que les cliquets, le joint intérieur et les convoyeurs, interposés entre la visière et la calotte du casque, permettent à la visière de rester stable dans la position souhaitée.

N'utiliser le casque qu'après avoir monté et réglé correctement la visière et la casquette.

Ne pas monter la visière sans le joint intérieur des cliquets et les convoyeurs.

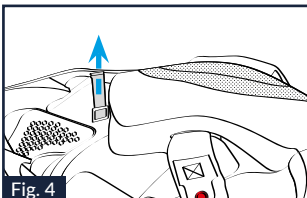
En cas de défauts de fonctionnement ou de dommages, s'adresser à un revendeur agréé SHARK.

La mousse de confort amovible se compose d'une coiffe, des coussins des mousses de joue latérales (droite et gauche) et des bandelettes de revêtement, tous complètement amovibles et lavables. Les mousses de joue se caractérisent aussi par des rembourrages intérieurs déhoussables en mousse expansée.

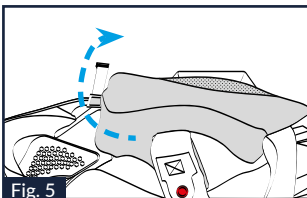
5. DÉMONTAGE DES MOUSSES DE JOUE

5.1. Ouvrir la jugulaire (voir les instructions correspondantes).

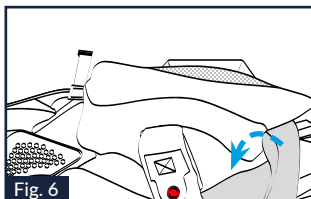
5.2. Tirer délicatement sur la sangle rouge située dans la zone avant du coussin de la mousse de joue de gauche pour décrocher le levier de sécurité situé à l'arrière (Fig. 4).



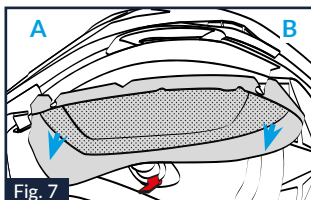
5.3. Saisir la partie avant du coussin de la mousse de joue de gauche et le faire tourner vers le haut pour décrocher le crochet avant et le crochet supérieur situés à l'arrière (Fig. 5).



5.4. Tirer la partie arrière du coussin de la mousse de joue de gauche vers l'intérieur du casque pour décrocher le bouton de fixation situé à l'arrière (Fig. 6).



5.5. Tirer les brides « A » et « B » du coussin de la mousse de joue de gauche vers le haut pour les détacher de leur fixation située entre la calotte externe et la mousse de joue en polystyrène (Fig. 7).



5.6. Extraire complètement le coussin de la mousse de joue de gauche du casque.

5.7. Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

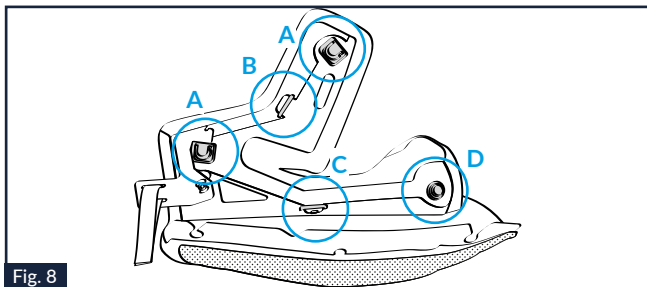
Remarque : ne pas enlever les mousses de joue en polystyrène de la calotte du casque.

6. DÉMONTAGE DU REMBOURRAGE INTÉRIEUR EN MOUSSE EXPANSÉE DES MOUSSES DE JOUE

Pour faciliter encore davantage le lavage des composants de la mousse intérieure de confort, les mousses de joue du casque sont dotées de rembourrages intérieurs en mousse expansée qui peuvent être extraits de la housse de revêtement en tissu. Pour retirer ces rembourrages, suivre les instructions ci-dessous après avoir démonté les mousses de joue du casque (voir instructions précédentes).

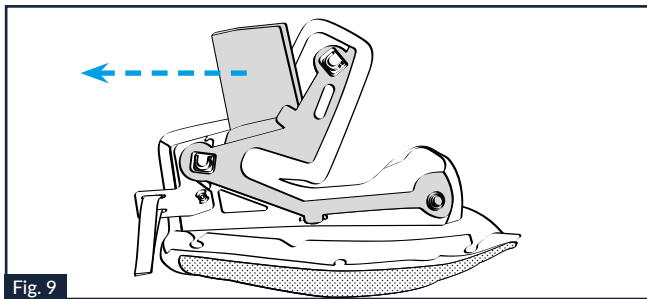
6.1. Décrocher les trois œillets du châssis arrière de la mousse de joue de gauche au niveau respectivement des deux crochets «A» (supérieur et avant) et du bouton-pression «D» (arrière) situés à l'arrière (Fig. 8).

6.2. Extraire les languettes supérieure « B » et inférieure « C » du châssis de leur boucle respective située à l'arrière du châssis (Fig. 8).



6.3. Extraire délicatement de la housse de revêtement en tissu de la mousse de joue le rembourrage intérieur en mousse expansée (Fig. 9).

6.4. Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.



7. DÉMONTAGE DES BANDETTES DE REVÊTEMENT DE LA JUGULAIRE

Pour retirer de la sangle les bandelettes de revêtement de la jugulaire, suivre les instructions ci-dessous après avoir démonté les mousses de joue du casque (voir instructions précédentes).

7.1. Tirer sur la bandelette de revêtement de gauche au niveau de la « fermeture velcro » pour la séparer de la sangle de la jugulaire et puis la retirer (Fig. 10A).

7.2. Répéter les mêmes opérations pour la bandelette de revêtement de droite.

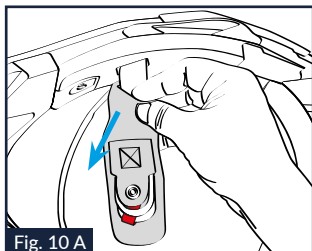


Fig. 10 A

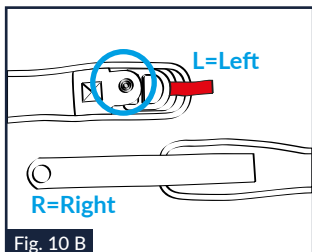


Fig. 10 B

8. DÉMONTAGE DE LA COIFFE

8.1. Tirer la partie arrière de la mousse intérieure de confort vers l'intérieur du casque pour décrocher les deux boutons latéraux se trouvant au dos des logements correspondants situés sur le support arrière fixé à la calotte interne en polystyrène (Fig. 11).

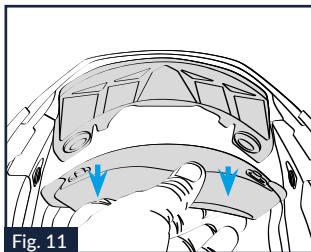


Fig. 11

8.2. Décrocher la languette avant de gauche du support fixé à la calotte interne en dessous de la bordure supérieure de la calotte en tirant légèrement la mousse intérieure de confort vers l'intérieur du casque (Fig. 12). Répéter cette opération avec la languette avant centrale et avec la languette avant de droite.

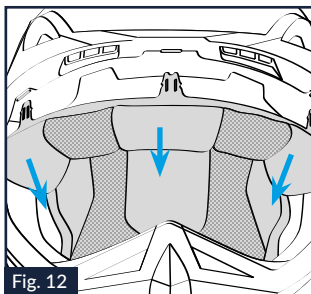


Fig. 12

8.3. Extraire complètement la mousse intérieure de confort du casque.

9. MONTAGE DE LA COIFFE

9.1. Introduire correctement la mousse intérieure de confort à l'intérieur du casque.

9.2. Introduire la languette avant de gauche de la coiffe dans son logement en déformant légèrement la bordure supérieure de la calotte (Fig. 13). Répéter cette opération avec la languette avant centrale et avec la languette avant de droite.

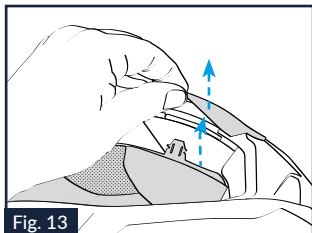


Fig. 13

9.3. Retourner correctement la bordure de la calotte et exercer une pression vers le bas au niveau des trois languettes avant (de gauche, centrale et de droite) jusqu'à ce qu'elles soient complètement accrochées au support. S'assurer que la zone avant du casque se présente de la façon illustrée sur la Fig. 14.

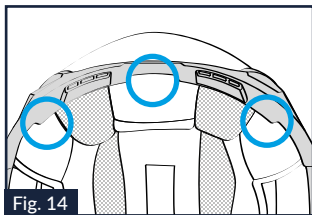


Fig. 14

9.4. Accrocher les deux boutons latéraux se trouvant au dos de la partie arrière de la mousse intérieure de confort aux logements correspondants situés sur le support arrière fixé à la calotte interne en polystyrène (Fig. 11).

9.5. Appliquer la mousse intérieure de confort et la faire adhérer à la calotte interne en appuyant d'abord sur la zone supérieure, de

façon à fixer la sangle à fermeture velcro située sur le sommet de l'intérieur de la calotte, et puis le long de la circonférence.

10. MONTAGE DES BANDETTES DE REVÊTEMENT DE LA JUGULAIRE

Les bandelettes de revêtement de la jugulaire de droite et de gauche diffèrent entre elles (Fig. 10B).

10.1. Après avoir identifié la bandelette de revêtement de gauche, y introduire la fixation de la jugulaire au niveau de l'extrémité libre munie de « fermeture velcro » jusqu'à la faire sortir complètement à travers la boutonnière centrale. Appuyer l'extrémité libre de la bandelette sur la sangle de la jugulaire au niveau de la « fermeture velcro » et tirer sur la sangle pour l'étendre complètement (Fig. 10A).

10.2. Répéter les mêmes opérations pour la bandelette de revêtement de droite.

10.3. Contrôler la tenue des bandelettes en les tirant légèrement vers l'intérieur du casque.

10.4. Si la fixation est du type D-Rings, vérifier que le bouton-pression anti-batteement situé uniquement sur la bandelette de gauche est correctement positionné au-delà des deux anneaux « D » (Fig. 10B).

11. MONTAGE DU REMBOURRAGE INTÉRIEUR EN MOUSSE EXPANSÉE DES MOUSSES DE JOUE

11.1. Introduire délicatement le rembourrage intérieur en mousse expansée dans la housse de revêtement en tissu de la mousse de joue de gauche (Fig. 9). Étendre soigneusement le rembourrage en veillant à ce que le revêtement en tissu de la mousse de joue ne présente pas de plis.

11.2. Introduire les languettes supérieure « B » et inférieure « C » du châssis dans leur boucle respective située à l'arrière du châssis (Fig. 8).

11.3. Accrocher les trois œillets du châssis arrière de la mousse de joue de gauche au niveau respectivement des deux crochets « A » (supérieur et avant) et du bouton-pression « D » (arrière) situés à l'arrière (Fig. 8).

11.4. Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

ATTENTION : l'œillet arrière avec son bouton-pression « D » a une forme différente des œillets avant et supérieur et de ceux des crochets correspondants « A ».

12. MONTAGE DES MOUSSES DE JOUE

12.1. Prendre le coussin de la mousse de joue de gauche et vérifier que le levier de sécurité situé à l'arrière se trouve en position d'ouverture (Fig. 15).

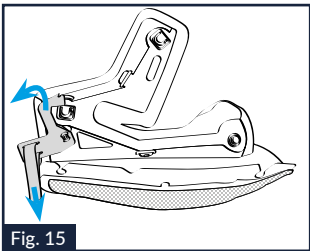


Fig. 15

12.2. Placer la mousse de joue de gauche dans le casque et introduire la bride arrière « B » dans sa fixation située entre la calotte externe et la mousse de joue en polystyrène en appuyant jusqu'à ce qu'elle soit accrochée (Fig. 7).

12.3. Introduire la jugulaire dans le passage prévu dans le rembourrage de la mousse de joue et appuyer au niveau du bouton arrière de fixation se trouvant au dos pour l'accrocher à son logement sur la mousse de joue en polystyrène (Fig. 6).

12.4. Appuyer le coussin de la mousse de joue de gauche contre la mousse de joue en polystyrène et le faire simultanément tourner vers l'intérieur pour accrocher le crochet avant et le crochet supérieur situés à l'arrière. (Fig. 5).

12.5. Enfoncer le levier de sécurité vers le haut au niveau de la zone de fixation de la sangle rouge pour le faire tourner vers le rembourrage de la mousse de joue de façon à le situer dans sa position de fermeture. (Fig. 4).

12.6. S'assurer que le bouton et les crochets sont bien fixés en tirant légèrement le coussin de la mousse de joue vers l'intérieur du casque et en vérifiant qu'il reste bien collé à la mousse de joue en polystyrène.

12.7. Introduire la bride avant « A » dans sa fixation située entre la calotte externe et la mousse de joue en polystyrène en appuyant jusqu'à ce qu'elle soit accrochée (Fig. 7). Pour finir, placer la sangle rouge avant contre la surface intérieure de la mentonnière.

12.8. Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

ATTENTION : les boutons ne sont accrochés que lorsqu'on entend le clic. Vérifier que la sangle sort correctement du rembourrage de la mousse de joue.

⚠ ATTENTION: Si le casque est équipé du système de rétention D-Rings, le fermer comme indiqué sur la fiche du mode d'emploi D-Rings en annexe.

- Extraire la mousse intérieure de confort uniquement pour la nettoyer ou la laver.
- Ne jamais utiliser le casque sans avoir remonté complètement et correctement la mousse intérieure de confort et tous ses composants.

- Laver délicatement à la main et utiliser uniquement du savon neutre et de l'eau à 30° C maximum.

- Rincer à l'eau froide et laisser sécher à température ambiante, à l'abri du soleil.

- Ne jamais laver la mousse intérieure de confort à la machine à laver.

- Le polystyrène interne est un matériau facilement déformable et permet d'absorber les chocs par dégradation ou destruction partielle.

- Ne jamais modifier ou altérer les composants internes en polystyrène.

- Nettoyer les composants internes en polystyrène en utilisant exclusivement un chiffon humide et laisser ensuite sécher à température ambiante à l'abri du soleil.

- N'utiliser aucun type d'outil pour effectuer les opérations décrites ci-dessus.

13. OUVERTURE DE L'ESPACE POUR LES LUNETTES

13.1. Retirer la mousse de joue de gauche du casque (voir les instructions précédentes).

13.2. Décrocher l'œillet du châssis arrière de la mousse de joue au niveau du crochet supérieur « A » situé à l'arrière (Fig. 16).

13.3. Extraire la languette supérieure « B » du châssis de sa boucle située à l'arrière du châssis (Fig. 16).

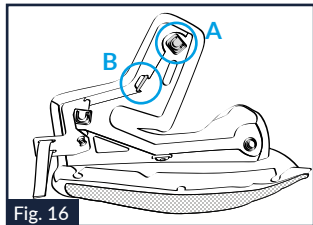


Fig. 16

13.4. Extraire délicatement de la housse de revêtement en tissu de la mousse de joue le rembourrage intérieur en mousse expansée (Fig. 17).

13.5. Détacher la partie supérieure précoupée du rembourrage intérieur (Fig. 17), puis replacer correctement le reste du rembourrage dans la mousse de joue.

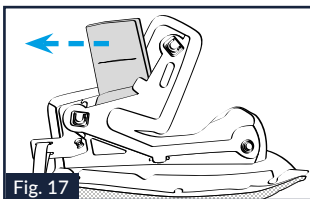


Fig. 17

Remarque : il est conseillé de conserver le rembourrage retiré pour d'éventuelles réutilisations successives.

13.6. Introduire à nouveau la languette supérieure « B » du châssis dans la boucle située à l'arrière de la mousse de joue et accrocher à nouveau l'œillet au niveau du crochet supérieur « A » situé à l'arrière (Fig. 16).

13.7. Remonter toute la mousse de joue dans le casque (voir les instructions précédentes).

13.8. Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

14. FERMETURE DE L'ESPACE POUR LES LUNETTES

14.1. Retirer la mousse de joue de gauche du casque (voir les instructions précédentes).

14.2. Décrocher l'œillet du châssis arrière de la mousse de joue au niveau du crochet supérieur « A » situé à l'arrière (Fig. 16).

14.3. Extraire la languette supérieure « B » du châssis de sa boucle située à l'arrière du châssis (Fig. 16).

14.4. Introduire correctement une partie du rembourrage précédemment retiré à l'intérieur de la housse de revêtement en tissu de la mousse de joue (Fig. 17).

14.5. Introduire à nouveau la languette supérieure « B » du châssis dans la boucle située à l'arrière de la mousse de joue et accrocher à nouveau l'œillet au niveau du crochet supérieur « A » situé à l'arrière (Fig. 16).

14.6. Remonter toute la mousse de joue dans le casque (voir les instructions précédentes).

14.7. Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM

Le Nolan Emergency Release System (NERS) permet au personnel de secours de retirer les coussins des mousses de joue du casque pendant que celui-ci est encore sur la tête du motocycliste. Pour retirer du casque le coussin de la mousse de joue de gauche, détacher la jugulaire et puis tirer sur la sangle rouge située dans la zone avant du coussin de la façon illustrée sur la Fig. 18.

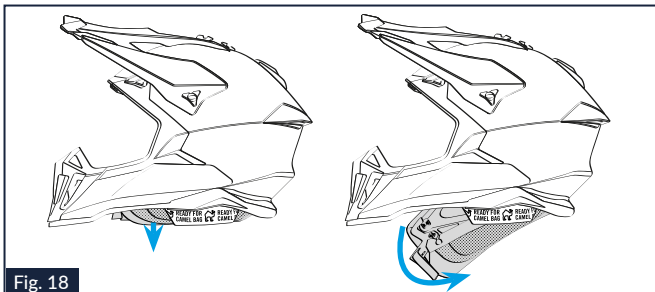


Fig. 18

Au début ce sera le levier de sécurité situé à l'arrière du coussin de la mousse de joue qui se décrochera et puis, en continuant à tirer sur la sangle rouge, le coussin se détachera lui aussi du polystyrène et tournera progressivement vers l'extérieur du casque pour laisser ainsi la zone latérale libre.

Répéter la même opération sur le côté droit du casque qui pourra ensuite être aisément enlevé de la tête du motocycliste.

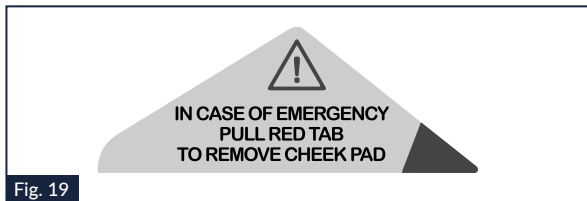


Fig. 19

⚠ ATTENTION: Ne jamais tirer sur les sangles rouges du Nolan Emergency Release System (NERS) pendant la conduite.

- Toujours contrôler que les mousses de joue sont correctement montées. Après avoir utilisé le Nolan Emergency Release System (NERS), contrôler que les mousses de joue ne sont pas détériorées et les remonter en suivant les instructions précédentes.

- Ne pas utiliser le Nolan Emergency Release System (NERS) pour les opérations d'entretien ordinaire ou de nettoyage des mousses de joue.

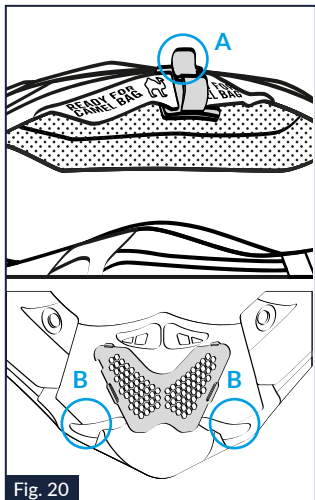
- Ne pas retirer du casque les autocollants de la Fig. 19 : ils peuvent fournir des informations utiles au personnel de secours.

- Si le Nolan Emergency Release System (NERS) présente des défauts de fonctionnement ou des dommages, s'adresser à un revendeur agréé SHARK.

- Utiliser le Nolan Emergency Release System (NERS) pour porter secours uniquement si l'on possède l'expérience et les compétences nécessaires. En cas de doutes, appeler le personnel de secours compétent.

PRÉ-ÉQUIPEMENT « CAMEL BAG » POUR LE SYSTÈME D'HYDRATATION

Le casque est prévu pour faciliter l'installation d'un système d'hydratation (non fourni) et la fixation du tuyau correspondant. À cette fin, il est muni des composants suivants (Fig. 20) :

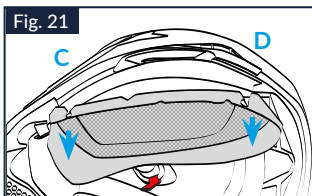


- un collier porte-tuyau latéral « A », situé sur la sangle « READY FOR CAMEL BAG » servant à fixer le tuyau du système d'hydratation ;

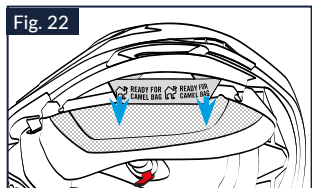
- un logement déformable « B » sur le bord inférieur de la mentonnière interne pour permettre de placer l'extrémité du tuyau avec l'embout de succion au niveau de la bouche. La sangle « READY FOR CAMEL BAG » et le logement déformable « B » sont installés des deux côtés du casque.

Si l'on n'utilise pas un système d'hydratation, il est conseillé de retirer le collier porte-tuyau « A » (voir instructions ci-après) et de placer les sangles « READY FOR CAMEL BAG » derrière les coussins des mousses de joue amovibles.

Pour ce faire, tirer vers le haut la partie inférieure du coussin de la mousse de joue de gauche pour détacher les brides « C » et « D » de leur fixation située entre la calotte externe et la mousse de joue en polystyrène (Fig. 21).



Placer ensuite la sangle « CAMEL BAG » contre la mousse de joue en polystyrène (Fig. 22).



Introduire ensuite les brides « C » et « D » dans leur fixation située entre la calotte externe et la mousse de joue en polystyrène en appuyant jusqu'à ce qu'elles soient accrochées (Fig. 21). Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

15. MONTAGE DU TUYAU DU SYSTÈME D'HYDRATATION

Pour fixer le tuyau du système d'hydratation, déformer légèrement la partie libre du collier porte-tuyau latéral « A » et y introduire le tuyau. Ensuite déformer le logement « B » de la mentonnière interne et y introduire la partie initiale du tuyau avec l'embout de succion. Régler la longueur du tuyau en le faisant coulisser dans les logements « A » et « B » et effectuer les autres opérations de montage du système d'hydratation en suivant les instructions et les recommandations fournies par son fabricant.

16. DÉMONTAGE DU TUYAU DU SYSTÈME D'HYDRATATION

Pour démonter le tuyau du système d'hydratation, extraire sa partie initiale en déformant le logement « B » de la mentonnière interne. Extraire ensuite le tuyau du collier porte-tuyau latéral « A » en le déformant légèrement.

17. DÉMONTAGE DU COLLIER PORTE-TUYAU

Pour retirer le collier porte-tuyau latéral « A » de la sangle « READY FOR CAMEL BAG », déformer ses parties latérales et les ôter de la sangle (Fig. 23).

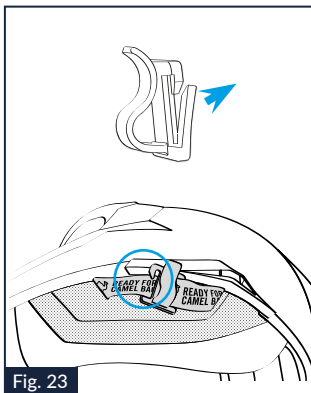


Fig. 23

18. MONTAGE DU COLLIER PORTE-TUYAU

Pour monter le collier porte-tuyau latéral « A » sur la sangle « READY FOR CAMEL BAG », introduire l'une après l'autre les deux parties latérales déformables du collier sous la sangle « READY FOR CAMEL BAG » de façon à les accrocher complètement en veillant à placer la partie libre et déformable de fixation du tuyau vers le haut (Fig.20).

⚠ ATTENTION: N'utiliser sous aucun prétexte les sangles « READY FOR CAMEL BAG » et/ou le collier porte-tuyau à d'autres fins que celles décrites ci-dessus.

- Toujours vérifier que le collier porte-tuyau latéral ne s'accroche pas dans les vêtements et ne gêne pas les mouvements de la tête et du casque qui doivent toujours être libres. Effectuer ce contrôle en portant l'habillement au complet, y compris les éventuelles protections pour le cou et/ou pour le corps normalement utilisées lors des sports tout-terrain. Le cas échéant retirer le collier porte-tuyau latéral du casque.

- Retirer le collier porte-tuyau latéral et replier la sangle « READY FOR CAMEL BAG » si le système d'hydratation n'est pas utilisé.

- Fixer le collier porte-tuyau latéral exclusivement à la sangle « READY FOR CAMEL BAG ».

- Ne pas fixer le collier porte-tuyau latéral aux mousses de joue et/ou aux rembourrages amovibles.

- Ne pas modifier ni manipuler les composants du casque pour installer le système d'hydratation. Vérifier que le tuyau du système d'hydratation est compatible avec le collier porte-tuyau et avec le logement déformable de la mentonnière.

- En cas de doutes ou en présence de défauts de fonctionnement ou de dommages, s'adresser à un revendeur agréé SHARK.

SYSTÈME DE VENTILATION

Le système de ventilation du casque (Fig. 24) se compose de :

PRISES D'AIR SUPÉRIEURES :

les deux ouvertures situées sous la visière capturent et canalisent l'air en le convoyant vers la zone supérieure de la tête du pilote sans aucune dispersion.

PRISES D'AIR FRONTALES :

deux ouvertures situées sous la visière capturent et canalisent l'air, grâce également à la contribution des convoyeurs latéraux, en le convoyant vers la zone avant de la tête du pilote sans aucune dispersion. Deux autres

ouvertures sont situées dans la zone du front au niveau de la bordure de l'ouverture du hublot.

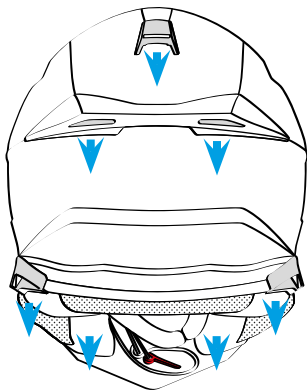
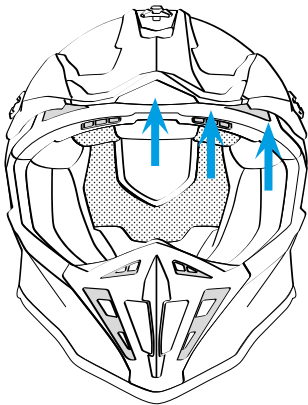
PRISE D'AIR DE LA MENTONNIÈRE :

elle permet la ventilation, en filtrant son contenu, dans la zone de la bouche.

EXTRACTEURS D'AIR :

situés dans la partie supérieure du casque, au dos, à la hauteur du bord de base arrière, et dans les parties latérales du casque, ils permettent d'éliminer l'air chaud et vicié, en garantissant ainsi un confort optimal à l'intérieur du casque.

Fig. 24



FILTRES DE LA PRISE D'AIR DE LA MENTONNIÈRE

La prise d'air de la mentonnière est équipée d'un filtre externe fixe en treillis métallique, qui permet une entrée aisée de l'air tout en limitant l'entrée d'insectes ou de petites pierres, et d'un deuxième filtre interne amovible, assemblé dans la mentonnière interne, qui peut être retiré de son logement pour augmenter le débit de la prise d'air et/ou pour être lavé.

19. DÉMONTAGE DU FILTRE AMOVIBLE INTERNE

Pour retirer le filtre amovible interne, tirer sur son cadre de fixation en faisant levier vers l'intérieur du casque au niveau de l'angle supérieur droit du cadre en question. Détacher le cadre de fixation de la mentonnière interne déformable en ôtant les languettes de fixation des fentes situées sur la mentonnière. Retirer complètement le cadre de fixation

de la mentonnière et extraire le filtre de son logement situé dans la mentonnière interne. Remonter ensuite le cadre de fixation du filtre sur la mentonnière interne, en introduisant, l'une après l'autre, les languettes de fixation latérales et puis supérieures du cadre dans les fentes situées sur la mentonnière interne et en exerçant une légère pression sur celles-ci (Fig. 25).

20. MONTAGE DU FILTRE AMOVIBLE INTERNE

Pour remonter le filtre amovible interne, retirer son cadre de fixation de la façon expliquée précédemment, introduire le filtre et l'installer correctement dans son logement situé dans la mentonnière. Remonter ensuite le cadre de fixation de la façon décrite précédemment (Fig. 25).

ATTENTION: Si l'on souhaite utiliser le casque sans le filtre amovible interne, il est cependant conseillé de toujours monter le cadre de fixation du filtre.

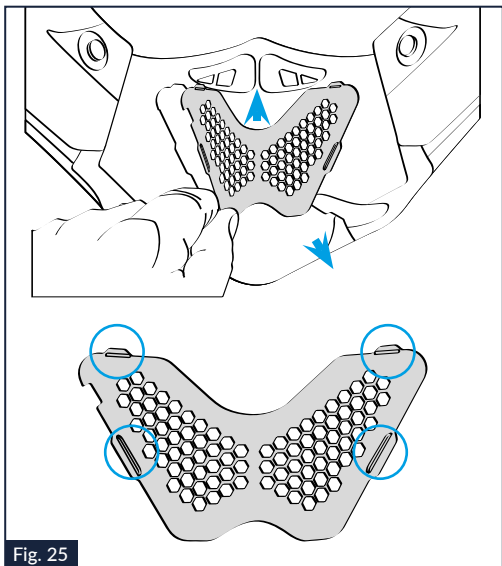


Fig. 25

SICHERHEIT UND GEBRAUCHSVORSCHRIFTEN

WICHTIG

- Lesen sie dieses Heft und alle anderen beigefügten Unterlagen vor Verwendung Ihres Helms, da sie wichtige Informationen enthalten, die Ihnen helfen, den Helm richtig, sicher und einfach zu verwenden.
- Wenn Sie sich nicht an diese Anweisungen halten, könnte sich der vom Helm gebotene Schutz verringern, und somit Ihre Sicherheit nicht mehr gewährleistet sein.

VERWENDUNG DES HELMS

- Der Helm wurde speziell für die Verwendung beim Lenken von Motorrädern und Motorfahrrädern entworfen; deshalb darf er auf keinen Fall für andere Zwecke (Einsätze oder Anwendungen) benutzt werden, weil er in diesem Fall nicht mehr den selben Schutz garantiert.

- Bei Unfällen ist der Helm eine Schutzvorrichtung, die Kopfverletzungen eindämmen und reduzieren kann. Trotzdem ist er nicht allein in der Lage, das Risiko schwerer und/oder tödlicher Verletzungen auszuschließen, welche von den unterschiedlichen spezifischen Verlaufsweisen des Aufpralls abhängen; fahren Sie daher vorsichtig.

- Setzen Sie beim Motorradfahren immer Ihren gut festgezogenen Helm auf, um den größtmöglichen Schutz zu erhalten.

- Niemals einen Schal unter dem Verschlusssystem und keine Kopfbedeckungen unter dem Helm tragen.

- Der Helm kann die Verkehrsgläusche abdämpfen. Versichern Sie sich in jedem Fall, dass Sie die nötigen Geräusche wie Hupen und Notsirenen gut hören.

- Bewahren Sie den Helm fern von Wärmequellen auf, wie zum Beispiel dem Auspuffrohr, dem Kofferraum oder dem Innenraum eines Verkehrsmittels.

- Verändern und/oder beschädigen Sie den Helm in keinem Fall (auch nicht teilweise). Montieren Sie nur Originalersatzteile und/oder -zubehörteile die eigens für Ihr Helmmodell vorgesehen sind.

- Beschädigungen des Helms, die durch ein versehentliches Fallen verursacht werden können, sind nicht immer sichtbar; jeder Helm, der einen heftigen Stoß erfahren hat, muss ersetzt werden.

- Sollten Sie über die Unversehrtheit und Sicherheit Ihres Helms im Zweifel sein, benutzen Sie ihn nicht und wenden Sie sich an einen autorisierten Fachhändler, um ihn untersuchen zu lassen.

HELMWAHL

GRÖSSE

- Um die richtige Größe zu ermitteln, setzen Sie Helme unterschiedlicher Ausmaße auf und wählen Sie den, der fest aber völlig bequem anliegt.

- Ein zu großer Helm kann über die Augen herabsinken oder während der Fahrt seitlich verrutschen.

- Behalten Sie ihn einige Minuten lang auf, um sicherzugehen, dass keine Druckstellen bestehen, die auf längere Zeit Gefühlslosigkeit oder Kopfschmerzen verursachen können.

ABSTREIFEN DES HELMS

- Versuchen Sie den aufgesetzten und festgeschnallten Helm wie in der Abbildung (Abb. A) gezeigt abzustreifen. Bei einem Unfall tendieren die aus unterschiedlichen Richtungen kommenden Stöße nämlich dazu, den Helm vom Kopf zu streifen.


- Der Helm darf sich weder drehen, noch sich frei um den Kopf herum bewegen oder abstreifen lassen. In entgegengesetztem Fall regulieren Sie die Kinnriemenlänge oder wählen Sie eine andere Helmgröße. Wiederholen Sie den Test.

RÜCKHALTESYSTEM

- Das Rückhaltesystem (Kinnriemen) ist in Serie auf eine Standardlänge eingestellt; vor der Verwendung kontrollieren Sie die richtige Vor-Einstellung.

- Versichern Sie sich immer, dass der Kinnriemen gut verschlossen und festgezogen ist, damit der Helm fest auf dem Kopf sitzt. Versichern Sie sich in jedem Fall vor der Abfahrt, dass der Kinnriemen unter dem Kinn eng anliegt, so weit wie möglich in Richtung des Halses, aber ohne unbequem zu sein.

- Die richtige Kinnriemenspannung muss Ihnen ein normales Atmen und Schlucken erlauben, es darf aber nicht möglich sein, einen Finger zwischen Riemen und Hals zu stecken.

 **Achtung: der Knopf, welcher sich am Ende des Kinnriemens befindet, hat ausschließlich die Funktion, das Flattern des Endstücks zu verhindern, nachdem er korrekt fest- geschnallt worden ist.**

INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

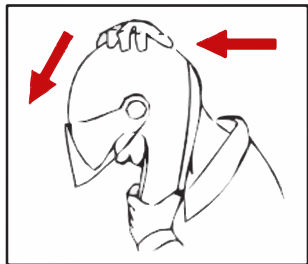
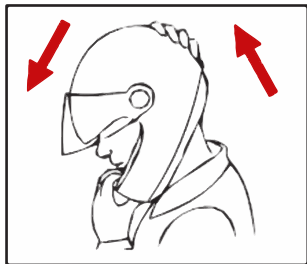
- Beschädigungen des Helms, die durch ein versehentliches Fallen verursacht werden können, sind nicht immer sichtbar; jeder Helm, der einem heftigen Stoß erfahren hat, muss ersetzt werden.

⚠ Achtung: Der Helm kann durch normal gebräuchliche Substanzen ernsthaft beschädigt werden, ohne dass der Schaden sichtbar ist. Für die Reinigung des Helms nur lauwarmes

Wasser und Neutralseife verwenden; bei Raumtemperatur im Schatten und/oder fern von Wärmequellen trocknen lassen.

⚠ Achtung: Keinesfalls Benzin, Verdünnungsmittel, Benzol, Lösungsmittel oder andere chemische Substanzen verwenden, denn diese können den Helm unwiederbringlich beschädigen den Helm unwiederbringlich beschädigen.

FIG. A



“D-RINGS” - RÜCKHALTESYSTEM

Ihr neuer Helm ist mit einem Rückhaltesystem mit Ringen, dem sogenannten “D-Rings Retention System” ausgestattet. Für einen größtmöglichen Schutz und unter Ausnutzung aller Vorteile des Haltesystems “D-Rings” lesen Sie bitte aufmerksam die in diesem Infoblatt enthaltenen Beschreibungen und befolgen diese. Um einen unsachgemäßen Gebrauch des Helms und insbesondere ein nicht korrektes Schließen zu vermeiden, sieht der Zulassungsstandard ECE 22-05 vor, daß der Helm aufgesetzt und abgenommen werden kann, ohne daß das Band komplett aus den Ringen zu ziehen ist. Dieses Rückhaltesystem, das lediglich dann vollständig wirksam ist, wenn das Band korrekt, d.h. wie in Abb. 1 gezeigt, in die Ringe eingeschlaucht ist, wird bereits vorgeschlaucht geliefert und wurde so konzipiert, daß die Vorgänge zur Schließung und zur Öffnung auf einfache Einstellungen der Spannung beschränkt sind. Aus diesem Grunde verfügt der Helm über folgende Elemente:

- Ein Endstück des Bandes, das über die Steckseite eines Druckknopfes verfügt und eine vollständige Öffnung des Rückhaltesystems verhindert, und nachfolgend, nach ausgeführter Einstellung der Spannung, durch das Schließen des Druckknopfes ein Flattern des Bandes vermeidet.
- Eine rote Schnell-Öffnungslasche, die das Lösen des Rückhaltesystems selbst erleichtert.

HELM AUFSETZEN:

- Öffnen Sie den Druckknopf, indem Sie am Endstück des Bandes ziehen (siehe Abb. 2).
- Ziehen Sie die rote Schnell-Öffnungslasche, bis das Band komplett gelockert ist, ohne es jedoch aus den Ringen zu schlaufen (siehe Abb. 3).
- Schieben Sie mit den Daumen den vorgeschlauchten Kinnriemen in den vorderen Teil des Helmes, so daß er Sie beim Aufsetzen nicht stört.
- Setzen Sie den Helm auf und vergewissern Sie

sich, daß er die richtige Größe hat (siehe beiliegende Gebrauchsanweisung).

- Ziehen Sie am Endstück des Bandes (siehe Abb. 1), bis Sie einen leichten Druck des Kinnriemens auf den Wangen spüren.
- Schließen Sie den Druckknopf des Endstücks des Bandes (siehe Abb. 2).
- Versuchen Sie nun, den Helm vom Kopf zu streifen, indem Sie ihn an der hinteren Unterkante fassen und nach vorne drehen. Der Helm sollte fest auf dem Kopf verbleiben und nicht verrutschen (siehe beiliegende Gebrauchsanweisung). Falls sich der Helm vom Kopf streifen läßt, sollten Sie den Kinnriemen nochmals anziehen, bis der richtige Druck erreicht wird, und wiederholen den Versuch.

HELM ABNEHMEN:

- Öffnen Sie den Druckknopf, indem Sie am Endstück des Bandes ziehen (siehe Abb. 2).
- Ziehen Sie die rote Schnell-Öffnungslasche, bis das Band komplett gelockert ist, ohne es jedoch aus den Ringen zu schlaufen (Abb. 3).
- Schieben Sie mit den Daumen den vorgeschlauchten Kinnriemen in den vorderen Teil des Helmes, so daß Sie beim Absetzen nicht stört und nehmen Sie den Helm ab.

⚠ ACHTUNG: DAS BAND SOLLTE KEINESFALLS AUS DEN RINGEN AUSGESCHLAUCHT WERDEN. DER DRUCKKNOPF DIENT NICHT DEM HALT DES HELMS. AN DER ROTEN LASCHE DARF KEINESFALLS WÄHREND DER FAHRT GEZOGEN WERDEN. Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung der D-Rings mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife. Keine Lösungsmittel verwenden. Nicht schmieren. Ein Beeinträchtigung der Funktion des Rückhaltesystems durch falsche Handhabung oder unvorhersehbare Vorkommnisse ist nicht auszuschließen. In diesem Falle sollte der Helm nicht benutzt werden.

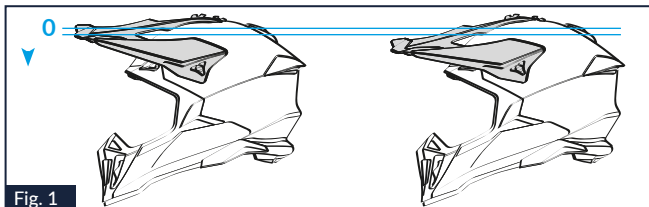


Fig. 1

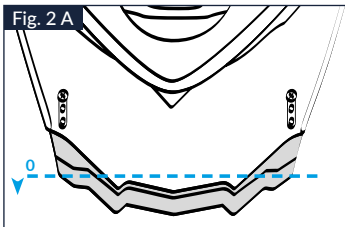
GEBRAUCHSANLEITUNG GESICHTSSCHUTZ UND VERLÄNGERUNG

Der Gesichtsschutz kann in verschiedenen Positionen eingestellt werden, indem er nach oben oder nach unten geschoben wird (Abb. 1).

Er ist mit einer Verlängerung ausgestattet, welche in drei verschiedenen Positionen eingestellt werden kann. (Abb. 2A).

⚠ ACHTUNG: Bei der Verwendung im Straßenverkehr muss der Gesichtsschutz in der höchsten Stellung «0» (Abb. 1) und die Verlängerung in der Position «0» von kleinster Weite eingestellt werden (Abb. 2A).

Fig. 2 A



1. EINSTELLUNG GESICHTSSCHUTZ

1.1. Den oberen mittleren Gewindesperrzahn «A» lösen, indem er im Gegenuhrzeigersinn gedreht wird (Abb. 3).

1.2. Den Gesichtsschutz um die seitlichen Sperrzähne «B» herum drehen, um ihn in gewünschter Position einzustellen; beim Gebrauch auf der Straße ist dies die höchste Stellung (siehe Position «0» in Abb. 1).

1.3. Den Gesichtsschutz in gewünschter Position blockieren, indem der obere mittlere Gewindesperrzahn «A» angezogen wird; prüfen, ob sich auch die seitlichen Sperrzähne «B» gelöst haben (Abb. 3).

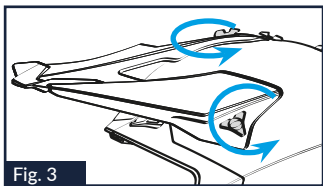


Fig. 3

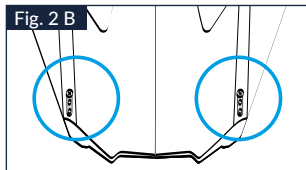
2. EINSTELLUNG DER VERLÄNGERUNG DES GESICHTSSCHUTZES

2.1. Die inneren Schrauben an den zwei Enden der Verlängerung des Gesichtsschutzes vollständig lösen (Abb. 2B).

2.2. Die Verlängerung vom Gesichtsschutz entfernen; anschließend in eine der drei möglichen Positionen neu positionieren, für den Einsatz auf der Straße ist sie vollständig zurückgezogen (siehe Position «0» in Abb. 2A). Die seitlichen Bolzen in die dafür vorgesehenen Bohrungen an den beiden Enden des Gesichtsschutzes einstecken.

2.3. Die inneren Schrauben anziehen und prüfen, dass sich die Verlängerung symmetrisch auf dem Gesichtsschutz befindet.

Fig. 2 B



3. ABNEHMEN DES GESICHTSSCHUTZES

3.1. Die seitlichen Gewindesperrzähne «B» abschrauben, indem sie im Gegenuhrzeigersinn gedreht werden, bis sich die seitlichen Enden des Gesichtsschutzes von der Helmschale lösen (Abb. 3). Darauf achten, dass die beiden Luftdurchlässe zwischen dem Gesichtsschutz und der Schale nicht verloren gehen (Abb. 2B).

3.2. Den oberen mittleren Gewindesperrzahn «A» vollständig abschrauben, indem er im Gegenuhrzeigersinn gedreht wird (Abb. 3). Ausschließlich den Gesichtsschutz vom Helm abnehmen. Darauf achten, dass die Dichtung des oberen mittleren Gewindesperrzahns «A» nicht verloren geht, die sich zwischen dem Gesichtsschutz und der Helmschale befindet (Abb. 2B).

4. ANBRINGEN DES GESICHTSSCHUTZES

Prüfen, ob die Luftdurchlässe korrekt und wie anfänglich am Gesichtsschutz eingearbeitet sind (Abb. 2B).

4.1. Die Dichtung des oberen mittleren Sperrzahns «A» auf die Gewindeöffnung so wie den Gesichtsschutz auf die Schale legen; anschließend den oberen mittleren Gewindesperrzahn «A» in die Öffnung einstecken und durch Drehen im Uhrzeigersinn anschrauben, jedoch nicht vollständig anziehen (Abb. 3).

4.2. Den linken seitlichen Sperrzahn «B» in die entsprechende Aufnahme auf der Schale einstecken und vollständig festschrauben (Abb. 3). Den Vorgang dann auf der anderen Helmseite wiederholen.

4.3. Die Einstellung der Position des Gesichtsschutzes und der Verlängerung wie oben beschrieben abschließen (siehe Vorgänge 1.2., 1.3. und 2).

⚠ ACHTUNG: Prüfen, ob sich die Sperrzähne, die Innendichtung und die Luftdurchlässe zwischen dem Gesichtsschutz und der Helmschale befinden und, einen stabilen Halt der gewünschten Position des Gesichtsschutzes ermöglichen.

- Den Helm nicht verwenden, wenn der Gesichtsschutz und die Verlängerung nicht korrekt montiert und eingestellt sind.

- Der Gesichtsschutz darf nicht ohne die Innendichtungen der Sperrzähne und die Luftdurchlässe montiert werden.

- Im Falle von Fehlfunktionen oder Beschädigungen sollte ein SHARK-Vertrags- händler aufgesucht werden.

Die herausnehmbare Komfortpolsterung besteht aus Polsterung, Polster der seitlichen Wangenpolsterungen (links und rechts) und Polsterungsbänder, welche komplett abnehmbar und waschbar sind. Die Wangenpolsterungen haben zudem eine innere abziehbare Schaumstoffpolsterung.

5. HERAUSNEHMEN DER WANGENPOLSTERUNGEN

5.1. Den Kinnriemen öffnen (siehe entsprechende Anleitung).

5.2. Leicht am roten Riemen ziehen, welches im vorderen Bereich des Polsters der linken Wangenpolsterung angebracht ist, um den Sicherungshebel auf der Rückseite zu lösen (Abb. 4).

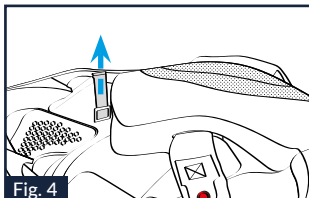


Fig. 4

5.3. Den vorderen Teil des Polsters der linken Wangenpolsterung fassen und nach oben drehen, um den vorderen sowie den oberen Haken auf der Rückseite zu öffnen (Abb. 5).

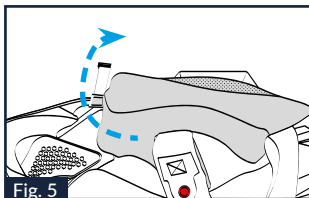


Fig. 5

5.4. Den hinteren Teil des Polsters der linken Wangenpolsterung in das Helminnere ziehen, um den Befestigungsknopf auf der Rückseite zu öffnen (Abb. 6).

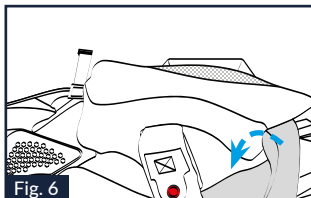


Fig. 6

5.5. Die Bügel «A» und «B» von dem Polster der linken Wangenpolsterung nach oben ziehen, um sie von den entsprechenden Kupplungen zwischen der Außenschale und der Polystyrol-Wangenpolsterung zu lösen (Abb. 7).

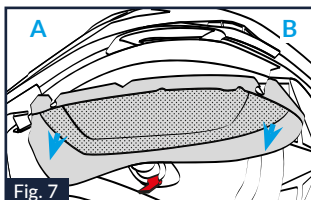


Fig. 7

5.6. Das Polster der linken Wangenpolsterung vollständig aus dem Helm herausnehmen.

5.7. Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

Hinweis: Die Polystyrol-Wangenpolsterungen nicht aus der Helmschale entfernen.

6. ABNEHMEN DER SCHAUMSTOFF-INNENPOLSTERUNG DER WANGENPOLSTERUNGEN

Um die Komponenten der inneren Komfortpolsterung zu waschen, sind die Wangenpolsterungen des Helms mit Schaumstoff-Innenpolsterungen ausgestattet, welche von dem Polstergewebe entnommen werden können. Um diese Polsterungen zu entfernen, wie folgt vorgehen, nachdem die Wangenpolsterungen vom Helm entfernt wurden (siehe vorherige Anweisungen).

6.1. Die drei Ösen des hinteren Rahmens der linken Wangenpolsterung jeweils an den beiden Haken "A" (oben und vorne) und dem Druckknopf "D" (hinten) an der Rückseite (Abb. 8) öffnen.

6.2. Die obere Lasche "B" und untere Lasche "C" an den entsprechenden Durchgängen an der Rückseite des Rahmens (Abb. 8) entfernen.

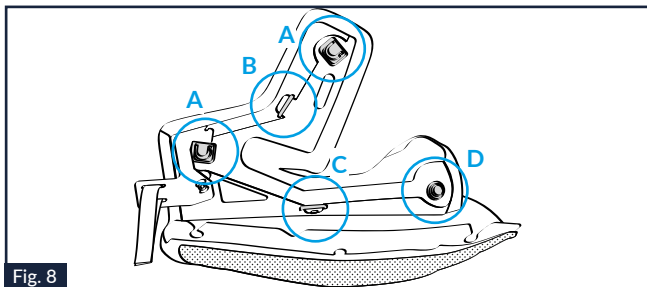


Fig. 8

6.3. Vom Polstergewebe der Wangenpolsterung vorsichtig die Schaumstoff-Innenpolsterung abziehen (Abb. 9).

6.4. Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

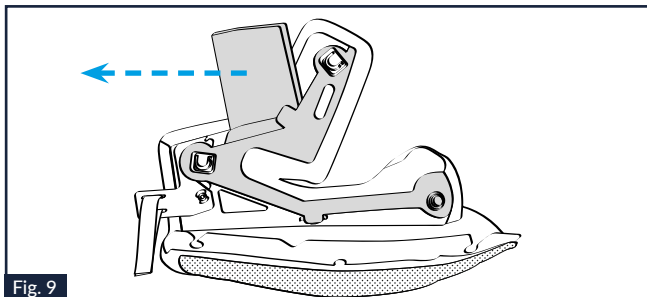


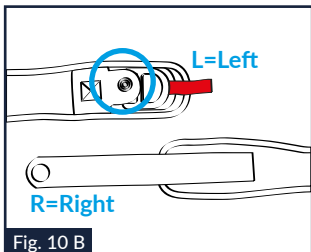
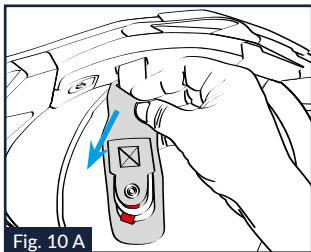
Fig. 9

7. ABNEHMEN DER POLSTERUNGSBÄNDER AM KINNRIEMEN

Um die Polsterungsbänder des Kinnriemens vom Riemen zu entfernen, wie folgt vorgehen, nachdem die Wangenpolsterungen vom Helm entfernt wurden (siehe vorherige Anweisungen).

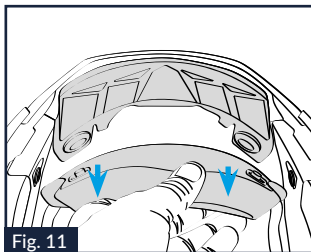
7.1. Das linke Polsterungsband entlang dem «Klettverschluss» abziehen, um es vom Kinnriemen zu trennen und von diesem zu entfernen (Abb. 10A).

7.2. Diesen Vorgang für das rechte Polsterungsband wiederholen.

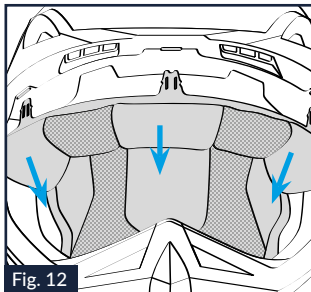


8. ABNEHMEN DER POLSTERUNG

8.1. Den hinteren Teil der Komfortpolsterung in das Helminnere ziehen, um die beiden seitlichen Befestigungsknöpfe auf der Rückseite aus den entsprechenden Aufnahmen auf dem hinteren Träger zu lösen, der auf der Polystyrol-Innenschale befestigt ist (Abb. 11).



8.2. Die linke vordere Lasche vom Träger lösen, welcher an der Innenschale unter der Dichtung am oberen Schalenrand befestigt ist, indem die Komfortpolsterung vorsichtig in das Helminnere gezogen wird (Abb. 12). Anschließend den Vorgang ebenfalls mit der vorderen mittleren Lasche und der vorderen rechten Lasche wiederholen.

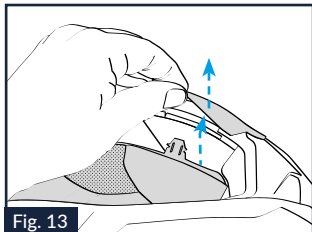


8.3. Die Komfortpolsterung vollständig aus dem Helm nehmen.

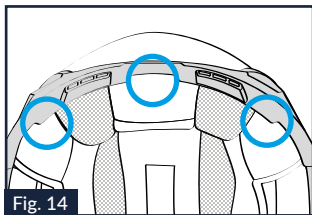
9. EINSETZEN DER POLSTERUNG

9.1. Die Komfortpolsterung richtig in den Helm einlegen.

9.2. Die linke vordere Lasche der Polsterung in den entsprechenden Sitz einziehen, indem die Dichtung vom oberen Schalenrand leicht weggedrückt wird (Abb. 13). Anschließend den Vorgang ebenfalls mit der vorderen mittleren Lasche und der vorderen rechten Lasche wiederholen.



9.3. Die Dichtung des Schalenrands korrekt drehen und entsprechend den drei vorderen Laschen nach unten drücken (links, mittig und rechts) bis sie vollständig am Träger befestigt sind. Sicherstellen, dass die Vorderseite vom Helm wie in Abbildung 14 gezeigt aussieht.



9.4. Die beiden seitlichen Befestigungsknöpfe auf der Rückseite des hinteren Teils der Komfortpolsterung in den entsprechenden Aufnahmen auf dem hinteren Träger befestigen, welcher auf der Polystyrol-Innenschale befestigt ist (Abb. 11).

9.5. Die innere Komfortpolsterung auslegen und an der Innenschale befestigen, indem sie erst im oberen Bereich angedrückt wird, so

dass der Klettverschluss an der oberen Schalen-Innenseite greift und anschließend entlang dem Umfang.

10. ANBRINGEN DER POLSTERUNGSBÄNDER AM KINNRIEMEN

Die Polsterungsbänder vom linken und rechten Kinnriemen sind verschieden voneinander (Abb. 10B).

10.1. Nachdem das linke Polsterungsband ausgemacht wurde, die Entriegelung des Kinnriemens entsprechend dem freien Ende mit «Klettverschluss» hineinstecken, bis sie aus der mittleren Schlaufe vollständig herauskommt. Das freie Ende vom Band über den Kinnriemen entsprechend dem «Klettverschluss» andrücken und den Riemen herausziehen, um es vollständig auszulegen (Abb. 10A).

10.2. Diesen Vorgang für das rechte Polsterungsband wiederholen.

10.3. Den Halt der Bänder sicherstellen, indem sie leicht zur Innenseite vom Helm gezogen werden.

10.4. Wenn die Entriegelung vom Typ D-Ring ist, prüfen, dass der Anti-Flutter-Druckknopf, welcher nur am linken Band vorhanden ist, korrekt über die zwei Ringe «D» hinaus (Abb. 10B) angebracht ist.

11. ANBRINGEN DER SCHAUMSTOFF- INNENPOLSTERUNG DER WANGENPOLSTERUNGEN

11.1. Vorsichtig im Polstergewebe der linken Wangenpolsterung die Schaumstoff-Innenpolsterung einsetzen (Abb. 9). Sorgfältig die Polsterung auslegen und sicherstellen, dass sich keine Falten im Polstergewebe der Wangenpolsterung bilden.

11.2. Die obere Lasche «B» und untere Lasche «C» an den entsprechenden Durchgängen an der Rückseite des Rahmens (Abb. 8) einsetzen.

11.3. Die drei Ösen des hinteren Rahmens der linken Wangenpolsterung jeweils an den beiden Haken «A» (oben und vorne) und dem Druckknopf «D» (hinten) an der Rückseite (Abb. 8) befestigen.

11.4. Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

ACHTUNG: Die hintere Öse mit dem entsprechenden Druckknopf «D» hat eine andere Form als die vorderen und oberen Ösen mit ihren entsprechenden Haken «A».

12. EINSETZEN DER WANGENPOLSTERUNGEN

12.1. Das Polster der linken Wangenpolsterung nehmen und prüfen, dass der Sicherungshebel auf der Rückseite in geöffneter Position ist (Abb. 15).

12.2. Die linke Wangenpolsterung in den Helm geben und den hinteren Bügel

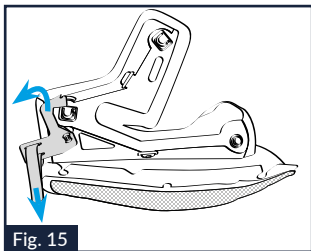


Fig. 15

«B» an der entsprechenden Kupplung zwischen der Außenschale und Polystyrol-Wangenpolsterung einsetzen, indem sie angedrückt wird bis sie haftet (Abb. 7).

12.3. Den Kinnriemen in die entsprechende Führung an der Wangenpolsterung einsetzen und am hinteren Befestigungsknopf an der Rückseite andrücken, um ihn an vorgesehener Stellen an der Polystyrol-Wangenpolsterung zu befestigen (Abb. 6).

12.4. Das Polster der linken Wangenpolsterung gegen die Polystyrol-Wangenpolsterung andrücken und gleichzeitig nach innen drehen, um die vorderen und oberen Haken auf der Rückseite zu befestigen. (Abb. 5).

12.5. Den Sicherungshebel am Befestigungsbereich vom roten Riemen nach oben drücken, um ihn zur Wangenpolsterung zu drehen bis er sich in seiner geschlossenen Position befindet. (Abb. 4).

12.6. Die korrekte Befestigung vom Knopf und den Haken prüfen, indem das Polster der Wangenpolsterung vorsichtig ins Helminnere gezogen wird und prüfen, dass diese an der Polystyrol-Wangenpolsterung haften bleibt.

12.7. Den vorderen Bügel «A» an der entsprechenden Kupplung zwischen der Außenschale und Polystyrol-Wangenpolsterung einsetzen, indem er angedrückt wird und anhaftet (Abb. 7). Schließlich den vorderen roten Riemen gegen die Innenfläche vom Kinn teil positionieren.

12.8. Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

ACHTUNG: Die Knöpfe sind nur dann befestigt, wenn sie hörbar einrasten. Sicherstellen, dass der Riemen richtig aus der Wangenpolsterung austritt.

⚠️ ACHTUNG: Falls Ihr Helm mit einem Rückhaltesystem mit D-Ringen ausgestattet ist, wird er entsprechend beiliegender Anleitung auf dem Infoblatt geschlossen.

- Die innere Komfortpolsterung sollte lediglich zum Reinigen oder Waschen entfernt werden.

- Den Helm keinesfalls benutzen, wenn die innere Komfortpolsterung und alle ihre Teile nicht wieder vollständig und korrekt eingebaut wurden.

- Vorsichtig mit der Hand waschen, nur neutrale Seife benutzen, die Wassertemperatur sollte nicht höher als 30° C sein.
- Mit kaltem Wasser ausspülen und bei Zimmertemperatur trocknen lassen, vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Die innere Komfortpolsterung keinesfalls in der Waschmaschine waschen.
- Beim Polystyrol-Innenteil handelt es sich um ein leicht deformierbares Material, welches Stöße aufgrund seiner Formveränderung oder die teilweise Zerstörung absorbiert.
- Die Innenteile aus Polystyrol nicht verändern oder beschädigen.
- Die Innenteile aus Polystyrol nur mit einem feuchten Tuch reinigen, anschließend bei Zimmertemperatur trocknen lassen, vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Für die oben genannten Vorgänge keinesfalls Werkzeuge benutzen.

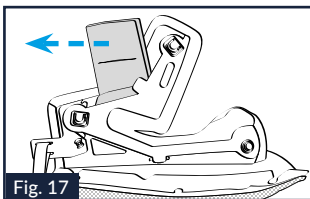


Fig. 17

Teil der Polsterung für eventuelle spätere Wiedereinsätze aufzubewahren.

13.6. Die obere Lasche «B» des Rahmens in den Durchgang an der Rückseite der Wangenpolsterung hineinstecken und die Öse wieder an dem oberen Haken «A» auf der Rückseite befestigen (Abb. 16).

13.7. Die Wangenpolsterung wieder vollständig am Helm anbringen (siehe vorherige Anweisungen).

13.8. Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

13. ÖFFNEN DES SONNENBRILLEN-FREIRAUMS

13.1. Die linke Wangenpolsterung aus dem Helm entfernen (siehe vorherige Anweisungen).

13.2. Die Öse vom hinteren Rahmen der Wangenpolsterung an dem oberen Haken «A» an der Rückseite lösen (Abb. 16).

13.3. Die obere Lasche «B» des Rahmens an dem Durchgang auf der Rückseite vom Rahmen entfernen (Abb. 16).

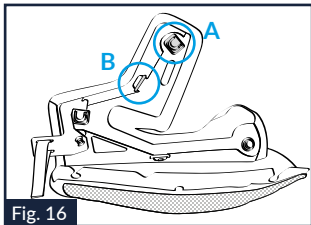


Fig. 16

13.4. Vom Polstergewebe der Wangenpolsterung vorsichtig die Schaumstoff-Innenpolsterung abziehen (Abb. 17).

13.5. Das obere Teil der vorgestanzten Innenpolsterung (Abb. 17) abnehmen, dann den restlichen Teil der Polsterung wieder in die Wangenpolsterung positionieren.

Hinweis: Es wird empfohlen, den entfernten

14. SCHLIESSEN DES SONNENBRILLEN-FREIRAUMS

14.1. Die linke Wangenpolsterung aus dem Helm entfernen (siehe vorherige Anweisungen).

14.2. Die Öse vom hinteren Rahmen der Wangenpolsterung an dem oberen Haken «A» an der Rückseite lösen (Abb. 16).

14.3. Die obere Lasche «B» des Rahmens an dem Durchgang auf der Rückseite vom Rahmen entfernen (Abb. 16).

14.4. In das Innere vom Polstergewebe der Wangenpolsterung vorsichtig die zuvor entfernte Polsterung einfügen (Abb. 17).

14.5. Die obere Lasche «B» des Rahmens in den Durchgang an der Rückseite der Wangenpolsterung hineinstecken und die Öse wieder an dem oberen Haken «A» auf der Rückseite befestigen (Abb. 16).

14.6. Die Wangenpolsterung wieder vollständig am Helm anbringen (siehe vorherige Anweisungen).

14.7. Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM

Das Nolan Emergency Release System (NERS) erlaubt es Rettungskräften, die Polster der Wangenpolsterungen vom Helm zu entfernen, während er auf dem Kopf des Motorradfahrers getragen wird. Um das Polster der linken Wangenpolsterung vom Helm zu entfernen, den Kinnriemen lösen und anschließend den roten Riemen ziehen, welcher im vorderen Bereich der Polsterung wie in Abb. 18 dargestellt angebracht ist.

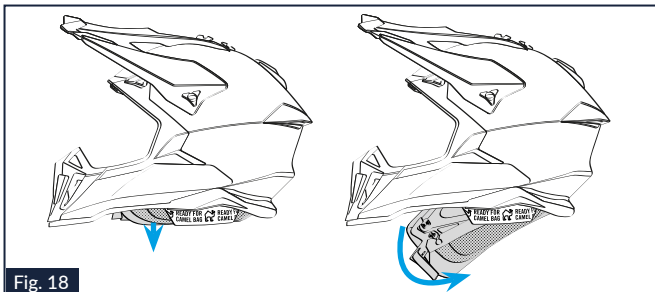


Fig. 18

Zunächst wird der Sicherungshebel an der Rückseite vom Polster der Wangenpolsterung gelöst und anschließend weiter am roten Riemen gezogen. Die Polsterung löst sich vom Polystyrol und dreht allmählich nach Außen vom Helm und lässt den seitlichen Helmbereich frei.

Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite vom Helm wiederholen, welcher dann vom Kopf des Motorradfahrers leichter entfernt werden kann.

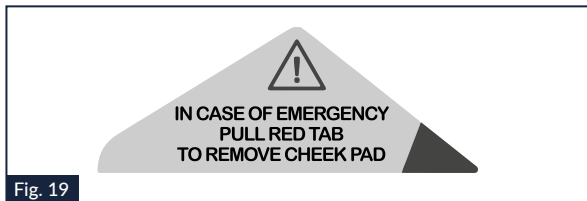


Fig. 19

⚠️ ACHTUNG: Niemals während der Fahrt am roten Riemen vom Nolan Emergency Release System (NERS) ziehen.

- Stets die richtige Montage der Wangenpolsterungen prüfen. Nach dem Verwenden vom Nolan Emergency Release System (NERS) prüfen, dass die Wangenpolsterungen nicht beschädigt sind und wie oben beschrieben wieder befestigen.

- Das Nolan Emergency Release System (NERS) nicht für die gewöhnliche Wartung und Reinigung der Wangenpolsterungen verwenden.

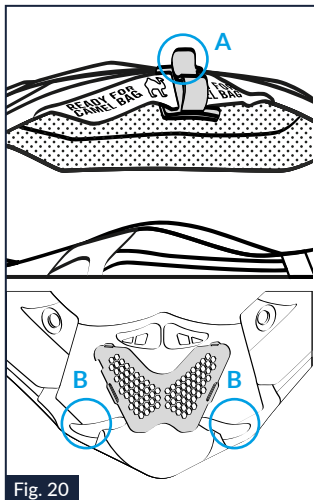
- Die Aufkleber von Abb. 19 nicht vom Helm entfernen: Sie könnten dem Rettungspersonal wichtige Hinweise geben.

- Wenn das Nolan Emergency Release System (NERS) Fehlfunktionen oder Beschädigungen aufweist, sollte ein SHARK-Vertragshändler aufgesucht werden.

- Nolan Emergency Release System (NERS) verwenden, um Hilfe zu leisten, nur bei entsprechender Kompetenz und Eignung. Bei Zweifeln geeignetes Rettungspersonal rufen.

«CAMEL BAG»-VORRICHTUNG FÜR DAS TRINKSYSTEM

Der Helm ist ausgestattet, um die Installation von einem Trinksystem (nicht im Lieferumfang enthalten) und die Befestigung vom entsprechenden Schlauch zu ermöglichen. Zu diesem Zweck sind vorhanden (Abb. 20):



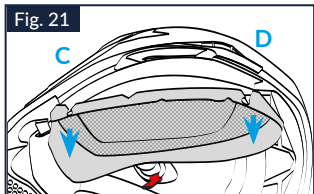
- eine seitliche Schlauchschelle "A", welche am Riemen "READY FOR CAMEL BAG" angebracht ist und nützlich ist, um den Schlauch des Trinksystems zu befestigen;

- ein verformbarer Sitz "B" am unteren Rand vom internen Kinnenteil, um das Schlauchende mit dem Saugventil im Mundbereich anzubringen.

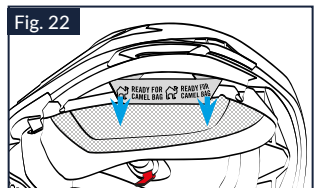
Der Riemen "READY FOR CAMEL BAG" und der verformbare Sitz "B" befinden sich auf beiden Seiten vom Helm.

Wenn kein Trinksystem verwendet wird, wird empfohlen, die seitliche Schlauchschelle "A" (siehe Anleitung unten) zu entfernen und

die Riemen "READY FOR CAMEL BAG" hinter den Polstern der herausnehmbaren Wangenpolsterungen anzubringen. Hierzu den unteren Teil des Polsters der linken Wangenpolsterung nach oben ziehen, um die Bügel "C" und "D" von den entsprechenden



Kupplungen zwischen der Außenschale und der Polysterol-Wangenpolsterung zu lösen (Abb. 21).



Anschließend den Riemen "CAMEL BAG" gegen die Polysterol-Wangenpolsterung anbringen (Abb. 22).

Anschließend die Bügel "C" und "D" an den entsprechenden Kupplungen zwischen Außenschale und Polysterol-Wangenpolsterung einsetzen, indem sie angedrückt werden bis sie anhaften (Abb. 21).

Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

15. ANBRINGEN VOM SCHLAUCH DES TRINKSYSTEMS

Zum Befestigen vom Schlauch des Trinksystems, vorsichtig den freien Teil der seitlichen Schlauchschelle «A» verformen und den Schlauch hineinstecken. Anschließend den Sitz «B» vom internen Kinnteil verformen und den Anfangsteil vom Schlauch mit dem Saugventil einfügen. Die Länge vom Schlauch einstellen, indem er in die Sitze «A» und «B» geschoben wird. Das restliche Anbringen vom Trinksystem entsprechend den Anweisungen und Empfehlungen des Herstellers durchführen.

16. ENTFERNEN VOM SCHLAUCH DES TRINKSYSTEMS

Um den Schlauch des Trinksystems zu entfernen, dessen Anfangsstück entnehmen, indem der Sitz «B» vom internen Kinnteil verformt wird. Anschließend den Schlauch aus der seitlichen Schlauchschelle «A» entnehmen, indem sie vorsichtig verformt wird.

17. ENTFERNEN DER SCHLAUCHSCHELLE

Um die seitliche Schlauchschelle «A» aus dem Riemen «READY FOR CAMEL BAG» zu entnehmen, dessen Seitenteile verformen und aus dem Riemen entfernen (Abb. 23).

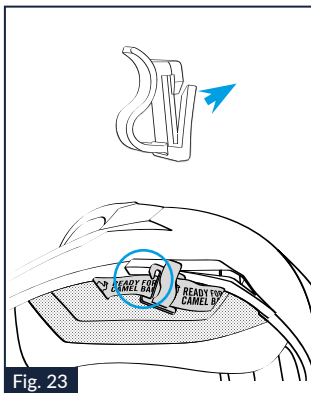


Fig. 23

18. ANBRINGEN DER SCHLAUCHSCHELLE

Zum Anbringen der seitlichen Schlauchschelle «A» am Riemen «READY FOR CAMEL BAG», erst das eine und anschließend das andere verformbare Seitenteil der Schelle unter den Riemen «READY FOR CAMEL BAG» hineinstecken, bis sie vollständig befestigt sind und darauf achten, den freien und verformbaren Befestigungsteil vom Schlauch nach oben auszurichten (Abb. 20).

⚠️ ACHTUNG: Niemals die Riemen «READY FOR CAMEL BAG» und / oder die Schlauchschelle für andere Zwecke als die oben beschriebenen verwenden.

- Stets prüfen, dass sich die seitliche Schlauchschelle nicht mit der Kleidung verwickelt oder beim Bewegen vom Kopf und vom Helm stört, welcher stets frei sein muss. Dies prüfen, indem die gesamte Kleidung getragen wird, einschließlich eventuellem Nackenschutz und / oder Körperschutz, welche gewöhnlich beim Offroad-Sport getragen werden. Falls erforderlich, die seitliche Schlauchschelle vom Helm entfernen.
- Die seitliche Schlauchschelle entfernen und den Riemen «READY FOR CAMEL BAG» zusammenfalten, wenn kein Trinksystem verwendet wird.
- Die seitliche Schlauchschelle ausschließlich am Riemen «READY FOR CAMEL BAG» befestigen.
- Die seitliche Schlauchschelle nicht an den Wangenpolsterungen und/oder an den herausnehmbaren Polsterungen befestigen.
- Komponenten vom Helm nicht verändern oder manipulieren, um das Trinksystem anzubringen. Sicherstellen, dass der Schlauch des Trinksystems mit der Schlauchschelle und der verformbaren Aufnahme vom Kinnteil vereinbar ist.
- Bei Zweifeln oder wenn Fehlfunktionen oder Beschädigungen auftreten, sollte ein SHARK-Vertragshändler aufgesucht werden.

BELÜFTUNGSSYSTEM

Das Belüftungssystem des Helms (Abb. 24) besteht aus folgenden Teilen:

OBERE LUFTEINLASSÖFFNUNGEN:

Die zwei Öffnungen unter dem Gesichtsschutz nehmen Luft auf und leiten sie ohne Verluste in den oberen Bereich vom Kopf des Fahrers.

VORDERE LUFTEINLASSÖFFNUNGEN:

Die zwei Öffnungen unter dem Gesichtsschutz nehmen Luft auch durch die seitlichen Luftdurchlässe auf und leiten sie ohne Verluste in den vorderen Bereich vom Kopf des Fahrers. Es befinden sich

zwei weitere Öffnungen im Stirnbereich entsprechend der Randdichtung des Visiers.

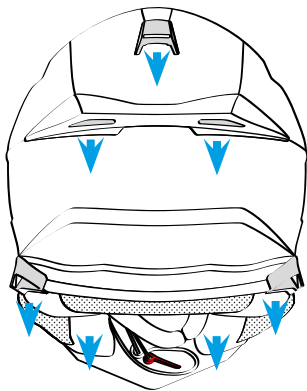
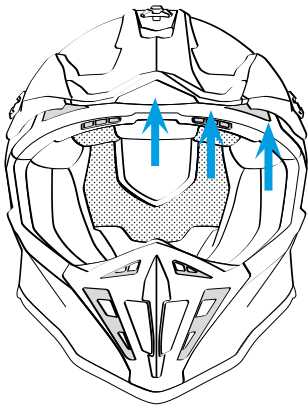
LUFTEINLASSÖFFNUNG DES KINNEILS:

Sie ermöglicht die Belüftung und filtert den Inhalt im Mundbereich.

LUFTABSAUGER:

Diese befinden sich im oberen Bereich des Helms, auf dessen Rückseite, im Bereich des hinteren Kantenschutzes und an den Seitenteilen vom Helm und sorgen für den Austritt der warmen und verbrauchten Luft und damit für einen optimalen Komfort im Helminneren.

Fig. 24



FILTER DER LUFTEINLASSÖFFNUNG DES KINNTEILS

Die Lufteinlassöffnung des Kinnteils ist mit einem festen externen Filter aus Draht- geflecht versehen, welcher einen leichten Lufteinlass ermöglicht und den Eintritt von Insekten oder kleinen Steinen begrenzt. Ein zweiter herausnehmbarer Innenfilter ist im internen Kinnenteil angebracht, welcher aus dem Gehäuse entnommen werden kann, um die Strömung der Lufteinlassöffnung zu erhöhen und / oder um gewaschen zu werden.

19. ENTNEHMEN DES INTERNEN HERAUSNEHMBAREN FILTERS

Um den internen herausnehmbaren Filter zu entfernen, an dessen Halterahmen ziehen und zum Helmminneren entsprechend der oberen rechten Ecke des Rahmens Druck ausüben. Den Halterahmen vom verformbaren internen Kinnenteil lösen, indem die Befestigungslaschen aus den Schlitzen am internen Kinnenteil entfernt werden.

Den Halterahmen vollständig vom Kinnenteil entfernen und den Filter aus seinem Sitz vom internen Kinnenteil herausziehen.

Den Filterhalterahmen erneut auf dem internen Kinnenteil montieren, indem die seitlichen und anschließend die oberen Befestigungslaschen des Rahmens nacheinander in die entsprechenden Schlitzen auf dem internen Kinnenteil eingesteckt und anschließend vorsichtig angedrückt werden (Abb. 25).

20. ANBRINGEN DES INTERNEN HERAUSNEHMBAREN FILTERS

Um den internen herausnehmbaren Filter erneut anzubringen, den entsprechenden Halterahmen wie oben beschrieben entfernen, hineinstecken und korrekt in dessen Sitz am Kinnenteil einfügen. Erneut den Halterahmen wie oben beschrieben anbringen (Abb. 25).

⚠ ACHTUNG: Soll der Helm ohne internen herausnehmbaren Filter benutzt werden, so wird empfohlen, den Halterahmen des Filters trotzdem zu montieren.

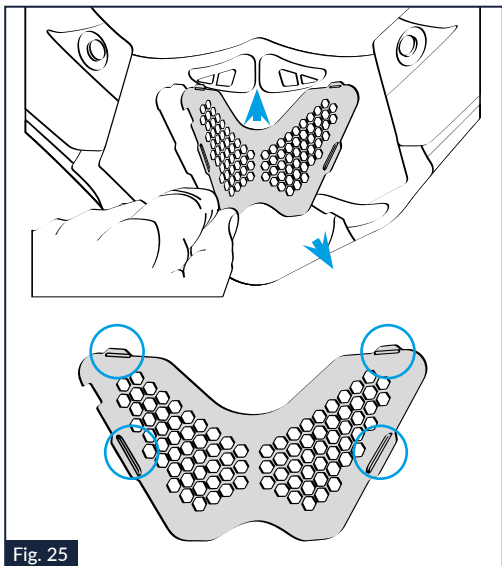


Fig. 25

SICUREZZA E NORME D'USO

IMPORTANTE

- Leggi questo libretto e tutti gli altri documenti inclusi prima di utilizzare il tuo casco perché contengono importanti informazioni che ti aiuteranno ad utilizzare al meglio il casco, in tutta sicurezza e semplicità.
- Non attenersi a queste istruzioni potrebbe ridurre la protezione data dal casco e quindi mettere a repentaglio la tua incolumità.

UTILIZZO DEL CASCO

- Il casco è progettato in modo specifico per l'uso motociclistico e ciclomotoristico; non deve pertanto essere utilizzato per altri usi (o impieghi o finalità) perché in tal caso non garantisce la medesima protezione.
- In caso d'incidente, il casco è un elemento di protezione che permette di limitare lesioni e danni alla testa. Nonostante ciò, non è in grado da solo di eliminare i rischi di ferite gravi e/o mortali, le quali dipendono dalle diverse dinamiche specifiche dell'impatto; quindi guida con prudenza.
- Indossa sempre il tuo casco ben allacciato alla guida di motocicli, in modo da sfruttarne tutta la protezione disponibile.
- Non indossare mai scarpe sotto il sistema di allacciatura o copricapo di qualsiasi tipo sotto il casco.
- Il casco può attutire i rumori del traffico. Comunque, in tutti i casi, assicurati di percepire bene i suoni necessari quali clacson e sirene di emergenza.
- Tienilo sempre lontano da fonti di calore, come ad esempio la marmitta di scarico, l'alloggiamento del bauletto o l'abitacolo di un mezzo di trasporto.
- Non modificare e/o manomettere il casco (anche solo in parte) per nessun motivo. Monta solo accessori e/o ricambi originali adatti al tuo specifico modello di casco.
- Danni al casco, che possono essere causati da cadute accidentali, non sempre sono ben visibili; ogni casco che abbia subito un urto violento deve essere sostituito.
- In caso di dubbi sull'integrità e sicurezza del casco, astieniti dall'utilizzarlo e rivolgiti ad un rivenditore autorizzato, per farlo ispezionare.

SCELTA DEL CASCO

TAGLIA

- Per individuare la taglia corretta, indossa caschi di diverse misure, e scegli quello che si adatta meglio alla conformazione della tua testa, che risulta perfettamente stabile una volta indossato e adeguatamente allacciato e che ti garantisce contemporaneamente un buon comfort.
- Un casco troppo grande può scendere sino a coprire gli occhi, oppure ruotare lateralmente durante la guida.
- Tienilo in testa per alcuni minuti e verifica che non ci siano zone di pressione, che alla lunga possono provocare indolenzimento o mal di testa.

SCALZAMENTO

- Con il casco indossato e il cinturino ben allacciato, prova a sfilarti il casco come indicato in figura (Fig A). Infatti, in caso d'incidente, le forze in gioco e le diverse direzioni in cui queste forze agiscono possono determinare rotazioni del casco o addirittura lo scalzamento del casco dalla testa se questo non è perfettamente allacciato.
- Il casco non deve ruotare, muoversi liberamente sulla testa o sfilarsi. In caso contrario regola la lunghezza del cinturino o cambia taglia del casco. Ripeti di nuovo il test.

SISTEMA DI RITENZIONE

- Il sistema di ritenzione (cinturino) è regolato di serie con una lunghezza standard; prima di utilizzarlo verifica la corretta pre-regolazione.
- Assicurati sempre che il cinturino sia bene allacciato e stretto in modo da tenere il casco fermo sulla testa. In qualsiasi caso, prima di partire, assicurati che il cinturino sia ben stretto sotto il mento, il più indietro possibile verso la gola, ma senza che sia scomodo.
- La giusta tensione del cinturino ti deve permettere una respirazione e una deglutizione normale, ma senza riuscire a far passare un dito fra cinturino e gola.

⚠ **Attenzione:** il bottone eventualmente presente sul cinturino ha esclusivamente la funzione di impedire lo sventolio della parte terminale dello stesso, dopo che si è provveduto ad allacciarlo correttamente.

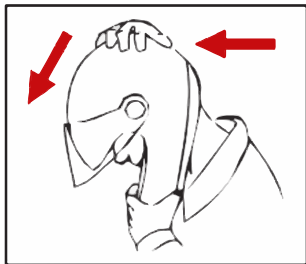
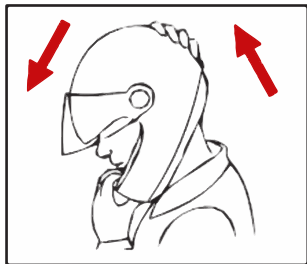
⚠ **Attenzione:** il casco può essere seriamente danneggiato da alcune sostanze comuni senza che il danno sia visibile. Per le operazioni di pulizia del casco, utilizza solo acqua tiepida e sapone neutro; asciuga a temperatura ambiente, a riparo dal sole e/o da fonti di calore.

MANUTENZIONE E PULIZIA

- Danni al casco, che possono essere causati da cadute accidentali, non sempre sono ben visibili; ogni casco che abbia subito un urto violento deve essere sostituito.

⚠ **Attenzione:** non utilizzare mai benzina, diluente, benzolo, solventi o altre sostanze chimiche perché possono danneggiare irrimediabilmente il casco.

FIG. A



D-RINGS RETENTION SYSTEM

Il tuo nuovo casco è dotato del sistema di ritenzione ad anelli, D-Rings Retention System.

Per assicurarsi la massima protezione e per apprezzare i vantaggi del sistema di tenuta "D-Rings", leggi attentamente e conformati alle istruzioni contenute in questo cartellino.

Al fine di prevenire l'uso improprio del casco ed in particolare per evitare che questo non venga correttamente allacciato, lo standard omologativo ECE 22-05 presuppone che il casco debba poter essere calzato e tolto senza dover sfilare completamente il nastro dagli anelli.

Questo sistema di ritenzione, che è efficace solo ed esclusivamente quando il nastro è infilato correttamente negli anelli come illustrato nella Fig. 1, viene quindi fornito pre-allacciato ed è concepito in modo tale da limitare le operazioni di chiusura ed apertura a semplici regolazioni della tensione del nastro.

È PERTANTO PROVVISORIO DI:

- un terminale del nastro dotato della parte maschio di un bottone automatico che previene la completa apertura del sistema di ritenzione e successivamente, a regolazione della tensione effettuata, ne evita lo sventolio quando viene agganciato alla sua parte femmina;
- una linguetta rossa di apertura rapida che facilita l'operazione di allentamento del sistema di ritenzione stesso

Per indossare il casco:

- Sgancia il bottone automatico tirando il terminale del nastro (vedi Fig. 2).
- Tira la linguetta rossa di apertura rapida fino ad allentare completamente il nastro e senza sfilarlo dagli anelli (vedi Fig. 3).

- Aiutandoti con i pollici, porta il sottogola pre-allacciato verso la parte anteriore del casco in modo che non interferisca con il viso in fase di calzata.

- Indossa il casco accertandoti che corrisponda alla tua taglia (vedi libretto istruzioni allegato).

- Tira la parte terminale del nastro (vedi Fig. 1) fino a quando senti il cinturino premere contro la mascella.

- Riaggancia il bottone automatico del terminale del nastro (vedi Fig. 2).

- Prova adesso a sfilarti il casco afferrandolo per il bordo posteriore e ruotandolo in avanti. Il casco deve rimanere ben fermo sulla testa (vedi libretto istruzioni allegato). Se il casco tende a sfilarsi dalla testa, tira ancora il cinturino fino ad ottenere la giusta pressione e ripeti la prova.

PER TOGLIERE IL CASCO:

- Sgancia il bottone automatico tirando il terminale del nastro (vedi Fig. 2).

- Tira la linguetta rossa di apertura rapida fino ad allentare completamente il nastro senza sfilarlo dagli anelli (vedi Fig. 3).

- Aiutandoti con i pollici, porta il sottogola pre-allacciato verso la parte anteriore del casco in modo che non interferisca con il viso e togli il casco.

⚠ ATTENZIONE: IL NASTRO NON DEVE MAI ESSERE SFILATO DAGLI ANELLI.

IL BOTTONE AUTOMATICO NON HA LA FUNZIONE DI TENUTA DEL CASCO.

LA LINGUETTA ROSSA NON DEVE MAI ESSERE TIRATA DURANTE LA GUIDA.

Consigliamo una periodica pulizia dello sgancio "D-Rings" con acqua tiepida e sapone neutro.

Non usare solventi. Non lubrificare.

Manipolazioni o eventi straordinari che possono compromettere la funzionalità del sistema di tenuta non vanno esclusi ed in tal caso astenetevi dall'usare il casco.

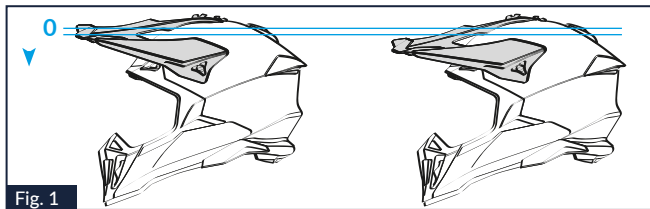
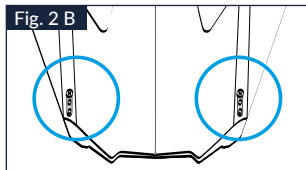
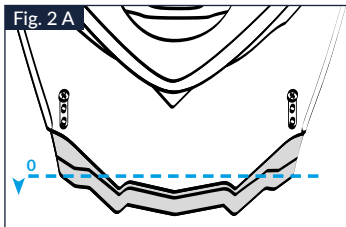


Fig. 1

FRONTINO E PUNTALE

Il frontino può essere regolato in diverse posizioni facendolo ruotare verso l'alto o verso il basso (Fig.1). È inoltre attrezzato con un puntale che può essere regolato in tre diverse posizioni. (Fig.2A).

⚠ ATTENZIONE: Per l'utilizzo su strada il frontino deve essere regolato nella posizione "0" di massima altezza (Fig.1) ed il puntale deve essere nella posizione "0" di minima estensione (Fig.2A).

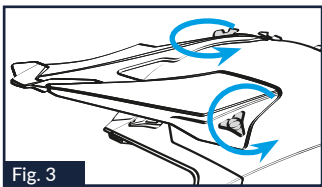


1. REGOLAZIONE FRONTINO

1.1. Allentare il serraggio del nottolo filettato centrale superiore "A" facendolo ruotare in senso antiorario (Fig.3).

1.2. Ruotare il frontino attorno ai nottoli laterali "B" per regolarlo nella posizione desiderata, che per l'uso su strada è la massima altezza possibile (vedi posizione "0" in Fig.1).

1.3. Bloccare il frontino nella posizione desiderata serrando il nottolo filettato centrale superiore "A"; controllare che anche i nottoli laterali "B" non si siano allentati (Fig.3).



2. REGOLAZIONE PUNTALE

2.1. Svitare completamente le viti interne poste alle due estremità del puntale del frontino (Fig.2B).

2.2. Rimuovere il puntale dal frontino; successivamente riposizionarlo in una delle tre posizioni possibili, che per l'uso su strada è quella completamente arretrata (vedi posizione "0" in Fig.2A), inserendo i suoi pernetti laterali negli appositi fori presenti alle due estremità del frontino.

2.3. Avvitare le viti interne controllando che il puntale sia posizionato in modo simmetrico sul frontino.

3. SMONTAGGIO FRONTINO

3.1. Svitare completamente i nottoli laterali filettati "B" facendoli ruotare in senso antiorario

in modo che le estremità laterali del frontino si stacchino dalla calotta del casco (Fig.3). Fare attenzione a non perdere i due convogliatori d'aria posizionati tra il frontino e la calotta (Fig.2B).

3.2. Svitare completamente il nottolo filettato centrale superiore "A" facendolo ruotare in senso antiorario (Fig.3). Staccare poi il frontino dal casco avendo cura di non perdere la guarnizione del nottolo filettato centrale superiore "A" posizionata tra il frontino stesso e la calotta (Fig.2B).

4. MONTAGGIO FRONTINO

Verificare che i convogliatori d'aria siano correttamente agganciati al frontino come in origine (Fig.2B).

4.1. Posizionare la guarnizione del nottolo centrale superiore "A" in corrispondenza del foro filettato e appoggiare il frontino sulla calotta; inserire poi il nottolo filettato centrale superiore "A" nel foro stesso ed avvitarlo facendolo ruotare in senso orario senza serrarlo completamente (Fig.3).

4.2. Inserire il nottolo laterale sinistro "B" nella corrispondente sede sulla calotta e avvitare completamente (Fig.3). Ripetere poi l'operazione sull'altro lato del casco.

4.3. Completare la regolazione della posizione del frontino e del suo puntale come da istruzioni precedenti (vedi operazioni 1.2.,1.3. e 2.).

⚠ ATTENZIONE: Verificare che i nottoli, la guarnizione interna e i convogliatori, interposti tra il frontino e la calotta del casco, permettano di mantenere in modo stabile la desiderata posizione del frontino.

- Non utilizzare il casco senza aver correttamente montato e regolato il frontino e il puntale.

- Non montare il frontino senza la guarnizione interna dei nottoli e i convogliatori.

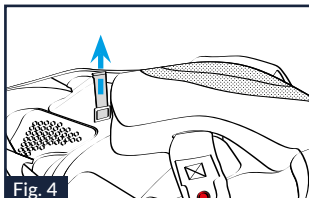
- In caso di malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato SHARK.

L'imbottitura di conforto amovibile si compone di cuffia, cuscinetti dei guanciali laterali (destro e sinistro) e bandelle di rivestimento, tutti completamente amovibili e lavabili. I guanciali sono inoltre caratterizzati da imbottiture interne in schiuma espansa sfoderabili.

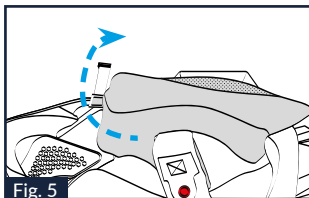
5. SMONTAGGIO GUANCIALI

5.1. Aprire il sottogola (vedi istruzioni relative).

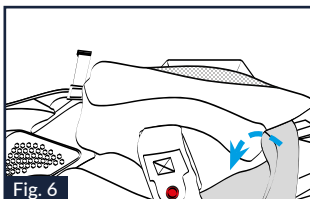
5.2. Tirare delicatamente il nastro rosso posizionato nella zona anteriore del cuscinetto del guanciale sinistro per sganciare la leva di sicura posta sul suo retro (Fig.4).



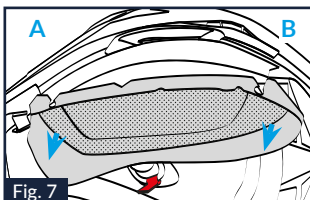
5.3. Afferrare la parte anteriore del cuscinetto del guanciale sinistro e farlo ruotare verso l'alto per sganciare il gancio anteriore e quello superiore posti sul suo retro (Fig.5).



5.4. Tirare la parte posteriore del cuscinetto del guanciale sinistro verso l'interno del casco per sganciare il bottone di fissaggio posto sul suo retro (Fig.6).



5.5. Tirare le staffe "A" e "B" del cuscinetto del guanciale sinistro verso l'alto per sganciarle dai corrispondenti innesti presenti tra calotta esterna e guanciale in polistirolo (Fig.7).



5.6. Estrarre completamente il cuscinetto del guanciale sinistro dal casco.

5.7. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

N.B. non rimuovere dalla calotta del casco i guanciali in polistirolo.

6. SMONTAGGIO IMBOTTITURA INTERNA IN SCHIUMA ESPANSA DEI GUANCIALI

Per agevolare ulteriormente la possibilità di lavare i componenti dell'imbottitura interna di conforto, i guanciali del casco sono dotati di imbottiture interne in schiuma espansa che possono essere estratte dalla fodera di rivestimento in tessuto. Per rimuovere tali imbottiture, procedere come segue dopo avere smontato i guanciali dal casco (vedi istruzioni precedenti).

6.1. Sganciare i tre occhielli del telaio posteriore del guanciale sinistro in corrispondenza rispettivamente dei due ganci "A" (superiore ed anteriore) e del bottone automatico "D" (posteriore) presenti sul suo retro (Fig.8).

6.2. Sfilare le linguette superiore "B" ed inferiore "C" del telaio dai rispettivi passanti presenti sul retro del telaio stesso (Fig.8).

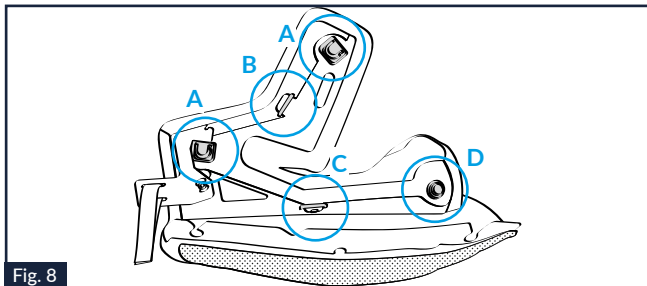


Fig. 8

6.3. Estrarre delicatamente dalla fodera di rivestimento in tessuto del guanciale la sua imbottitura interna in schiuma espansa (Fig.9).

6.4. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

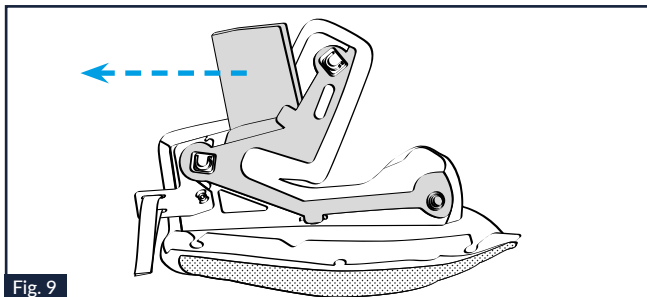


Fig. 9

7. SMONTAGGIO BANDELLE DI RIVESTIMENTO DEL SOTTOGOLA

Per rimuovere le bandelle di rivestimento del sottogola dal nastro, procedere come segue dopo avere smontato i guanciali dal casco (vedi istruzioni precedenti).

7.1. Tirare la bandella di rivestimento sinistra in corrispondenza della "chiusura a strappo" per separarla dal nastro del sottogola e poi sfilarla dallo stesso (Fig.10A).

7.2. Ripetere le stesse operazioni con la bandella di rivestimento destra.

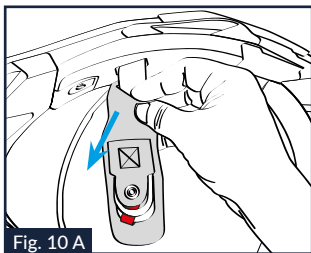


Fig. 10 A

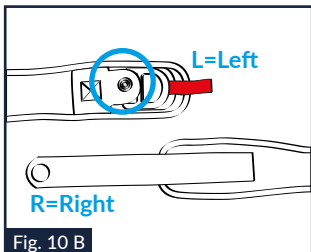


Fig. 10 B

8. SMONTAGGIO CUFFIA

8.1. Tirare la parte posteriore dell'imbottitura di conforto verso l'interno del casco per sganciare i due bottoni laterali posti sul suo retro dalle relative sedi presenti sul supporto posteriore fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.11).

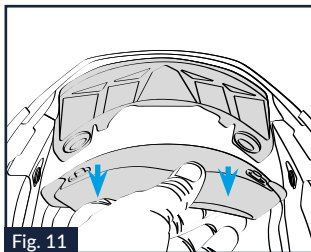


Fig. 11

8.2. Sganciare la linguetta frontale sinistra dal supporto fissato alla calotta interna al di sotto della guarnizione del bordo superiore della calotta tirando leggermente l'imbottitura di conforto verso l'interno del casco (Fig.12). Ripetere l'operazione anche con la linguetta frontale destra.

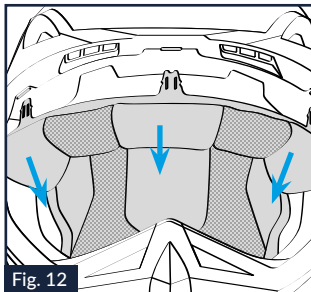


Fig. 12

8.3. Estrarre completamente l'imbottitura di conforto dal casco.

9. MONTAGGIO CUFFIA

9.1. Inserire correttamente l'imbottitura di conforto all'interno del casco.

9.2. Infilare la linguetta frontale sinistra della cuffia nella corrispondente sede deformando leggermente la guarnizione del bordo superiore della calotta (Fig. 13). Ripetere l'operazione anche con la linguetta frontale centrale e con quella frontale destra.

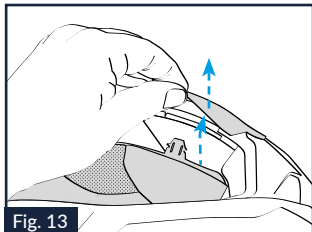


Fig. 13

9.3. Risvoltare correttamente la guarnizione di bordo della calotta e premere verso il basso in corrispondenza delle tre linguette frontali (sinistra, centrale e destra) sino ad agganciarle completamente al supporto. Assicurarsi che la zona frontale del casco si presenti come illustrato in Fig.14.

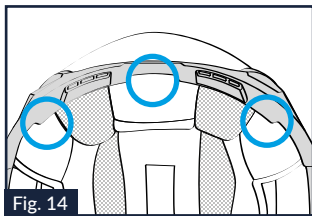


Fig. 14

9.4. Agganciare i due bottoni laterali presenti sul retro della parte posteriore dell'imbottitura di conforto alle relative sedi presenti sul supporto posteriore fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.11).

9.5. Stendere l'imbottitura interna di conforto e farla aderire alla calotta

interna facendo pressione prima nella zona superiore, in modo che faccia presa il nastro di chiusura a strappo posizionato sulla sommità dell'interno della calotta, e poi lungo la circonferenza.

10. MONTAGGIO BANDELLE DI RIVESTIMENTO DEL SOTTOGOLA

Le bandelle di rivestimento del sottogola destra e sinistra sono diverse tra loro (Fig. 10B).

10.1. Dopo aver identificato la bandella di rivestimento sinistra, infilare lo sgancio del sottogola al suo interno in corrispondenza dell'estremità libera dotata di "chiusura a strappo" fino a farlo fuoriuscire completamente dall'asola centrale. Premere l'estremità libera della bandella sopra il nastro del sottogola in corrispondenza della "chiusura a strappo" e tirare il nastro per stenderlo completamente (Fig. 10A).

10.2. Ripetere le stesse operazioni con la bandella di rivestimento destra.

10.3. Assicurarsi della tenuta delle bandelle tirandole leggermente verso l'interno del casco.

10.4. Se lo sgancio è del tipo D-Rings controllare che il bottone automatico antisventolio presente solo sulla bandella sinistra sia posizionato correttamente oltre i due anelli "D" (Fig. 10B).

11. MONTAGGIO IMBOTTITURA INTERNA IN SCHIUMA ESPANSA DEI GUANCIALI

11.1. Inserire delicatamente nella fodera di rivestimento in tessuto del guanciale sinistro la sua imbottitura interna in schiuma espansa (Fig.9). Stendere con cura l'imbottitura controllando che non si presentino grinze nel rivestimento in tessuto del guanciale.

11.2. Infilare le linguette superiore "B" ed inferiore "C" del telaio nei rispettivi passanti presenti sul retro del telaio stesso (Fig.8).

11.3. Agganciare i tre occhielli del telaio posteriore del guanciale sinistro in corrispondenza rispettivamente dei due ganci "A" (superiore ed anteriore) e del bottone automatico "D" (posteriore) presenti sul suo retro (Fig.8).

11.4. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

ATTENZIONE: l'occhiello posteriore con il relativo bottone automatico "D" ha forma diversa dagli occhielli anteriore e superiore dei corrispondenti ganci "A".

12. MONTAGGIO GUANCIALI

12.1. Prendere il cuscinetto del guanciale sinistro e verificare che la leva di sicura posta sul suo retro sia in posizione di apertura (Fig.15).

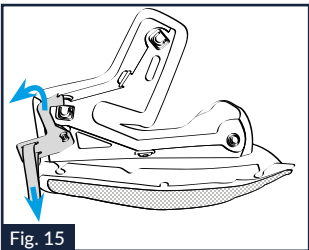


Fig. 15

12.2. Posizionare il guanciale sinistro dentro il casco ed infilare la staffa posteriore "B" nel corrispondente innesto presente tra calotta esterna e guanciale in poli-stirolo premendo poi fino a farla agganciare (Fig. 7).

12.3. Inserire il sottogola nell'apposito passaggio dell'imbottitura del guanciale e premere in corrispondenza del bottone posteriore di fissaggio posto sul suo retro per agganciarlo alla relativa sede sul guanciale in polistirolo (Fig.6).

12.4. Premere il cuscinetto del guanciale sinistro contro il guanciale in polistirolo e contemporaneamente farlo ruotare verso l'interno per agganciare i ganci anteriore e quello superiore posti sul suo retro. (Fig.5).

12.5. Premere la leva di sicura verso l'alto in corrispondenza della zona di fissaggio del nastro rosso per farla ruotare verso l'imbottitura del guanciale fino a portarla nella sua posizione di chiusura. (Fig.4).

12.6. Controllare il corretto aggancio del bottone e dei ganci tirando leggermente il cuscinetto del guanciale verso l'interno del casco e verificando che lo stesso resti aderente al guanciale in polistirolo.

12.7. Infilare la staffa anteriore "A" nel corrispondente innesto presente tra calotta esterna e guanciale in polistirolo premendo poi fino a farla agganciare (Fig. 7). Posizionare infine il nastro rosso anteriore contro la superficie interna della men-toniera.

12.8. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

ATTENZIONE: i bottoni sono agganciati solo quando si sente lo scatto. Verificare che il cinturino esca bene dall'imbottitura del guanciale.

⚠ ATTENZIONE: Se il tuo casco è dotato di sistema di ritenzione D-Rings chiudilo come indicato nel cartellino istruzioni D-Rings allegato.

- Estrarre l'imbottitura interna di conforto solo quando è necessario pulirla o lavarla.
- Non usare mai il casco senza aver rimontato completamente e correttamente la sua imbottitura interna di conforto in tutte le sue parti.
- Lavare delicatamente a mano ed utilizzare solo sapone neutro e acqua a 30° C max.

- Risciacquare in acqua fredda ed asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- L'imbottitura interna di comfort non deve mai essere lavata in lavatrice.
- Il polistirolo interno è un materiale facilmente deformabile ed ha lo scopo di assorbire gli urti mediante sua alterazione o parziale distruzione.
- Non modificare o alterare in alcun modo le componenti interne in polistirolo.
- Pulire le componenti interne in polistirolo utilizzando esclusivamente un panno umido, quindi lasciare asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- Per eseguire le operazioni sopra esposte non utilizzare mai attrezzi e utensili.

13. APERTURA SPAZIO OCCHIALI

13.1. Rimuovere il guanciale sinistro dal casco (vedi istruzioni precedenti).

13.2. Sganciare l'occhiello del telaio del guanciale in corrispondenza del gancio superiore "A" presente sul suo retro (Fig.16).

13.3. Sfilare la linguetta superiore "B" del telaio dal passante presente sul retro del telaio stesso (Fig.16).

13.4. Estrarre delicatamente dalla fodera di rivestimento in tessuto del guanciale la sua imbottitura interna in schiuma espansa (Fig.17).

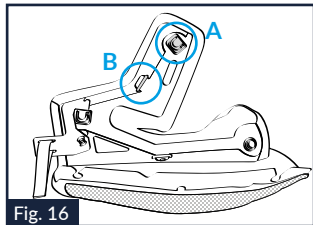


Fig. 16

13.5. Staccare la parte superiore dell'imbottitura interna pre-fustellata (Fig.17), quindi riposizionare correttamente la restante parte d'imbottitura nel guanciale.

N.B. si consiglia di conservare la parte d'imbottitura rimossa per eventuali reimpieghi successivi.

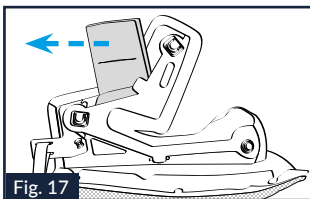


Fig. 17

13.6. Rinfilare la linguetta superiore "B" del telaio nel passante presente sul retro del guanciale e riagganciare l'occhiello in corrispondenza del gancio superiore "A" presente sul retro (Fig.16).

13.7. Rimontare il guanciale completo nel casco (vedi istruzioni precedenti).

13.8. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

14. CHIUSURA SPAZIO OCCHIALI

14.1. Rimuovere il guanciale sinistro dal casco (vedi istruzioni precedenti).

14.2. Sganciare l'occhiello del telaio posteriore del guanciale in corrispondenza del gancio superiore "A" presente sul suo retro (Fig.16).

14.3. Sfilare la linguetta superiore "B" del telaio dal passante presente sul retro del telaio stesso (Fig.16).

14.4. Inserire correttamente all'interno della fodera di rivestimento in tessuto del guanciale parte d'imbottitura precedentemente rimossa (Fig.17).

14.5. Rinfilare la linguetta superiore "B" del telaio nel passante presente sul retro del guanciale e riagganciare l'occhiello in corrispondenza del gancio superiore "A" presente sul retro (Fig.16).

14.6. Rimontare il guanciale completo nel casco (vedi istruzioni precedenti).

14.7. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM

Il Nolan Emergency Release System (NERS) permette al personale di soccorso di rimuovere i cuscinetti dei guanciali dal casco mentre è calzato sulla testa del motociclista. Per rimuovere il cuscinetto del guanciale sinistro dal casco, slacciare il sottogola e poi tirare il nastro rosso posizionato nella zona anteriore del cuscinetto stesso come illustrato in Fig. 18.

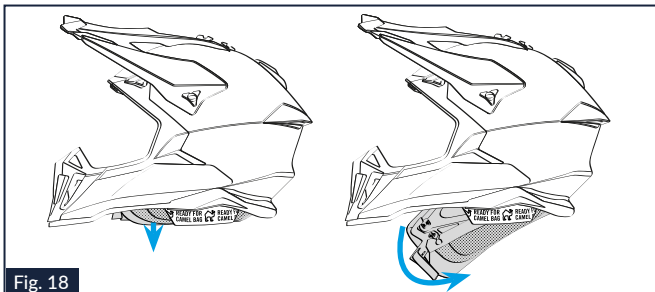


Fig. 18

Inizialmente si sgancerà la leva di sicura posta sul retro del cuscinetto del guanciale e poi, continuando a tirare il nastro rosso, il cuscinetto si sgancerà dal polistirolo e ruoterà gradualmente verso l'esterno del casco lasciando libera la zona laterale dello stesso. Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco che potrà poi essere rimosso dalla testa del motociclista in modo più agevole.

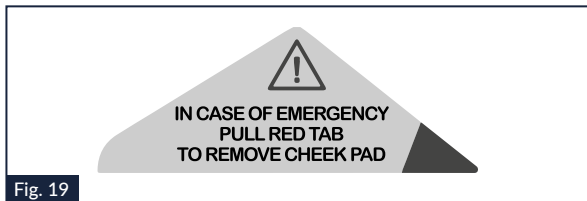


Fig. 19

⚠ ATTENZIONE: Non tirare mai i nastri rossi del Nolan Emergency Release System (NERS) durante la guida.

- Controllare sempre il corretto montaggio dei guanciali. Dopo aver utilizzato il Nolan Emergency Release System (NERS) controllare che i guanciali non siano danneggiati e rimontarli come da istruzioni precedenti.

- Non utilizzare il Nolan Emergency Release System (NERS) per le operazioni di normale manutenzione e pulizia dei guanciali.

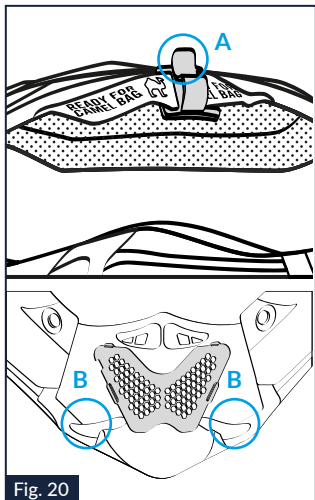
- Non rimuovere gli adesivi di Fig. 19 dal casco: potrebbero fornire utili indicazioni al personale di soccorso.

- Se il Nolan Emergency Release System (NERS) presenta malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato SHARK.

- Utilizzare il Nolan Emergency Release System (NERS) per prestare soccorso solo se si ha provata competenza ed idoneità in materia. In caso di dubbi chiamare personale di soccorso idoneo.

PREDISPOSIZIONE "CAMEL BAG" PER IL SISTEMA DI IDRATAZIONE

Il casco è predisposto per agevolare l'installazione di un sistema di idratazione (non fornito) e il fissaggio del relativo tubo. A tal fine sono presenti (Fig. 20):



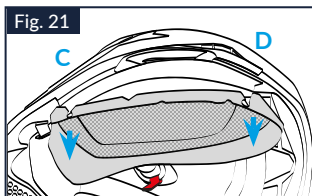
- una fascetta porta-tubo laterale "A", posizionata sul nastro "READY FOR CAMEL BAG" utile all'aggancio del tubo del sistema di idratazione;

- una sede deformabile "B" sul bordo inferiore della mentoniera interna per permettere il posizionamento dell'estremità del tubo con la valvola di suzione in corrispondenza della bocca.

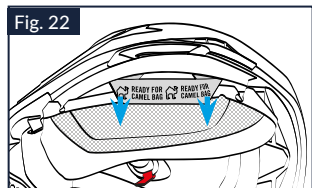
Il nastro "READY FOR CAMEL BAG" e la sede deformabile "B" sono presenti in entrambi i lati del casco.

Qualora non si utilizzi un sistema di idratazione, consigliamo di rimuovere la fascetta portatubo "A" (vedi istruzioni successive) e di posizionare i nastri "READY FOR CAMEL BAG" dietro

i cuscinetti dei guanciali amovibili. A tal fine tirare verso l'alto la parte inferiore del cuscinetto del guanciale sinistro per sganciare le staffe "C" e "D" dai corrispondenti innesti presenti tra calotta esterna e guanciale in polistirolo (Fig.21).



Posizionare poi il nastro "CAMEL BAG" contro il guanciale in polistirolo (Fig. 22).



Successivamente infilare le staffe "C" e "D" nei corrispondenti innesti presenti tra calotta esterna e guanciale in polistirolo premendo poi fino a farle agganciare (Fig. 21). Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

15. MONTAGGIO TUBO DEL SISTEMA DI IDRATAZIONE

Per fissare il tubo del sistema di idratazione, deformare leggermente la parte libera della fascetta portatubo laterale "A" ed infilarsi il tubo. Successivamente deformare la sede "B" della mentoniera interna ed inserirvi la parte iniziale del tubo con la valvola di suzione. Regolare la lunghezza del tubo facendolo scorrere nelle sedi "A" e "B" ed eseguire il resto del montaggio del sistema di idratazione seguendo le relative istruzioni e raccomandazioni fornite dal produttore dello stesso.

16. SMONTAGGIO TUBO DEL SISTEMA DI IDRATAZIONE

Per smontare il tubo del sistema di idratazione, sfilare la parte iniziale dello stesso deformando la sede "B" della mentoniera interna. Successivamente estrarre il tubo dalla fascetta porta-tubo laterale "A" deformandola leggermente.

17. SMONTAGGIO FASCETTA PORTA-TUBO

Per rimuovere la fascetta porta-tubo laterale "A" di aggancio dal nastro "READY FOR CAMEL BAG", deformare le sue parti laterali e sfilarle dal nastro stesso (Fig. 23).

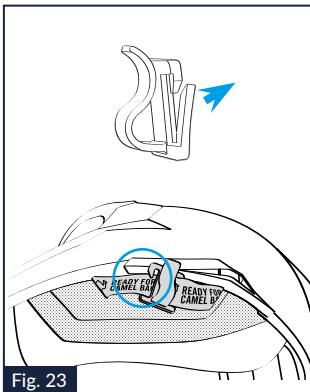


Fig. 23

18. MONTAGGIO FASCETTA PORTA-TUBO

Per montare la fascetta porta-tubo laterale "A" sul nastro "READY FOR CAMEL BAG", infilare prima una e poi l'altra parte laterale deformabile della fascetta stessa sotto il nastro "READY FOR CAMEL BAG" fino ad averle agganciate completamente avendo cura di posizionare la parte libera e deformabile di aggancio del tubo verso l'alto (Fig. 20).

⚠ ATTENZIONE: Non utilizzare per nessun motivo i nastri "READY FOR CAMEL BAG" e/o la fascetta porta-tubo per altri scopi se non quelli sopra descritti.

- Verificare sempre che la fascetta porta-tubo laterale non ingaggi con l'abbigliamento o crei disturbo al movimento della testa e del casco che deve essere sempre libero. Eseguire tale verifica indossando tutto l'abbigliamento comprese le eventuali protezioni del collo e/o del corpo normalmente adottate negli sport fuoristrada. Eventualmente rimuovere dal casco la fascetta porta-tubo laterale.
- Rimuovere la fascetta porta-tubo laterale e ripiegare il nastro "READY FOR CAMEL BAG" se non si utilizza un sistema di idratazione.
- Fissare la fascetta porta-tubo laterale esclusivamente al nastro "READY FOR CAMEL BAG".
- Non fissare la fascetta porta-tubo laterale ai guanciali e/o alle imbottiture amovibili.
- Non modificare o manomettere componenti del casco per installare il sistema di idratazione. Verificare che il tubo del sistema di idratazione sia compatibile con la fascetta porta-tubo e con la sede deformabile della mentoniera.
- In caso di dubbi o se si presentano dei malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato SHARK.

SISTEMA DI VENTILAZIONE

Il sistema di ventilazione del casco (Fig.24) è composto da:

PRESE D'ARIA SUPERIORI:

le due aperture localizzate sotto il frontino catturano e canalizzano l'aria direzionandola senza dispersioni nella zona superiore della testa del pilota.

PRESE D'ARIA FRONTALI:

due aperture localizzate sotto il frontino catturano e canalizzano l'aria, grazie anche al contributo dei convogliatori laterali, direzionandola senza dispersioni nella zona frontale della testa del pilota. Altre due

aperture sono presenti nella zona della fronte in corrispondenza della guarnizione di bordo dell'apertura oblò.

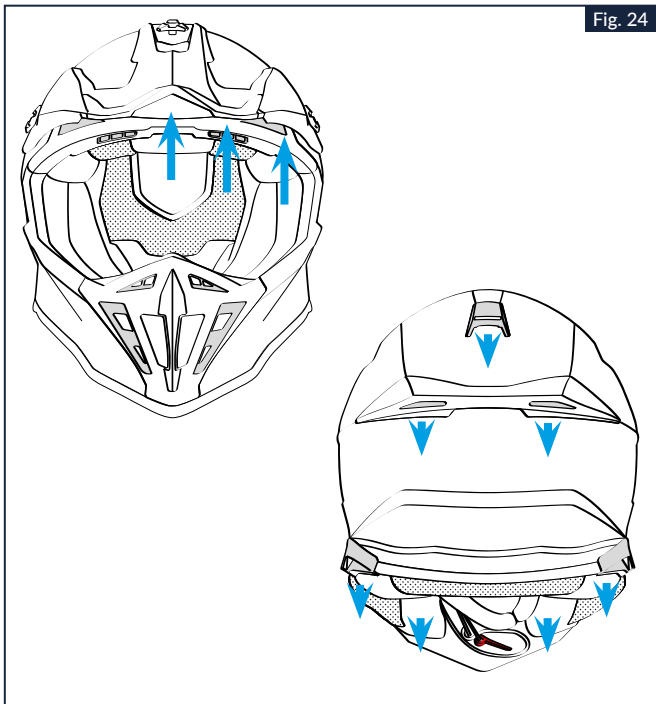
PRESA D'ARIA MENTONIERA:

permette la ventilazione, filtrandone il contenuto, nella zona della bocca.

ESTRATTORI D'ARIA:

localizzati sulla parte superiore del casco, sul suo retro, in corrispondenza del bordo base posteriore e sulle parti laterali del casco, permettono l'eliminazione dell'aria calda e viziata, garantendo un comfort ottimale all'interno del casco.

Fig. 24



FILTRI PRESA D'ARIA DELLA MENTONIERA

La presa d'aria della mentoniera è dotata di un filtro esterno fisso in rete metallica, che permette un agevole ingresso di aria limitando l'entrata di insetti o piccoli sassi, e di un secondo filtro interno amovibile, assemblato nella mentoniera interna, che può essere rimosso dal proprio alloggiamento per aumentare la portata della presa aria stessa e/o per essere lavato.

19. SMONTAGGIO FILTRO AMOVIBILE INTERNO

Per rimuovere il filtro amovibile interno, tirare la sua cornice di trattenimento facendo leva verso l'interno del casco in corrispondenza dell'angolo superiore destro della cornice stessa. Sganciare la cornice di trattenimento dalla mentoniera interna deformabile facendo sfilare le linguette di aggancio dalle feritoie presenti sulla mentoniera interna stessa. Rimuovere completamente la cornice di trattenimento dalla mentoniera ed estrarre

il filtro dal suo alloggiamento presente nella mentoniera interna.

Rimontare poi la cornice di trattenimento del filtro sulla mentoniera interna infilando, una dopo l'altra, le linguette d'aggancio laterali e poi superiori della cornice nelle relative feritoie presenti sulla mentoniera interna stessa e premendovi sopra leggermente (Fig.25).

20. MONTAGGIO FILTRO AMOVIBILE INTERNO

Per riposizionare il filtro amovibile interno, rimuoverne la relativa cornice di trattenimento come spiegato sopra, inserirlo e adagiarlo correttamente nel suo alloggiamento presente nella mentoniera. Rimontare poi la cornice di trattenimento come sopra descritto (Fig.25).

⚠ ATTENZIONE: Qualora si desideri utilizzare il casco senza filtro amovibile interno si consiglia di montare sempre e comunque la cornice di trattenimento del filtro stesso.

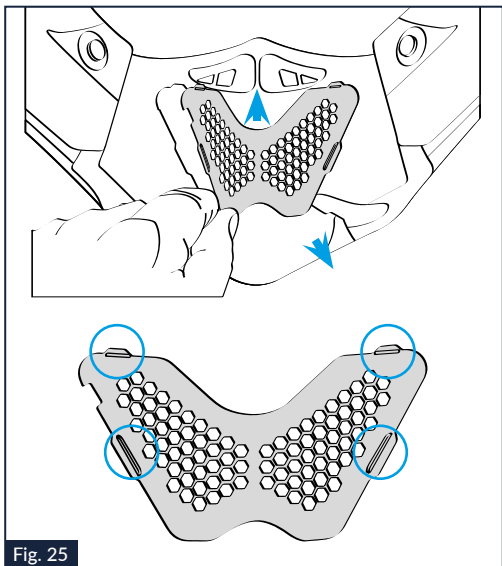


Fig. 25

SICUREZZA E NORME D'USO**IMPORTANTE**

- Leggi questo libretto e tutti gli altri documenti inclusi prima di utilizzare il tuo casco perché contengono importanti informazioni che ti aiuteranno ad utilizzare al meglio il casco, in tutta sicurezza e semplicità.
- Non attenersi a queste istruzioni potrebbe ridurre la protezione data dal casco e quindi mettere a repentaglio la tua incolumità.

UTILIZZO DEL CASCO

- Il casco è progettato in modo specifico per l'uso motociclistico e ciclomotoristico; non deve pertanto essere utilizzato per altri usi (o impieghi o finalità) perché in tal caso non garantisce la medesima protezione.
- In caso d'incidente, il casco è un elemento di protezione che permette di limitare lesioni e danni alla testa. Nonostante ciò, non è in grado da solo di eliminare i rischi di ferite gravi e/o mortali, le quali dipendono dalle diverse dinamiche specifiche dell'impatto; quindi guida con prudenza.
- Indossa sempre il tuo casco ben allacciato alla guida di motocicli, in modo da sfruttarne tutta la protezione disponibile.
- Non indossare mai scarpe sotto il sistema di allacciatura o copricapo di qualsiasi tipo sotto il casco.
- Il casco può attutire i rumori del traffico. Comunque, in tutti i casi, assicurati di percepire bene i suoni necessari quali clacson e sirene di emergenza.
- Tienilo sempre lontano da fonti di calore, come ad esempio la marmitta di scarico, l'alloggiamento del bauletto o l'abitacolo di un mezzo di trasporto.
- Non modificare e/o manomettere il casco (anche solo in parte) per nessun motivo. Monta solo accessori e/o ricambi originali adatti al tuo specifico modello di casco.
- Danni al casco, che possono essere causati da cadute accidentali, non sempre sono ben visibili; ogni casco che abbia subito un urto violento deve essere sostituito.
- In caso di dubbi sull'integrità e sicurezza del casco, astieniti dall'utilizzarlo e rivolgiti ad un rivenditore autorizzato, per farlo ispezionare.

SCELTA DEL CASCO**TAGLIA**

- Per individuare la taglia corretta, indossa caschi di diverse misure, e scegli quello che si adatta meglio alla conformazione della tua testa, che risulta perfettamente stabile una volta indossato e adeguatamente allacciato e che ti garantisce contemporaneamente un buon comfort.
- Un casco troppo grande può scendere sino a coprire gli occhi, oppure ruotare lateralmente durante la guida.
- Tienilo in testa per alcuni minuti e verifica che non ci siano zone di pressione, che alla lunga possono provocare indolenzimento o mal di testa.

SCALZAMENTO

- Con il casco indossato e il cinturino ben allacciato, prova a sfilarti il casco come indicato in figura (Fig A). Infatti, in caso d'incidente, le forze in gioco e le diverse direzioni in cui queste forze agiscono possono determinare rotazioni del casco o addirittura lo scalzamento del casco dalla testa se questo non è perfettamente allacciato.
- Il casco non deve ruotare, muoversi liberamente sulla testa o sfilarsi. In caso contrario regola la lunghezza del cinturino o cambia taglia del casco. Ripeti di nuovo il test.

SISTEMA DI RITENZIONE

- Il sistema di ritenzione (cinturino) è regolato di serie con una lunghezza standard; prima di utilizzarlo verifica la corretta pre-regolazione.
- Assicurati sempre che il cinturino sia bene allacciato e stretto in modo da tenere il casco fermo sulla testa. In qualsiasi caso, prima di partire, assicurati che il cinturino sia ben stretto sotto il mento, il più indietro possibile verso la gola, ma senza che sia scomodo.
- La giusta tensione del cinturino ti deve permettere una respirazione e una deglutizione normale, ma senza riuscire a far passare un dito fra cinturino e gola.

⚠ **Attenzione:** il bottone eventualmente presente sul cinturino ha esclusivamente la funzione di impedire lo sventolio della parte terminale dello stesso, dopo che si è provveduto ad allacciarlo correttamente.

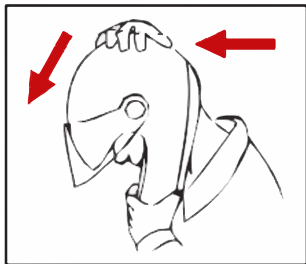
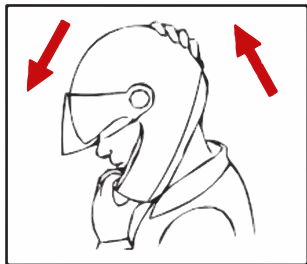
⚠ **Attenzione:** il casco può essere seriamente danneggiato da alcune sostanze comuni senza che il danno sia visibile. Per le operazioni di pulizia del casco, utilizza solo acqua tiepida e sapone neutro; asciuga a temperatura ambiente, a riparo dal sole e/o da fonti di calore.

MANUTENZIONE E PULIZIA

- Danni al casco, che possono essere causati da cadute accidentali, non sempre sono ben visibili; ogni casco che abbia subito un urto violento deve essere sostituito.

⚠ **Attenzione:** non utilizzare mai benzina, diluente, benzolo, solventi o altre sostanze chimiche perché possono danneggiare irrimediabilmente il casco.

FIG. A



D-RINGS RETENTION SYSTEM

Il tuo nuovo casco è dotato del sistema di ritenzione ad anelli, D-Rings Retention System.

Per assicurarsi la massima protezione e per apprezzare i vantaggi del sistema di tenuta "D-Rings", leggi attentamente e conformati alle istruzioni contenute in questo cartellino.

Al fine di prevenire l'uso improprio del casco ed in particolare per evitare che questo non venga correttamente allacciato, lo standard omologativo ECE 22-05 presuppone che il casco debba poter essere calzato e tolto senza dover sfilare completamente il nastro dagli anelli.

Questo sistema di ritenzione, che è efficace solo ed esclusivamente quando il nastro è infilato correttamente negli anelli come illustrato nella Fig. 1, viene quindi fornito pre-allacciato ed è concepito in modo tale da limitare le operazioni di chiusura ed apertura a semplici regolazioni della tensione del nastro.

È PERTANTO PROVVISORIO DI:

- un terminale del nastro dotato della parte maschio di un bottone automatico che previene la completa apertura del sistema di ritenzione e successivamente, a regolazione della tensione effettuata, ne evita lo sventolio quando viene agganciato alla sua parte femmina;
- una linguetta rossa di apertura rapida che facilita l'operazione di allentamento del sistema di ritenzione stesso

Per indossare il casco:

- Sgancia il bottone automatico tirando il terminale del nastro (vedi Fig. 2).
- Tira la linguetta rossa di apertura rapida fino ad allentare completamente il nastro e senza sfilarlo dagli anelli (vedi Fig. 3).

- Aiutandoti con i pollici, porta il sottogola pre-allacciato verso la parte anteriore del casco in modo che non interferisca con il viso in fase di calzata.

- Indossa il casco accertandoti che corrisponda alla tua taglia (vedi libretto istruzioni allegato).

- Tira la parte terminale del nastro (vedi Fig. 1) fino a quando senti il cinturino premere contro la mascella.

- Riaggancia il bottone automatico del terminale del nastro (vedi Fig. 2).

- Prova adesso a sfilarti il casco afferrandolo per il bordo posteriore e ruotandolo in avanti. Il casco deve rimanere ben fermo sulla testa (vedi libretto istruzioni allegato). Se il casco tende a sfilarsi dalla testa, tira ancora il cinturino fino ad ottenere la giusta pressione e ripeti la prova.

PER TOGLIERE IL CASCO:

- Sgancia il bottone automatico tirando il terminale del nastro (vedi Fig. 2).

- Tira la linguetta rossa di apertura rapida fino ad allentare completamente il nastro senza sfilarlo dagli anelli (vedi Fig. 3).

- Aiutandoti con i pollici, porta il sottogola pre-allacciato verso la parte anteriore del casco in modo che non interferisca con il viso e togli il casco.

⚠ ATTENZIONE: IL NASTRO NON DEVE MAI ESSERE SFILATO DAGLI ANELLI.

IL BOTTONE AUTOMATICO NON HA LA FUNZIONE DI TENUTA DEL CASCO.

LA LINGUETTA ROSSA NON DEVE MAI ESSERE TIRATA DURANTE LA GUIDA.

Consigliamo una periodica pulizia dello sgancio "D-Rings" con acqua tiepida e sapone neutro.

Non usare solventi. Non lubrificare.

Manipolazioni o eventi straordinari che possono compromettere la funzionalità del sistema di tenuta non vanno esclusi ed in tal caso astenetevi dall'usare il casco.

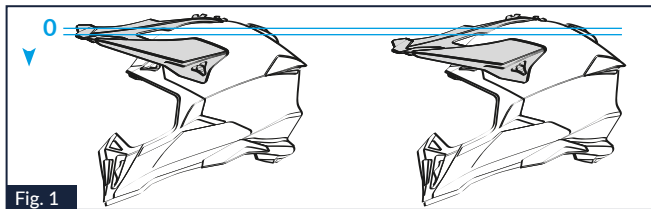
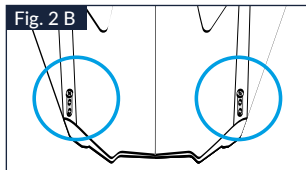
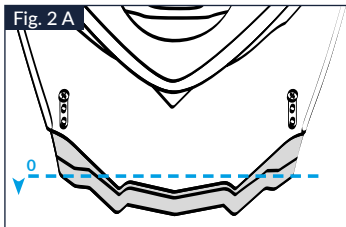


Fig. 1

FRONTINO E PUNTALE

Il frontino può essere regolato in diverse posizioni facendolo ruotare verso l'alto o verso il basso (Fig.1). È inoltre attrezzato con un puntale che può essere regolato in tre diverse posizioni. (Fig.2A).

⚠ ATTENZIONE: Per l'utilizzo su strada il frontino deve essere regolato nella posizione "0" di massima altezza (Fig.1) ed il puntale deve essere nella posizione "0" di minima estensione (Fig.2A).

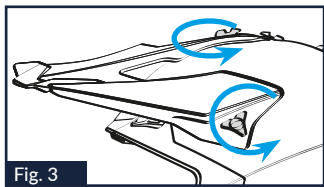


1. REGOLAZIONE FRONTINO

1.1. Allentare il serraggio del nottolo filettato centrale superiore "A" facendolo ruotare in senso antiorario (Fig.3).

1.2. Ruotare il frontino attorno ai nottoli laterali "B" per regolarlo nella posizione desiderata, che per l'uso su strada è la massima altezza possibile (vedi posizione "0" in Fig.1).

1.3. Bloccare il frontino nella posizione desiderata serrando il nottolo filettato centrale superiore "A"; controllare che anche i nottoli laterali "B" non si siano allentati (Fig.3).



2. REGOLAZIONE PUNTALE

2.1. Svitare completamente le viti interne poste alle due estremità del puntale del frontino (Fig.2B).

2.2. Rimuovere il puntale dal frontino; successivamente riposizionarlo in una delle tre posizioni possibili, che per l'uso su strada è quella completamente arretrata (vedi posizione "0" in Fig.2A), inserendo i suoi pernetti laterali negli appositi fori presenti alle due estremità del frontino.

2.3. Avvitare le viti interne controllando che il puntale sia posizionato in modo simmetrico sul frontino.

3. SMONTAGGIO FRONTINO

3.1. Svitare completamente i nottoli laterali filettati "B" facendoli ruotare in senso antiorario

in modo che le estremità laterali del frontino si stacchino dalla calotta del casco (Fig.3). Fare attenzione a non perdere i due convogliatori d'aria posizionati tra il frontino e la calotta (Fig.2B).

3.2. Svitare completamente il nottolo filettato centrale superiore "A" facendolo ruotare in senso antiorario (Fig.3). Staccare poi il frontino dal casco avendo cura di non perdere la guarnizione del nottolo filettato centrale superiore "A" posizionata tra il frontino stesso e la calotta (Fig.2B).

4. MONTAGGIO FRONTINO

Verificare che i convogliatori d'aria siano correttamente agganciati al frontino come in origine (Fig.2B).

4.1. Posizionare la guarnizione del nottolo centrale superiore "A" in corrispondenza del foro filettato e appoggiare il frontino sulla calotta; inserire poi il nottolo filettato centrale superiore "A" nel foro stesso ed avvitarlo facendolo ruotare in senso orario senza serrarlo completamente (Fig.3).

4.2. Inserire il nottolo laterale sinistro "B" nella corrispondente sede sulla calotta e avvitare completamente (Fig.3). Ripetere poi l'operazione sull'altro lato del casco.

4.3. Completare la regolazione della posizione del frontino e del suo puntale come da istruzioni precedenti (vedi operazioni 1.2.,1.3. e 2.).

⚠ ATTENZIONE: Verificare che i nottoli, la guarnizione interna e i convogliatori, interposti tra il frontino e la calotta del casco, permettano di mantenere in modo stabile la desiderata posizione del frontino.

- Non utilizzare il casco senza aver correttamente montato e regolato il frontino e il puntale.

- Non montare il frontino senza la guarnizione interna dei nottoli e i convogliatori.

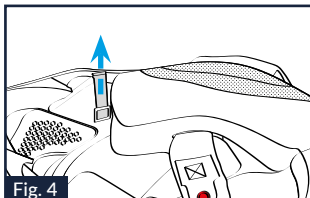
- In caso di malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato SHARK.

L'imbottitura di conforto amovibile si compone di cuffia, cuscinetti dei guanciali laterali (destro e sinistro) e bandelle di rivestimento, tutti completamente amovibili e lavabili. I guanciali sono inoltre caratterizzati da imbottiture interne in schiuma espansa sfoderabili.

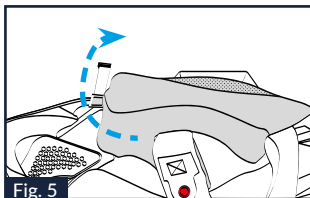
5. SMONTAGGIO GUANCIALI

5.1. Aprire il sottogola (vedi istruzioni relative).

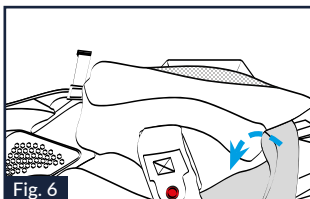
5.2. Tirare delicatamente il nastro rosso posizionato nella zona anteriore del cuscinetto del guanciale sinistro per sganciare la leva di sicura posta sul suo retro (Fig.4).



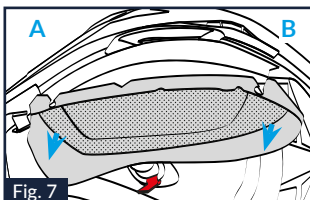
5.3. Afferrare la parte anteriore del cuscinetto del guanciale sinistro e farlo ruotare verso l'alto per sganciare il gancio anteriore e quello superiore posti sul suo retro (Fig.5).



5.4. Tirare la parte posteriore del cuscinetto del guanciale sinistro verso l'interno del casco per sganciare il bottone di fissaggio posto sul suo retro (Fig.6).



5.5. Tirare le staffe "A" e "B" del cuscinetto del guanciale sinistro verso l'alto per sganciarle dai corrispondenti innesti presenti tra calotta esterna e guanciale in polistirolo (Fig.7).



5.6. Estrarre completamente il cuscinetto del guanciale sinistro dal casco.

5.7. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

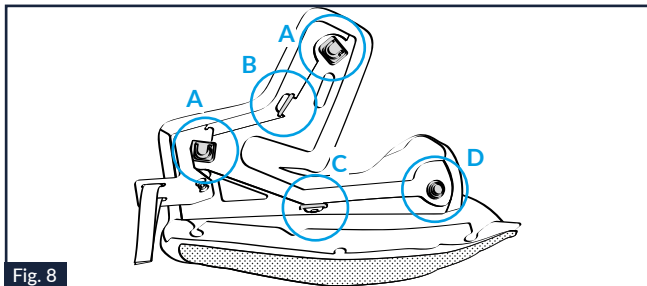
N.B. non rimuovere dalla calotta del casco i guanciali in polistirolo.

6. SMONTAGGIO IMBOTTITURA INTERNA IN SCHIUMA ESPANSA DEI GUANCIALI

Per agevolare ulteriormente la possibilità di lavare i componenti dell'imbottitura interna di conforto, i guanciali del casco sono dotati di imbottiture interne in schiuma espansa che possono essere estratte dalla fodera di rivestimento in tessuto. Per rimuovere tali imbottiture, procedere come segue dopo avere smontato i guanciali dal casco (vedi istruzioni precedenti).

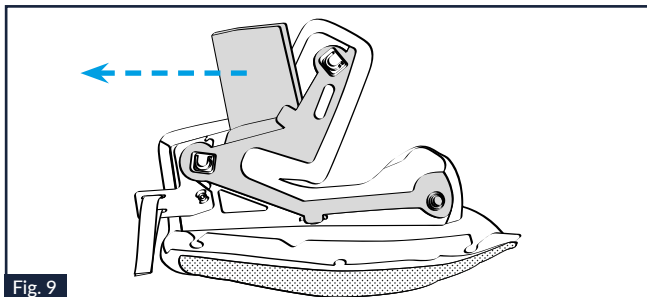
6.1. Sganciare i tre occhielli del telaio posteriore del guanciale sinistro in corrispondenza rispettivamente dei due ganci "A" (superiore ed anteriore) e del bottone automatico "D" (posteriore) presenti sul suo retro (Fig.8).

6.2. Sfilare le linguette superiore "B" ed inferiore "C" del telaio dai rispettivi passanti presenti sul retro del telaio stesso (Fig.8).



6.3. Estrarre delicatamente dalla fodera di rivestimento in tessuto del guanciale la sua imbottitura interna in schiuma espansa (Fig.9).

6.4. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

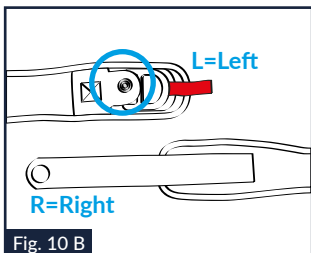
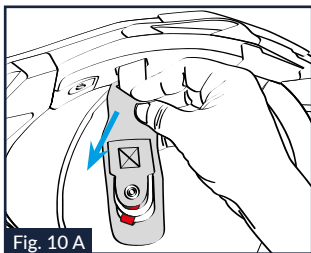


7. SMONTAGGIO BANDELLE DI RIVESTIMENTO DEL SOTTOGOLA

Per rimuovere le bandelle di rivestimento del sottogola dal nastro, procedere come segue dopo avere smontato i guanciali dal casco (vedi istruzioni precedenti).

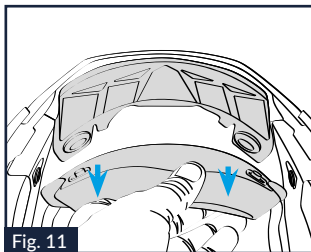
7.1. Tirare la bandella di rivestimento sinistra in corrispondenza della "chiusura a strappo" per separarla dal nastro del sottogola e poi sfilarla dallo stesso (Fig.10A).

7.2. Ripetere le stesse operazioni con la bandella di rivestimento destra.

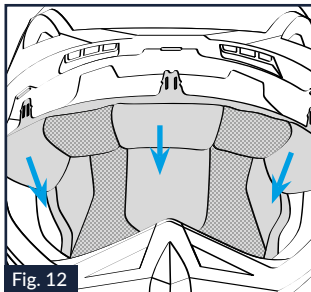


8. SMONTAGGIO CUFFIA

8.1. Tirare la parte posteriore dell'imbottitura di conforto verso l'interno del casco per sganciare i due bottoni laterali posti sul suo retro dalle relative sedi presenti sul supporto posteriore fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.11).



8.2. Sganciare la linguetta frontale sinistra dal supporto fissato alla calotta interna al di sotto della guarnizione del bordo superiore della calotta tirando leggermente l'imbottitura di conforto verso l'interno del casco (Fig.12). Ripetere l'operazione anche con la linguetta frontale destra.



8.3. Estrarre completamente l'imbottitura di conforto dal casco.

9. MONTAGGIO CUFFIA

9.1. Inserire correttamente l'imbottitura di conforto all'interno del casco.

9.2. Infilare la linguetta frontale sinistra della cuffia nella corrispondente sede deformando leggermente la guarnizione del bordo superiore della calotta (Fig. 13). Ripetere l'operazione anche con la linguetta frontale centrale e con quella frontale destra.

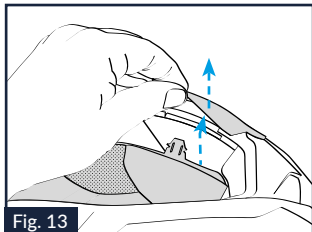


Fig. 13

9.3. Risvoltare correttamente la guarnizione di bordo della calotta e premere verso il basso in corrispondenza delle tre linguette frontali (sinistra, centrale e destra) sino ad agganciarle completamente al supporto. Assicurarsi che la zona frontale del casco si presenti come illustrato in Fig.14.

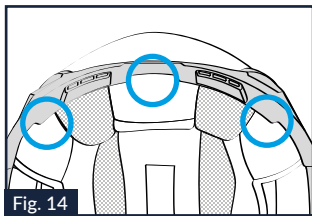


Fig. 14

9.4. Agganciare i due bottoni laterali presenti sul retro della parte posteriore dell'imbottitura di conforto alle relative sedi presenti sul supporto posteriore fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.11).

9.5. Stendere l'imbottitura interna di conforto e farla aderire alla calotta

interna facendo pressione prima nella zona superiore, in modo che faccia presa il nastro di chiusura a strappo posizionato sulla sommità dell'interno della calotta, e poi lungo la circonferenza.

10. MONTAGGIO BANDELLE DI RIVESTIMENTO DEL SOTTOGOLA

Le bandelle di rivestimento del sottogola destra e sinistra sono diverse tra loro (Fig. 10B).

10.1. Dopo aver identificato la bandella di rivestimento sinistra, infilare lo sgancio del sottogola al suo interno in corrispondenza dell'estremità libera dotata di "chiusura a strappo" fino a farlo fuoriuscire completamente dall'asola centrale. Premere l'estremità libera della bandella sopra il nastro del sottogola in corrispondenza della "chiusura a strappo" e tirare il nastro per stenderlo completamente (Fig. 10A).

10.2. Ripetere le stesse operazioni con la bandella di rivestimento destra.

10.3. Assicurarsi della tenuta delle bandelle tirandole leggermente verso l'interno del casco.

10.4. Se lo sgancio è del tipo D-Rings controllare che il bottone automatico antisventolio presente solo sulla bandella sinistra sia posizionato correttamente oltre i due anelli "D" (Fig. 10B).

11. MONTAGGIO IMBOTTITURA INTERNA IN SCHIUMA ESPANSA DEI GUANCIALI

11.1. Inserire delicatamente nella fodera di rivestimento in tessuto del guanciale sinistro la sua imbottitura interna in schiuma espansa (Fig.9). Stendere con cura l'imbottitura controllando che non si presentino grinze nel rivestimento in tessuto del guanciale.

11.2. Infilare le linguette superiore "B" ed inferiore "C" del telaio nei rispettivi passanti presenti sul retro del telaio stesso (Fig.8).

11.3. Agganciare i tre occhielli del telaio posteriore del guanciale sinistro in corrispondenza rispettivamente dei due ganci "A" (superiore ed anteriore) e del bottone automatico "D" (posteriore) presenti sul suo retro (Fig.8).

11.4. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

ATTENZIONE: l'occhiello posteriore con il relativo bottone automatico "D" ha forma diversa dagli occhielli anteriore e superiore ed è diverso dai corrispondenti ganci "A".

12. MONTAGGIO GUANCIALI

12.1. Prendere il cuscinetto del guanciale sinistro e verificare che la leva di sicura posta sul suo retro sia in posizione di apertura (Fig.15).

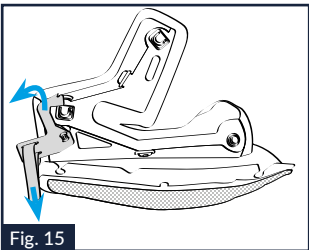


Fig. 15

12.2. Posizionare il guanciale sinistro dentro il casco ed infilare la staffa posteriore "B" nel corrispondente innesto presente tra calotta esterna e guanciale in poli-stirolo premendo poi fino a farla agganciare (Fig. 7).

12.3. Inserire il sottogola nell'apposito passaggio dell'imbottitura del guanciale e premere in corrispondenza del bottone posteriore di fissaggio posto sul suo retro per agganciarlo alla relativa sede sul guanciale in polistirolo (Fig.6).

12.4. Premere il cuscinetto del guanciale sinistro contro il guanciale in polistirolo e contemporaneamente farlo ruotare verso l'interno per agganciare i ganci anteriore e quello superiore posti sul suo retro. (Fig.5).

12.5. Premere la leva di sicura verso l'alto in corrispondenza della zona di fissaggio del nastro rosso per farla ruotare verso l'imbottitura del guanciale fino a portarla nella sua posizione di chiusura. (Fig.4).

12.6. Controllare il corretto aggancio del bottone e dei ganci tirando leggermente il cuscinetto del guanciale verso l'interno del casco e verificando che lo stesso resti aderente al guanciale in polistirolo.

12.7. Infilare la staffa anteriore "A" nel corrispondente innesto presente tra calotta esterna e guanciale in polistirolo premendo poi fino a farla agganciare (Fig. 7). Posizionare infine il nastro rosso anteriore contro la superficie interna della mentoniera.

12.8. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

ATTENZIONE: i bottoni sono agganciati solo quando si sente lo scatto. Verificare che il cinturino esca bene dall'imbottitura del guanciale.

⚠ ATTENZIONE: Se il tuo casco è dotato di sistema di ritenzione D-Rings chiudilo come indicato nel cartellino istruzioni D-Rings allegato.

- Estrarre l'imbottitura interna di conforto solo quando è necessario pulirla o lavarla.
- Non usare mai il casco senza aver rimontato completamente e correttamente la sua imbottitura interna di conforto in tutte le sue parti.
- Lavare delicatamente a mano ed utilizzare solo sapone neutro e acqua a 30° C max.

- Risciacquare in acqua fredda ed asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- L'imbottitura interna di comfort non deve mai essere lavata in lavatrice.
- Il polistirolo interno è un materiale facilmente deformabile ed ha lo scopo di assorbire gli urti mediante sua alterazione o parziale distruzione.
- Non modificare o alterare in alcun modo le componenti interne in polistirolo.
- Pulire le componenti interne in polistirolo utilizzando esclusivamente un panno umido, quindi lasciare asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- Per eseguire le operazioni sopra esposte non utilizzare mai attrezzi e utensili.

13. APERTURA SPAZIO OCCHIALI

13.1. Rimuovere il guanciale sinistro dal casco (vedi istruzioni precedenti).

13.2. Sganciare l'occhiello del telaio posteriore del guanciale in corrispondenza del gancio superiore "A" presente sul suo retro (Fig.16).

13.3. Sfilare la linguetta superiore "B" del telaio dal passante presente sul retro del telaio stesso (Fig.16).

13.4. Estrarre delicatamente dalla fodera di rivestimento in tessuto del guanciale la sua imbottitura interna in schiuma espansa (Fig.17).

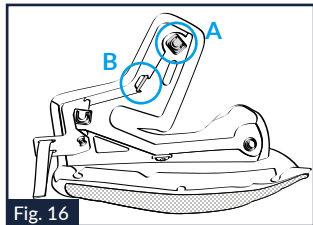


Fig. 16

13.5. Staccare la parte superiore dell'imbottitura interna pre-fustellata (Fig.17), quindi riposizionare correttamente la restante parte d'imbottitura nel guanciale.

N.B. si consiglia di conservare la parte d'imbottitura rimossa per eventuali reimpieghi successivi.

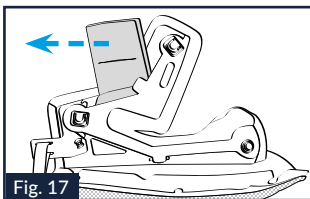


Fig. 17

13.6. Rinfilare la linguetta superiore "B" del telaio nel passante presente sul retro del guanciale e riagganciare l'occhiello in corrispondenza del gancio superiore "A" presente sul retro (Fig.16).

13.7. Rimontare il guanciale completo nel casco (vedi istruzioni precedenti).

13.8. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

14. CHIUSURA SPAZIO OCCHIALI

14.1. Rimuovere il guanciale sinistro dal casco (vedi istruzioni precedenti).

14.2. Sganciare l'occhiello del telaio posteriore del guanciale in corrispondenza del gancio superiore "A" presente sul suo retro (Fig.16).

14.3. Sfilare la linguetta superiore "B" del telaio dal passante presente sul retro del telaio stesso (Fig.16).

14.4. Inserire correttamente all'interno della fodera di rivestimento in tessuto del guanciale parte d'imbottitura precedentemente rimossa (Fig.17).

14.5. Rinfilare la linguetta superiore "B" del telaio nel passante presente sul retro del guanciale e riagganciare l'occhiello in corrispondenza del gancio superiore "A" presente sul retro (Fig.16).

14.6. Rimontare il guanciale completo nel casco (vedi istruzioni precedenti).

14.7. Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM

Il Nolan Emergency Release System (NERS) permette al personale di soccorso di rimuovere i cuscinetti dei guanciali dal casco mentre è calzato sulla testa del motociclista. Per rimuovere il cuscinetto del guanciale sinistro dal casco, slacciare il sottogola e poi tirare il nastro rosso posizionato nella zona anteriore del cuscinetto stesso come illustrato in Fig. 18.

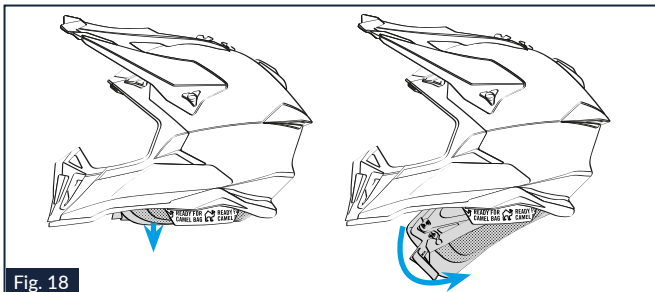


Fig. 18

Inizialmente si sgancerà la leva di sicura posta sul retro del cuscinetto del guanciale e poi, continuando a tirare il nastro rosso, il cuscinetto si sgancerà dal polistirolo e ruoterà gradualmente verso l'esterno del casco lasciando libera la zona laterale dello stesso. Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco che potrà poi essere rimosso dalla testa del motociclista in modo più agevole.

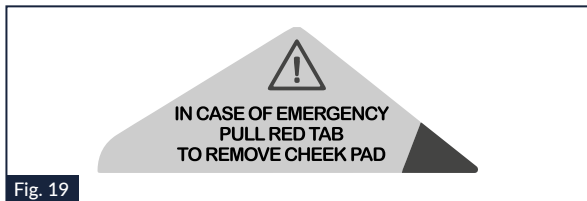


Fig. 19

⚠ ATTENZIONE: Non tirare mai i nastri rossi del Nolan Emergency Release System (NERS) durante la guida.

- Controllare sempre il corretto montaggio dei guanciali. Dopo aver utilizzato il Nolan Emergency Release System (NERS) controllare che i guanciali non siano danneggiati e rimontarli come da istruzioni precedenti.

- Non utilizzare il Nolan Emergency Release System (NERS) per le operazioni di normale manutenzione e pulizia dei guanciali.

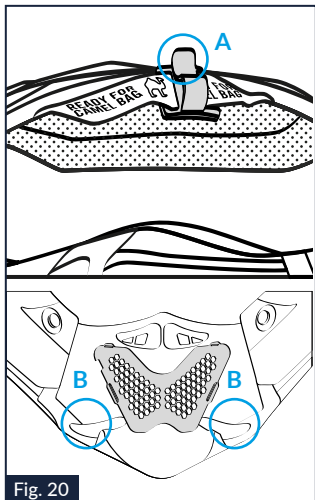
- Non rimuovere gli adesivi di Fig. 19 dal casco: potrebbero fornire utili indicazioni al personale di soccorso.

- Se il Nolan Emergency Release System (NERS) presenta malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato SHARK.

- Utilizzare il Nolan Emergency Release System (NERS) per prestare soccorso solo se si ha provata competenza ed idoneità in materia. In caso di dubbi chiamare personale di soccorso idoneo.

PREDISPOSIZIONE "CAMEL BAG" PER IL SISTEMA DI IDRATAZIONE

Il casco è predisposto per agevolare l'installazione di un sistema di idratazione (non fornito) e il fissaggio del relativo tubo. A tal fine sono presenti (Fig. 20):



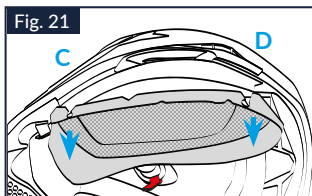
- una fascetta porta-tubo laterale "A", posizionata sul nastro "READY FOR CAMEL BAG" utile all'aggancio del tubo del sistema di idratazione;

- una sede deformabile "B" sul bordo inferiore della mentoniera interna per permettere il posizionamento dell'estremità del tubo con la valvola di suzione in corrispondenza della bocca.

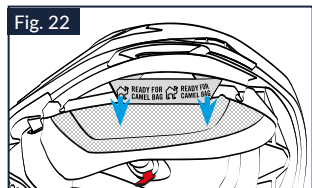
Il nastro "READY FOR CAMEL BAG" e la sede deformabile "B" sono presenti in entrambi i lati del casco.

Qualora non si utilizzi un sistema di idratazione, consigliamo di rimuovere la fascetta portatubo "A" (vedi istruzioni successive) e di posizionare i nastri "READY FOR CAMEL BAG" dietro

i cuscinetti dei guanciali amovibili. A tal fine tirare verso l'alto la parte inferiore del cuscinetto del guanciale sinistro per sganciare le staffe "C" e "D" dai corrispondenti innesti presenti tra calotta esterna e guanciale in polistirolo (Fig.21).



Posizionare poi il nastro "CAMEL BAG" contro il guanciale in polistirolo (Fig. 22).



Successivamente infilare le staffe "C" e "D" nei corrispondenti innesti presenti tra calotta esterna e guanciale in polistirolo premendo poi fino a farle agganciare (Fig. 21). Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

15. MONTAGGIO TUBO DEL SISTEMA DI IDRATAZIONE

Per fissare il tubo del sistema di idratazione, deformare leggermente la parte libera della fascetta portatubo laterale "A" ed infilarsi il tubo. Successivamente deformare la sede "B" della mentoniera interna ed inserirvi la parte iniziale del tubo con la valvola di suzione. Regolare la lunghezza del tubo facendolo scorrere nelle sedi "A" e "B" ed eseguire il resto del montaggio del sistema di idratazione seguendo le relative istruzioni e raccomandazioni fornite dal produttore dello stesso.

16. SMONTAGGIO TUBO DEL SISTEMA DI IDRATAZIONE

Per smontare il tubo del sistema di idratazione, sfilare la parte iniziale dello stesso deformando la sede "B" della mentoniera interna. Successivamente estrarre il tubo dalla fascetta porta-tubo laterale "A" deformandola leggermente.

17. SMONTAGGIO FASCETTA PORTA-TUBO

Per rimuovere la fascetta porta-tubo laterale "A" di aggancio dal nastro "READY FOR CAMEL BAG", deformare le sue parti laterali e sfilarle dal nastro stesso (Fig. 23).

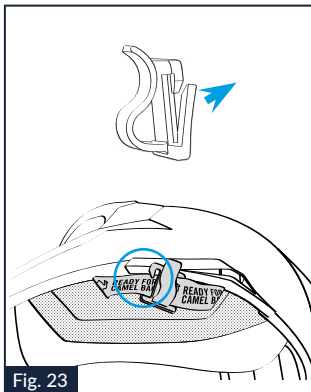


Fig. 23

18. MONTAGGIO FASCETTA PORTA-TUBO

Per montare la fascetta porta-tubo laterale "A" sul nastro "READY FOR CAMEL BAG", infilare prima una e poi l'altra parte laterale deformabile della fascetta stessa sotto il nastro "READY FOR CAMEL BAG" fino ad averle agganciate completamente avendo cura di posizionare la parte libera e deformabile di aggancio del tubo verso l'alto (Fig. 20).

⚠ ATTENZIONE: Non utilizzare per nessun motivo i nastri "READY FOR CAMEL BAG" e/o la fascetta porta-tubo per altri scopi se non quelli sopra descritti.

- Verificare sempre che la fascetta porta-tubo laterale non ingaggi con l'abbigliamento o crei disturbo al movimento della testa e del casco che deve essere sempre libero. Eseguire tale verifica indossando tutto l'abbigliamento comprese le eventuali protezioni del collo e/o del corpo normalmente adottate negli sport fuoristrada. Eventualmente rimuovere dal casco la fascetta porta-tubo laterale.
- Rimuovere la fascetta porta-tubo laterale e ripiegare il nastro "READY FOR CAMEL BAG" se non si utilizza un sistema di idratazione.
- Fissare la fascetta porta-tubo laterale esclusivamente al nastro "READY FOR CAMEL BAG".
- Non fissare la fascetta porta-tubo laterale ai guanciali e/o alle imbottiture amovibili.
- Non modificare o manomettere componenti del casco per installare il sistema di idratazione. Verificare che il tubo del sistema di idratazione sia compatibile con la fascetta porta-tubo e con la sede deformabile della mentoniera.
- In caso di dubbi o se si presentano dei malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato SHARK.

SISTEMA DI VENTILAZIONE

Il sistema di ventilazione del casco (Fig.24) è composto da:

PRESE D'ARIA SUPERIORI:

le due aperture localizzate sotto il frontino catturano e canalizzano l'aria direzionandola senza dispersioni nella zona superiore della testa del pilota.

PRESE D'ARIA FRONTALI:

due aperture localizzate sotto il frontino catturano e canalizzano l'aria, grazie anche al contributo dei convogliatori laterali, direzionandola senza dispersioni nella zona frontale della testa del pilota. Altre due

aperture sono presenti nella zona della fronte in corrispondenza della guarnizione di bordo dell'apertura oblò.

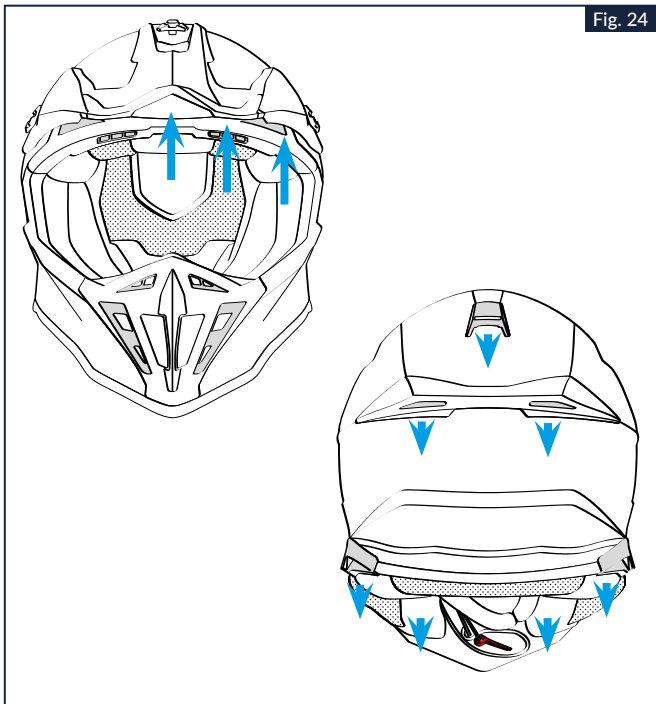
PRESA D'ARIA MENTONIERA:

permette la ventilazione, filtrandone il contenuto, nella zona della bocca.

ESTRATTORI D'ARIA:

localizzati sulla parte superiore del casco, sul suo retro, in corrispondenza del bordo base posteriore e sulle parti laterali del casco, permettono l'eliminazione dell'aria calda e viziata, garantendo un comfort ottimale all'interno del casco.

Fig. 24



FILTRI PRESA D'ARIA DELLA MENTONIERA

La presa d'aria della mentoniera è dotata di un filtro esterno fisso in rete metallica, che permette un agevole ingresso di aria limitando l'entrata di insetti o piccoli sassi, e di un secondo filtro interno amovibile, assemblato nella mentoniera interna, che può essere rimosso dal proprio alloggiamento per aumentare la portata della presa aria stessa e/o per essere lavato.

19. SMONTAGGIO FILTRO AMOVIBILE INTERNO

Per rimuovere il filtro amovibile interno, tirare la sua cornice di trattenimento facendo leva verso l'interno del casco in corrispondenza dell'angolo superiore destro della cornice stessa. Sganciare la cornice di trattenimento dalla mentoniera interna deformabile facendo sfilare le linguette di aggancio dalle feritoie presenti sulla mentoniera interna stessa. Rimuovere completamente la cornice di trattenimento dalla mentoniera ed estrarre

il filtro dal suo alloggiamento presente nella mentoniera interna.

Rimontare poi la cornice di trattenimento del filtro sulla mentoniera interna infilando, una dopo l'altra, le linguette d'aggancio laterali e poi superiori della cornice nelle relative feritoie presenti sulla mentoniera interna stessa e premendovi sopra leggermente (Fig.25).

20. MONTAGGIO FILTRO AMOVIBILE INTERNO

Per riposizionare il filtro amovibile interno, rimuoverne la relativa cornice di trattenimento come spiegato sopra, inserirlo e adagiarlo correttamente nel suo alloggiamento presente nella mentoniera. Rimontare poi la cornice di trattenimento come sopra descritto (Fig.25).

⚠ ATTENZIONE: Qualora si desideri utilizzare il casco senza filtro amovibile interno si consiglia di montare sempre e comunque la cornice di trattenimento del filtro stesso.

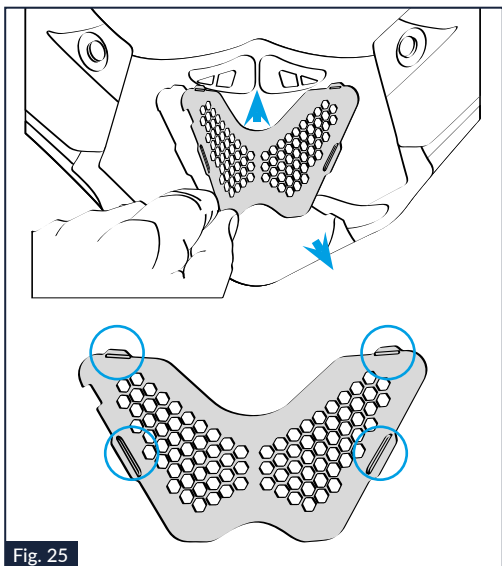


Fig. 25